

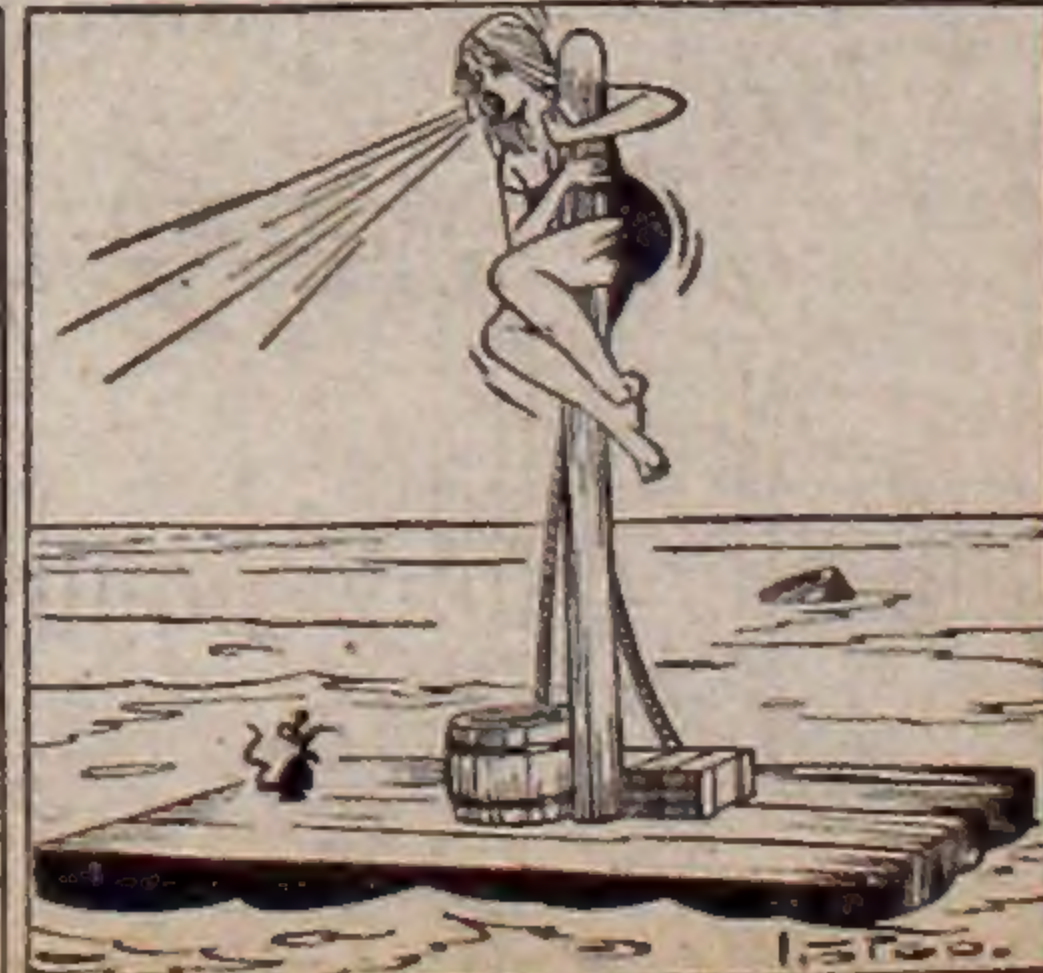
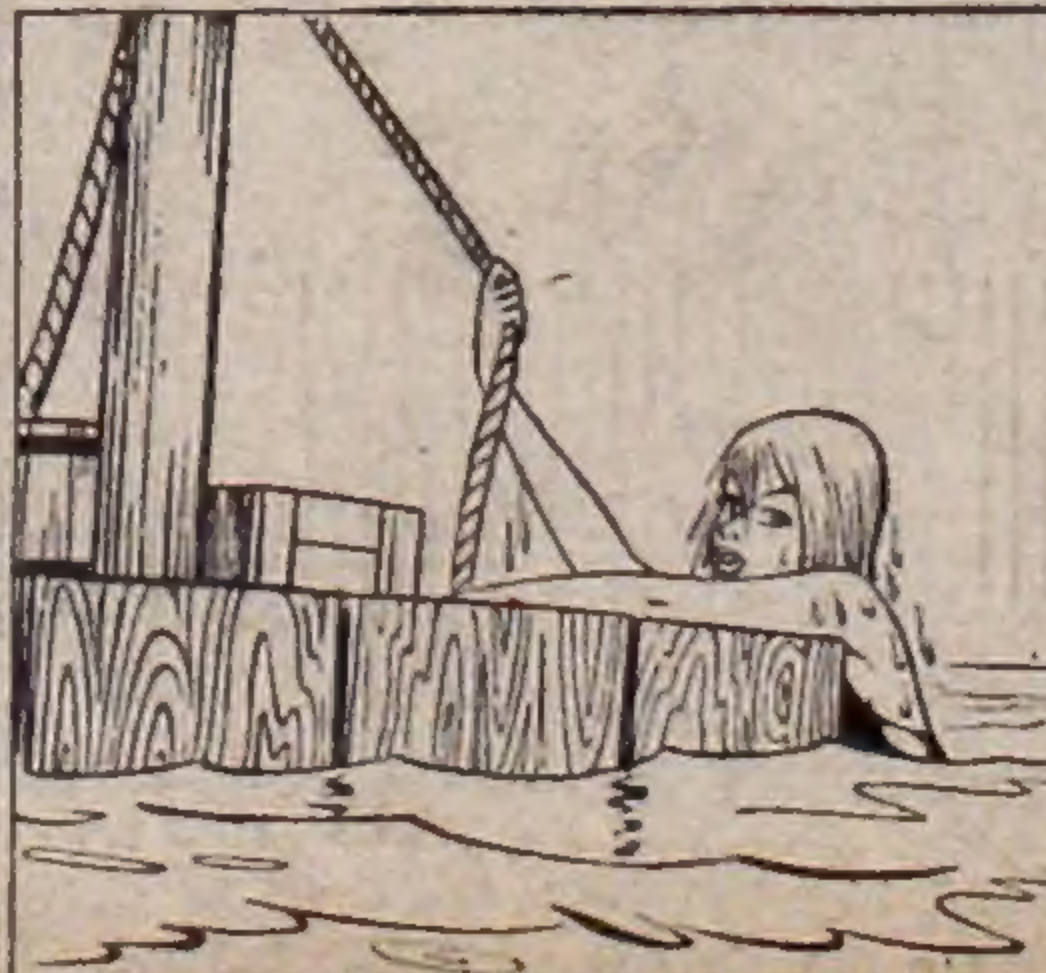
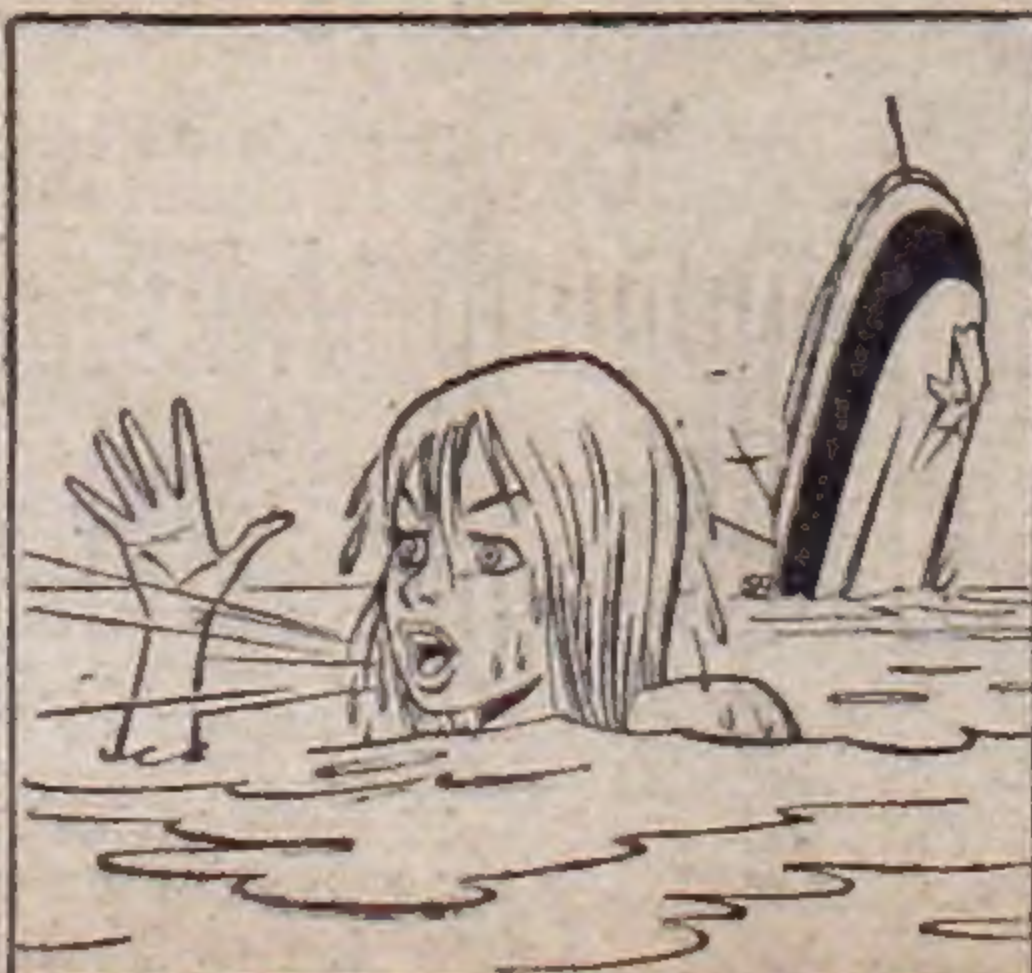
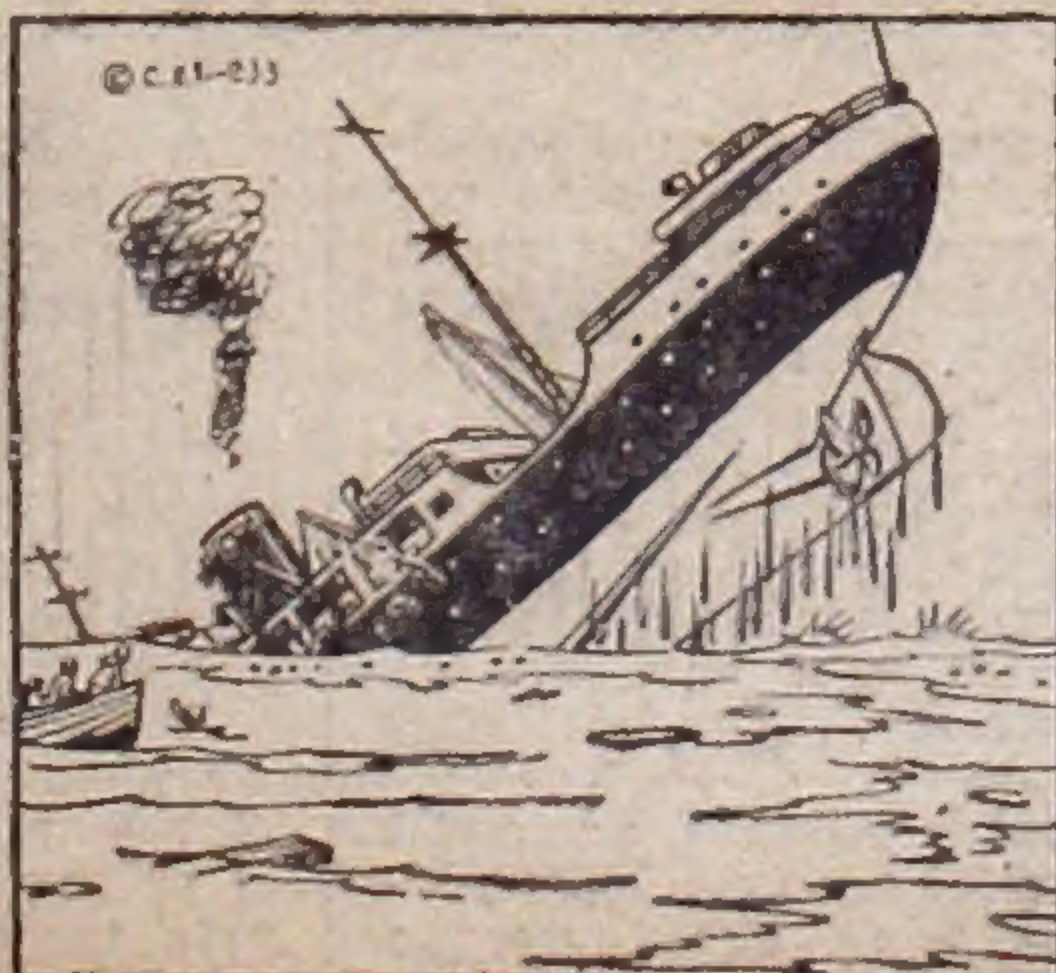
# AUGURAL VICTORIA DE ARGENTINA: 2-0



EXCLUSIVE FOR "CRONICA" - PIX N.13 VIA RADIOBRAS-216SQCMS

GOLES PERDIDOS! Gran jugada de la delantera argentina. Artime va a poner la rúbrica. "Coloca" la pelota, pero el arco de Portugal se salva. Argentina se cansó de perder goles, pero se impuso por dos contra cero, en buena forma. (Radiofoto del Servicio Permanente de Associated Press, exclusiva para CRONICA) — (Amplia Información en Páginas 8, 9 y 16)

LO  
LI  
TA





# ALIANZA FUE BIEN SERVIDO POR INDEPENDIENTE: 4 A 0



DESDE 35 METROS mandó un balazo el uruguayo Rolan. El guardavalla peruano quedó fuera de acción, mientras Bernao, que entraba por las dudas, trastabilla y cae. Independiente ya tiene más de medio match ganado con Alianza. Será difícil para los peruanos remontar 4 goles.



MARIO RODRIGUEZ siempre es amenaza. Así lo entendieron los defensores de Alianza que, como en este caso, se cerraron con premura para evitar su peligrosa entrada. La victoria "roja" conquistada esta tarde estuvo segura casi desde la iniciación del esperado encuentro.



SUAREZ ENTRO desparramando gente. Mura se frena para evitar el off side, mientras caen defensores de Alianza. La retaguardia peruana fue siempre un tembladeral cuando la apretaron.

## Ya en la Primera Etapa Estaban los Rojos con el Triunfo Seguro

Al campeón argentino le resultó fácil superar a Alianza en el primero de los dos partidos por la Copa Libertador de América. Inauguró el score Savoy a los 5 minutos. El segundo gol lo hizo Mario Rodríguez a los 34 y seis minutos después Rolan movió las mallas desde 35 metros. En la etapa complementaria desde igual distancia Suárez cerró el marcador con recio remate. Los rojos no tuvieron necesidad de malgastar recursos, ni esfuerzos físicos para reducir a un adversario que no evidenció fuerza alguna.

La iniciación del juego, previo un minuto de silencio impuesto como homenaje a las víctimas del desastre limeño, estuvo a cargo de Suárez, pero el primer avance de Independiente no prosperó por la intervención de Grimeldo que dio a Guzmán. Las acciones permanecieron por breves instantes en las inmediaciones del centro del campo, cuyo control buscaban los dos equipos.

### • Gran Jugada

Apenas se llevaban jugados dos minutos cuando vibraron por primera vez las tribunas ante una habilísima jugada de Mura, que eludió limpiamente a cuatro adversarios para luego alargar la pelota a Savoy que a pesar de su esfuerzo no consiguió alcanzarla. Un generoso aplauso premió la hermosa maniobra del insólito derecho de los rojos.

### • Primer Córner

Como respuesta avanzó Alianza, y Ferreiro se vio precisado a ceder córner, que fue ejecutado por el wing derecho Tenemás. Servida la pelota alojó Rolan, habilitando a Maldonado, que propició un nuevo avance de su equipo.

A partir de entonces los rojos comenzaron a ejercer un amplio dominio, aprovechando la debilidad del flanco derecho de la defensa peruana en la que Rivas era el punto vulnerable.

### • El Primero

A los cinco minutos cayó por primera vez la valla de Alianza al entrar en acción Acevedo, que habilitó a Suárez. Este cruzó la pelota, y cuando Bazán abandonaba su arco, se encontró con que Savoy, que entraba a toda marcha, despedía un recio shot a media altura, introduciendo la ball en el arco, junto al poste izquierdo.

La conquista afianzó más aún a los locales que insistieron en el ataque sin mayor esfuerzo. Se observó un buen desplazamiento de Suárez que remató violentamente a media altura. Bazán manoteó la pelota sin dominarla, y Lavalle sacó las castañas del fuego con un fuerte despeje sin dirección.

Poco después fue Mura quien, tras esquivar a De la Vega y a Lavalle, probó

## Crónica EN EL DEPORTE

### Independiente 4

### Alianza 0

Independiente: Toriani; Bellavigna y Rolan; Ferreiro, Acevedo y Maldonado; Bernao, Mura, Suárez, Rodríguez y Savoy.

Alianza: Bazán; Rivas y Lavalle; De la Vega, Grimeldo y Guzmán; Tenemás, Zagarra, León, Ros-taing y Valle.

Cancha: Independiente.

Árbitro: José Dimas Larrosa.

Preliminar: Independiente 2, General Mitre 0.

Recaudación: \$ 4.856.950.

Goles en el primer tiempo: 5' Savoy (I.); 34' Rodríguez (I.) y 40' Rolan (I.).

Goles en el segundo tiempo: 42' Suárez (I.).

a Barzán, cuya intervención resultó afortunada.

### • Todo Fácil

Después de los quince minutos Independiente aflojó la presión permitiendo, en algo, la recuperación de su adversario que, no obstante realizar algunas incursiones en el campo rojo, no trajo peligrosidad en ningún momento. Se observaron dos intentos de León, cuyas réplicas no se hicieron esperar.

En otro ataque de Independiente, Guzmán incurrió en foul contra Mario Rodríguez sobre la línea divisoria del área pelagrosa, pero el juez no sancionó la infracción y el asunto no pasó a mayores.

### • A Voluntad

Concretada a alejar la pelota fuera como fuera, la defensa aliancista, vacilante por los continuos desajustes del rudimentario Rivas, permitía el cómodo desplazamiento de los ágiles locales. Sobre la media hora Suárez eludió a Guzmán y seguidamente a Lavalle pero su remate final resultó desviado.

### • El Segundo

A los 34 minutos el equipo campeón argentino señaló su segundo tanto. Acevedo puso en movimiento a

Suárez que alargó el pase a Mura que chocó con el zaguero Lavalle. La pelota quedó botando y Mario Rodríguez, que entró como una saeta, la alojó en las mallas. Disminuyó la intensidad del juego, dada la fácil supremacía que ejercían los dueños de casa.

### • De 35 Metros

La tercera caída de los peruanos se registró a los cuarenta minutos, en esta forma: al despojar a Mario Rodríguez, Lavalle hizo un largo rechazo que recibió Rolan, quien desde 35 metros despidió un violento shot. Guzmán hizo ademán de rechazar pero dejó pasar la pelota que Bazán, sorprendido, no alcanzó a detener.

La nueva caída definió el primer tiempo, cuyo final anunció el árbitro en el preciso momento en que Giudice, director técnico de Independiente, se disponía a hacer entrar a Mori en reemplazo de Acevedo, cambio que no pudo realizarse.

### • Segundo Período

No podía esperarse mucho de la etapa complementaria debido a la amplia ventaja y a la superioridad evidenciada en la primera parte de la lucha por los rojos de Avellaneda. Y, en efecto, al

## Giudice Tenía el "Despertador" sin Cuerda y Mori Pagó el Pato

Después de tantos cabileos y discusiones, la elección del árbitro se realizó por sorteo y resultó "ganador", precisamente, el "paraguas" don José Dimas Larrosa, cuyo trabajo fue demasiado liviano.

Tiene veinte años el chico Bellavigna, y está haciendo la conscripción en los cuarteles de Palermo. Se llevó los mejores aplausos como estímulo cordial de la hinchada, muy conforme con su labor de reemplazante de Navarro.

Rivas, número dos de Alianza, pretendió ser marcador de punta, pero no hubo ninguna necesidad de llevarle el apunte porque no pescaba una.

A Manuel Giudice, D.T. de los rojos, habrá que comprarle un reloj que ande bien para que no se le pase la hora otra vez. Por cuestión de tiempo, Mori no pudo reemplazar a Acevedo.

El Alianza, según los papeles, prometía mucho. Y se dijo en la cancha una verdad con todas las letras: es mejor hacer que prometer.

Después de dejar "parados" a cuatro limeños, Mura quiso darle la pelota a Savoy para que abriera el score, pero el veloz wing no la alcanzó. Tres minutos más tarde, al vencer a Bazán, compensó el esfuerzo de su compañero.





ACEVEDO PUSO EN JUEGO a Suárez, y éste alargó a Savoy. En el instante en que Bazán se disponía a abandonar el arco, el wing rojo llegó a la pelota y fue vano el esfuerzo del arquero peruano para evitar el gol que abrió la cuenta, a los cinco minutos de comenzado el match. De ahí en adelante Independiente llevó la mejor parte de la lucha, que fue bastante monótona.

reanudarse el juego se observó que Independiente trataba de reservar energías frente a un adversario incapaz de exigirle.

Con avances aislados llegaba a la ciudadela custodiada por Bazán ensayando remates que no podían evitar los recursos primarios de los defensores limeños.

#### • Tira Mal

La falta de resistencia de los peruanos repercutió en las filas rojas que evidenciaron desgarro. El match se tornó monótono. A los 15 minutos Mario Rodríguez habilitó a Suárez que sacudió la modorra del público con un recio remate que resultó ligeramente desviado.

Dos minutos después Rodríguez levantó la pelota sobre la cabeza de Lavalle permitiendo la entrada de Savoy que tiró con el pie

derecho sin acertar el arco. Replicaron los peruanos con un avance que llegó hasta las últimas líneas donde Bellavigna, sin mayor esfuerzo, despojó a León en el momento en que éste se disponía al remate.

#### • Aflojan Más

En dos oportunidades Rolan falló y los peruanos se encontraron en condiciones de probar suerte. La primera vez remató Zagarra, sin consecuencias y en la segunda oportunidad correspondió el cierre a Rostaing, que desvió la pelota.

Volvieron a incursionar los rojos en la ofensiva y desde afuera del área, Savoy despidió un violento shot dirigido rectamente a las manos del arquero adversario, que detuvo el esférico con seguridad.

Instantes más tarde, tam-

bién desde lejos, probó puntería Bernao y la pelota pasó a cincuenta centímetros del poste derecho.

#### • Otro Gol Más

No quedaban esperanzas a los visitantes, superados en todo momento por Independiente, a pesar de su poco esfuerzo. En los últimos minutos y cuando ya el público, que bostezó bastante, comenzaba a retirarse cayó por cuarta y última vez el arco aliancista. Se llevaban cumplidos 42 minutos, cuando Savoy puso la pelota en los pies de Suárez que, ubicado a unos 35 metros del arco, despidió un fuerte shot. El goalkeeper Bazán alcanzó a manotear la pelota, pero no consiguió detenerla, y quedó concretada la nueva caída que dio cifras definitivas al marcador: cuatro a cero.

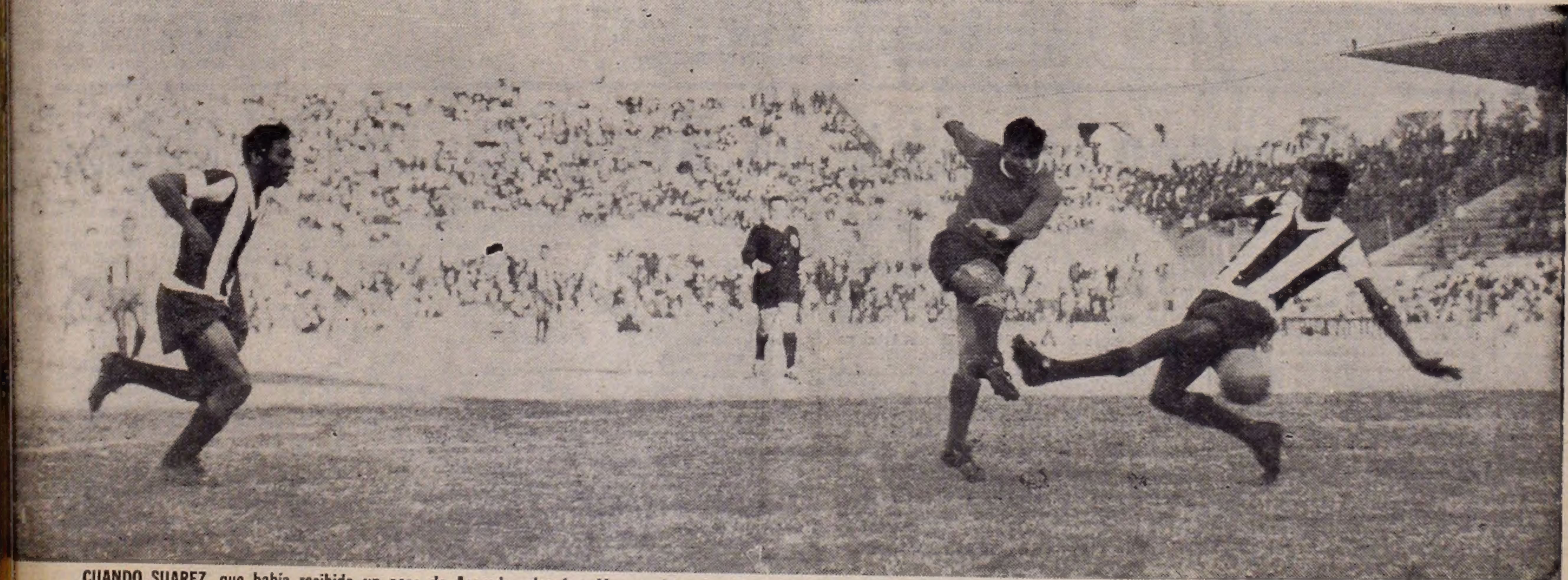
## Alianza no Habrá de Quitarle el Sueño a los Diablos Rojos

Cuando los peruanos, como respuesta a la "salvajada" de Mura, que dejó "varados" a cuatro adversarios, se fueron a las barbas de los rojos forzando un córner, se supuso que el trámite del partido iba a ser intenso. Pareció confirmar esa tesis el gol de Savoy, apenas cumplidos cinco minutos. Pero todo resultó una engaña-pichanga, porque de ahí en adelante, Alianza, virtualmente, desapareció del field.

Sin apremios, Independiente tomó el control de la lucha, y sin necesidad de forzar el ritmo de las acciones, consiguió aumentar la ventaja poco después de la

media hora con una rapidísima entrada de Mario Rodríguez, y terminó la serie del primer tiempo con un golazo de larga distancia hecho por Rolan.

La segunda etapa estaba sobrando. Se redujo a tan poco la preocupación de Independiente, que hasta fallas pudieron permitirse sus defensores —caso Rolan— sin que los limeños pudieran aprovechar la chance. Y llegó el epílogo, por medio de Suárez, cuando agonizaba el partido. Y el miércoles viene la segunda, pero los rojos pueden dormir tranquilos: Alianza, por gravitación de la pobreza de su fútbol, está condenado a perder otra vez.



CUANDO SUAREZ, que había recibido un pase de Acevedo, alargó a Mura y éste chocó con Lavalle y la pelota, como una invitación al gol, quedó botando. Fue entonces cuando entró como una tromba Mario Rodríguez alojándola en la red. Se llevaban jugados 34 minutos del primer tiempo. Ya los "rojos" aseguraban la victoria, pero antes de terminar la etapa hicieron otro tanto.



# ARRECIFES ESTA DE FIESTA: SUS REPRESENTANTES HAN GANADO



ALEGRIA EN ARRECIFES. Sus hijos pródigos han dejado el triunfo en casa. El joven Di Palma —19 años— agradece emocionado al veterano Carlos Alberto Pairetti. El terruño los vio clasificarse primero y segundo, reverdeciendo viejos laureles de la "Capital del Automovilismo". (Foto de nuestros enviados, traídas en el avión de CRONICA.)

## Desertaron Cabalén y Ciani Cuando Iban en Punta. Otra Vez Abandonó J. Cupeiro

ARRECIFES (de nuestro enviado especial). — ¡Desde hoy tiene una nueva estrella el turismo de carretera! Se trata del joven crédito local Rubén Luis Di Palma, de 19 años de edad, que condujo su Chevrolet al triunfo en la disputa del 6º Gran Premio Ciudad de Arrecifes que hizo correr el club Social Argentino, sobre una distancia de 559,750 kilómetros. Di Palma es así el volante más joven que ha ganado una prueba de este tipo en el país, pese a su corta actuación en el deporte mecánico. Segundo fue otra vez Carlos Alberto Pairetti y tercero Mariano Calamante.

### • El Circuito

La competencia se desarrolló en un circuito mixto que está compuesto por 26,6 kilómetros de pavimento desde la largada hasta Salto. Luego se bajó a un amplio camino de tierra, en buen estado que tiene un total de 42,2 kilómetros hasta Carmen de Areco y desde este lugar los volantes entraron nuevamente en un camino pavimentado de 3 metros de ancho, pero en buen estado y que tras un recorrido de 43,7 kilómetros llevaron al punto de largada en Arrecifes.

### • Intensa Lucha

Luego de izarse la enseña patria en el mástil ubicado en el palco oficial, a las 9.30 se dio orden de iniciar la marcha, haciéndolo en primer lugar en esta oportunidad Carlos A. Pairetti, debido a la ausencia de Dante Emiliozzi que se halla en los Estados Unidos, donde ayer presenció las 500 millas de Indianápolis. Luego, con intervalos de 15 segundos entre coche y coche lo fueron haciendo los restantes volantes anotados.

### • Primera Vuelta

Dando término a la primera vuelta, llegó Marcos Ciani, que lo hizo a las 10h. 7m. 27s. 2/5, con un neto de 36m. 1/5 y luego Pairetti, Cabalén, Casá, Calamante, Cupeiro, Galluzzo, Alzaga y Perna, notándose el retraso de Rubén Roux. Por tiempo neto iba primero Cabalén, luego Ciani, Cupeiro, Pairetti, Calamante y Casá.

### • Buena Labor

Cubierto el primer circuito, se notó la brillante actuación de Luis Di Palma, joven valor de la categoría, que había superado a 16 participantes, en tanto que el mendocino José Manzano había dejado atrás a 15 máquinas. El primer abandono fue el de Jorge A. Pena, por rotura de palanca de cambios, y en esos momentos el promedio para Cabalén, puntero, era de 182,725 kilómetros por hora para los primeros 111,9 kilómetros de carrera.



EL N° 34, CON LUIS DI PALMA al volante, toma una de las últimas curvas de la carrera. Va camino de la consagración. (Fotografía de nuestros enviados, traída en el avión de CRONICA.)

## Ganadores Anteriores

1959 Carlos Menditeguy, 3h.29m.5s.4/5. Pr.: 160,618 km.  
1960 Juan Gálvez, 3h.28m.9s. Pr.: 161,347 km.  
1961 Jorge Farabollini, 3h.17m.48s. Pr.: 169,791 km.  
1962 Armando J. Ríos, 3h.10m.7s.4/5. Pr.: 176,642 km.  
1963 Dante Emiliozzi, 3h.3m.13s. Pr.: 183,304 km.

mecánicos en el "Chevitú" que le facilita José F. González.

### • Tercera Vuelta

Manteniendo su alto tren de carrera, Marcos Ciani se adjudicó el tercer circuito, llegando a las 11h. 19m. 49s. 4/5 y con un neto de 1h 49' 34" 4/5 y un promedio de 183,567 kilómetros la hora para cubrir 335,7 kilómetros. Segundo arribó Carlos A. Pairetti, en 1h 52' 16" 1/5 y luego Mariano Calamante y Vicente Galluzzo. Quinto arribó el crédito local Luis Di Palma, quien se colocó segundo por tiempo, a una diferencia de solo 2' 3" del puntero Ciani, quien a su vez aventajaba a Pairetti, que quedó tercero a 2' 41" del venadense. Luego de Di Palma, en lucha con éste, llegó Rodolfo de Alzaga.

### • Siempre Ciani

Siempre en la punta, Marcos Ciani se adjudicó el 4º circuito, con un tiempo de 2h. 26m. 1ds. llegando al control a las 11h. 56m. 26s., cubriendo 447,8 kms. Luego lo hizo su escolta Carlos Pairetti, a las 11h. 59m. 42s. 1/5 y tras éste, Mariano Calamante, a las 12h. 01m. 34 s. que iba descontando tiempo con relación a Pairetti.

## Los que Largaron

Los volantes que tomaron parte en la carrera fueron los que mencionaremos a continuación, siendo el orden de largada, de acuerdo al escalafón de la CDA, el siguiente: 1º, Carlos Pairetti; 2º, M. Ciani; 3º, E. Casá; 4º, R. Roux; 5º, O. Cabalén; 6º, Jorge Pena; 7º, V. Galluzzo; 8º, M. Calamante; 9º, R. Alzaga; 10º, O. Cordonier; 11º, J. Cupeiro; 12º, J. C. Perna; 13º, A. Exertier; 14º, C. Galbato; 15º, R. Baldrés; 16º, F. Peduzzi; 17º, A. Rienza; 18º, N. Petinari; 19º, D. Trotta; 20º, J. R. Machado; 21º, R. Feijóo; 22º, H. Volponi; 23º, A. Bertolotto; 24º, N. Massera; 25º, R. Martore; 26º, C. Villanueva; 27º, D. Corti; 28º, A. Muñoz; 29º, O. Tomietto; 30º, J. Manzano; 31º, L. Di Palma; 32º, A. Usandizaga; 33º, J. Figueroa; 34º, C. Loeffel; 35º, J. Vaz de Castro; 36º, J. Massara; 37º, J. Rodríguez; 38º, H. Rebollo; 39º, H. Dana; 40º, C. Malnatti; 41º, "Quetrequén"; 42º, H. Morelli; 43º, T. Bordeu; 44º, E. Tortone; 45º, C. Arosa; 46º, J. Tozzi; 47º, J. Rife; 48º, I. Gotzner; 49º, V. Sergio; 50º, E. Rienza; 51º, J. Barreiros.

No largaron: N. Marsilli (16); N. Polineri (17); R. Martínez (24); "Acaya" (40); J. C. Purque (57); Juan Dupoy (58); O. Lisi (59) y A. Agostinelli (54).

## CLASIFICACION GENERAL

- 1º) Rubén Luis Di Palma, en 3h. 3m. 25s. 3/5, a un promedio de 180,552 kms. por hora.
- 2º) Carlos A. Pairetti, en 3h. 6m. 57s. 4/5.
- 3º) Mariano Calamante, en 3h. 7m. 37s. 1/5.
- 4º) Antonio Bertolotto.
- 5º) Vicente Galluzzo.
- 6º) Rodolfo de Alzaga.
- 7º) Juan C. Perna.
- 8º) Félix A. Peduzzi.
- 9º) Raúl Rodríguez.

# El Automovilismo Conquistó un Nuevo As: Luis Di Palma

La "Capital del Automovilismo", título cuya paternidad está en pugna entre Villa Carlos Paz y Arrecifes, donde hoy volvió a lucir esa maravillosa creación criolla que es el Turismo Carretera, estaba en ebullición. Pocas fueron las figuras que estuvieron ausentes para rendir culto a la velocidad. Casi todo Arrecifes volcado a la vera de la ruta, transistores en ristre, palpitando la carrera.

Antes de comenzar, los clásicos apuros en algunos. Al N° 1, que hoy condujo Pairetti por ausencia de Emiliozzi, su ya natural poseedor, le cambiaron la bobina sobre la misma línea de largada, cuando apareció el coche que en estos momentos acarrea discusiones y elogios: el "Chevytú" que conduce Cupeiro. Por supuesto, curiosos, colegas y mecánicos se acercaron para admirarlo, bajo la mirada curiosa, y orgulloso de Aldo Belavigna, que junto a su hermano son los padres mecánicos del auto. Mientras tanto, una banda trataba de hacer oír sus sonos en medio del rugir de motores.

Poco antes de la partida se hizo silencio. La Bandera Argentina, al son de la marcha Aurora, subió en un mástil para ondear mecida por el viento que iba co-

brando velocidad a medida que pasaban los minutos.

Precisamente, el viento jugó su papel. En el primer tramo, hasta Salto, tomaba de costado a los coches; desde allí hasta Carmen de Areco, por el camino de tierra, las rachas eran de cola: para tomarlo de frente en gran parte del regreso al punto de largada.

A poco de la partida, en Loma Alta, ya se había formalizado la carrera. Ciani se acercó a Pairetti, mientras que también iba acortando distancia Cabalén (hoy corriendo con el coche de Juan B. Gougy) y Calamante no los perdía de vista.

En el primer paso por Carmen de Areco, la sorpresa —de alguna manera hay que llamarla— la estaba dando el joven Luis Di Palma (pujantes 19 años) y su máquina gemela a la de Pairetti.

Di Palma había largado con el N° 34 y al cruzar por primera vez frente al palco oficial, lo hizo en el vigésimo lugar, es decir, 14 puestos adelante.

Hasta aquí se notaron dos deserciones importantes: Rubén Roux en Carmen; cerca de Salto, Jorge Pena cortó la palanca

de cambios, una rotura poco frecuente, pero que lo dejó fuera de carrera y poco más adelante, Peduzzi estaba detenido cambiando bujías.

La primera vuelta se la adjudicó Cabalén, en 36m 46s 3/5, a 182,098 km.h., seguido por Ciani y Cupeiro.

La máquina de Cabalén no quiso más promediando la segunda vuelta y entonces y a partir de allí pasó a comandar, con cierta comodidad, Marcos Ciani.

Aquí sabe una crítica al venadense. Si bien es cierto que en este tipo de carreras no pueden hacerse muchas concesiones, tampoco es necesario "enloquecerse". También es preciso saber cuando debe levantarse un poco el pie del acelerador. Ciani empleó para la segunda vuelta, 36m. 19s., es decir, el circuito más rápido de la carrera.

Cupeiro ya estaba tercero en el camino y segundo por tiempo. Calamante, socio de Bordeu, condujo la máquina al tercer puesto.

El segundo, escalando posiciones, era Di Palma. Cupeiro quedó a un costado del camino. Una predicción del propietario del coche, José Froilán González, se cumplió: "No sabemos que se romperá en la próxima"

Ciani siguió acumulando ventajas al completar el cuarto circuito. Pero pocos kilómetros más adelante, el Dodge dijo basta. En ese mismo instante, Rubén Di Palma, comenzaba a trasponer el último peldaño de la escalera a la fama. Ya en oportunidades anteriores había mostrado las uñas. Pero el destino —y su caldía— quiso que fuera en su ciudad donde obtuviera el primer triunfo.

Un triunfo al que se estaba haciendo acreedor desde el momento mismo que se produjo su debut en el automovilismo deportivo. Pagó, claro está el "derecho de piso". Dos vueltas fueron su bautismo en otras tantas carreras del año pasado. Pero siempre, bajo el signo de la velocidad.

Y no debe hablarse de casualidad o suerte. Su tiempo: 3h. 3m. 2s. 3/5, es nuevo record para la carrera. Supera por 10s 3/5 el del año pasado, establecido por Dante Emiliozzi, gran asistente en esta de hoy.

Pero en cambio, el automovilismo criollo, ese que se amasa en las ruinas y en los malagrosos talleres nuestros, ha ganado un crack.





**POR EL CAMINO DE TIERRA** marcha Carlos Alberto Pairetti, segundo en el camino, hasta que la deserción de Ciani lo puso en condiciones de dirigir el pelotón. Esta nota aérea, tomada cerca de Carmen de Areco, es exclusiva de nuestros enviados especiales a Arrecifes, y fue traída en el avión de CRONICA.

retti. Luego arribó al control el "patrullero" Di Palma, quien tras pasar el control entró en el último circuito y a pocos kilómetros del puesto en Arrecifes había logrado colocarse primero por tiempo, debido a una circunstancial detención de Ciani.

#### • Ciani Abandona

Mientras Pairetti, Calamante y Di Palma se mantenían en esa posición en el camino, en la última pasada, Marcos Ciani seguía detenido y abandonó por serios desperfectos en su maza trasera y al paso por Tattay, Di Palma se había colocado primero por tiempo, llevando una ventaja de 57 segundos a Pairetti y 2 más a Calamante, en titánica lucha. Cuarto se había ubicado Vicente Galluzzo.

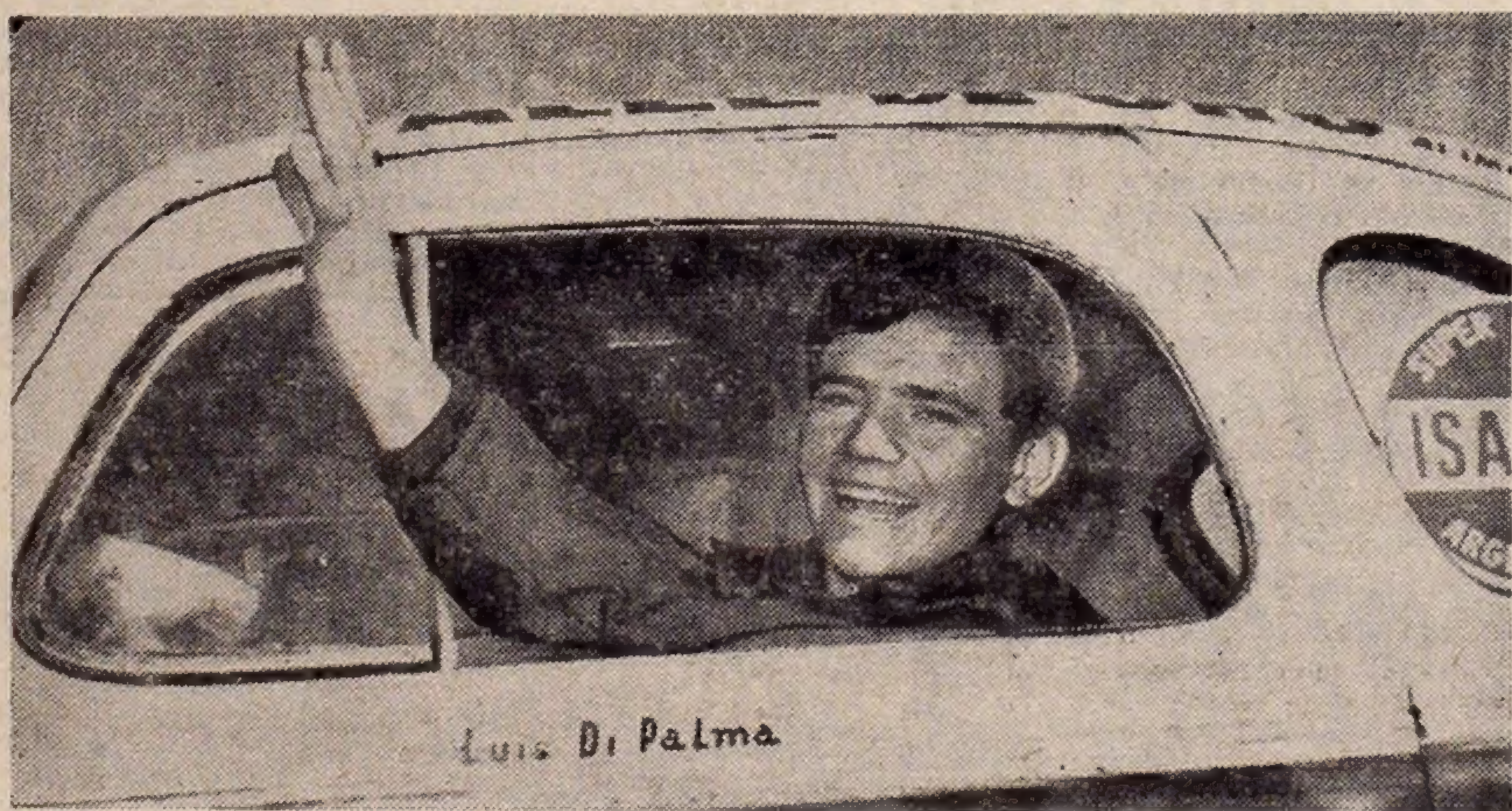
#### • Ganó Di Palma

Entre la expectación general se llegó al momento culminante de la prueba, arribando primero Carlos Pairetti, a las 12h. 36m. 57s. 4/5 y luego Mariano Calamante, a las 12h. 39m. 22s. 1/5. Tras este lo hizo el ganador de la carrera, Rubén Luis Di Palma, que resultó primero en la general, a las 12h. 44m. 17s. 3/5, con un tiempo record de 3h. 03m. 02s. 3/5.

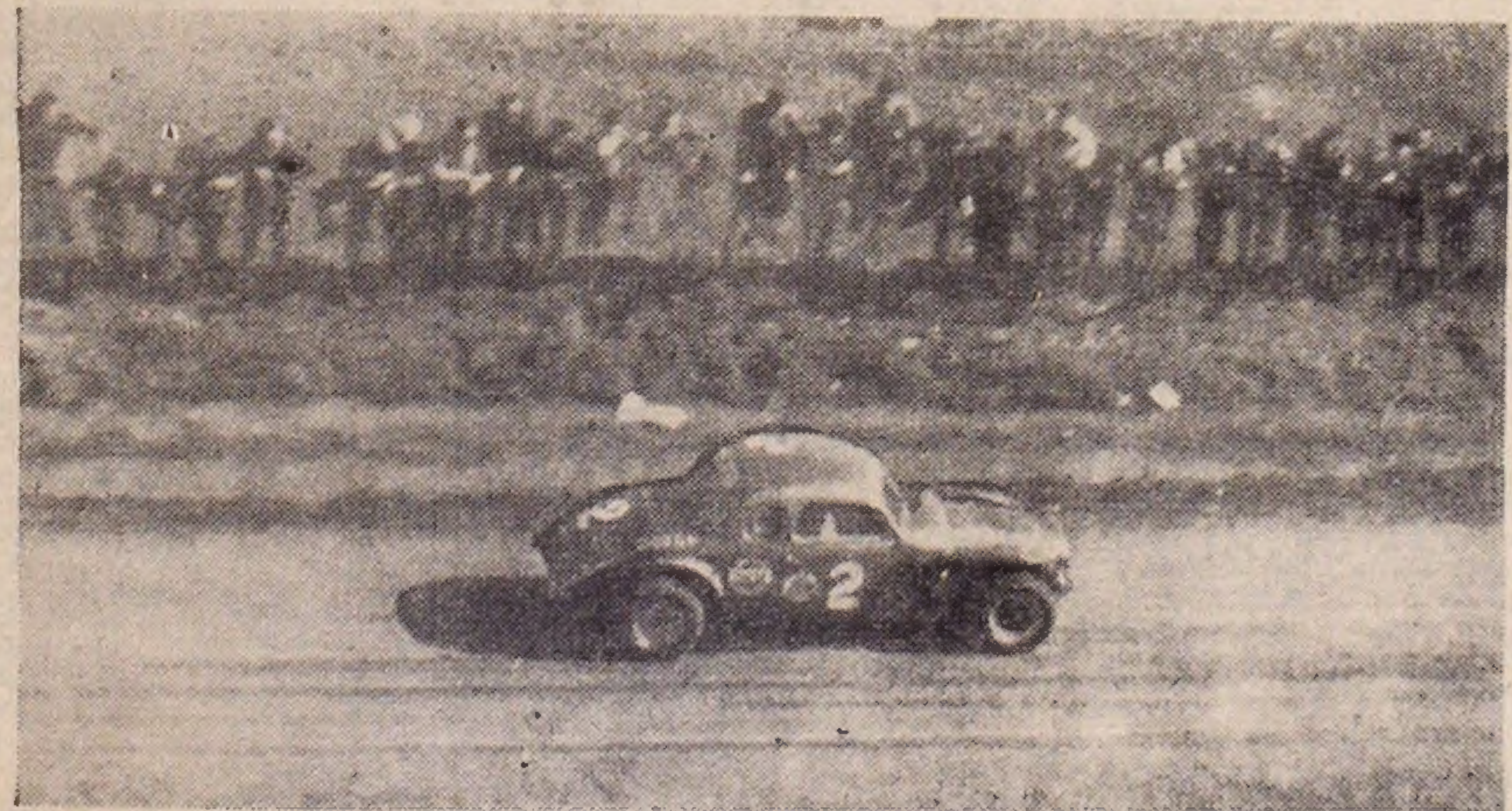
### El Puntaje

El puntaje actual por la disputa del campeonato argentino ha quedado así:

Dante Emiliozzi, puntos 45; Carlos Pairetti, 36; Marcos Ciani, 18; Juan Manuel Bordeu, 15; Oscar Cabalén, 10; Mariano Calamante, 9; Rubén Roux, 7; Angel R. Meunier, 6; Jorge Angel Pena, 4; Ramón Requejo, 3; Eduardo Casá, 3; Oscar Cordonnier, 3; Antonio Bertolotto, 1; Juan C. Perna, 1; Rafael Baldres, 1; Vicente Galluzzo, 1; Ramo Gamarero, 1; Roberto Petinari, 1; Carmelo Galbato, 1/2.



**LA ALEGRIA QUE TRASUNTA** el rostro juvenil de Luis Di Palma es justificada. Ganar la primera carrera y en su propio terruño es algo reservado a pocos agraciados. Di Palma hizo méritos suficientes en anteriores presentaciones, como para merecer el halago. (Foto de nuestros enviados especiales, traídas en el avión de CRONICA.)



**NUESTROS FOTOGRAFOS**, a bordo del avión de CRONICA, obtuvieron esta vista aérea, cerca de Carmen de Areco. En ella se ve el coche de M. Ciani, por camino de tierra, cuando era puntero.

## Emilia Dyrzka y el Santafesino Marzo con Nuevos Records

**SANTA FE, 31** (De nuestro corresponsal). — La destacada atleta Emilia Dyrzka cumplió una excelente performance en el torneo Semana del Ejército, que se inició en la pista del Liceo Militar General Belgrano. En dicho concurso deportivo, logró mejorar la marca argentina y sudamericana de los 80 metros con vallas, registrando un tiempo de 11"1/10.

En esta forma, batió por un décimo de segundo el tiempo que anteriormente también le pertenecía, desde el 2 del corriente, en ocasión del certamen atlético disputado en Santiago de Chile, oportunidad en que estableció 11"2/10. Es de señalar que el registro mínimo para participar en las Olimpiadas de Tokio, es de 11 segundos.

Por su parte, Juan Dyrzka —hermano de la nombrada atleta— cumplió una ponderable actuación para la prueba de los 110 metros con vallas, logrando una marca de 14"6/10, el cual se halla a 6 décimas del record argentino y sudamericano que posee Alberto Triulzi desde el 12 de octubre de 1947.

#### • Otro Record Nacional

A su vez, Carlos Marzo, del Club Santafesino de Atletismo, mejoró el record argentino que poseía desde hacía 15 días y que era de 55,94 metros en el lanzamiento del martillo, pues ahora la distancia fue de 56,15 metros. El registro tope sudamericano está en poder de Roberto Chap, brasileño, con 57,92 metros.

El certamen ha sido organizado por la Guardia Militar de Santa Fe y fiscalizado por la Asociación Santafesina.

## SCARFIOTTI Y VACCARELLA GANARON EN NURBURGRING

**ADENAU, 31** (ANSA). — Ludovico Scarfiotti y Mino Vaccarella (italianos), al volante de una Ferrari, han vencido en la carrera automovilística "Mil Kilómetros del Circuito de Nurburgring".

Segundos se clasificaron Michael Parkes (británico) y Juan Guichet (francés), con Ferrari, y terceros Ben Pon (holanda) y Gerhard Koch (Alemania) con Porsche.

Algunos incidentes se registraron en la primera parte, que fue dominada por los coches Ferrari.

#### • Un Incendio

El "Cobra", piloteado por Bob Oltoff (G. Bretaña), se incendió en las cercanías de la tribuna central. Los mecánicos dominaron inmediatamente las llamas

y el corredor pudo continuar la prueba después de cambiar el aceite.

En la segunda vuelta, el Porsche, de Elde, salió de la pista, y en la tercera vuelta, en una curva, un Jaguar y un Cobra, respectivamente. Afortunadamente, tanto Elde, que salió fuera de la pista, como los otros dos corredores, salieron ilesos de los accidentes.

#### • Otro Accidente

En la vigésima novena, fue descalificada la pareja Hill-Ireland que corrían con Ferrari, por aprovisionamiento irregular, y en la vuelta 33, Surtees, que conducía una Ferrari salió de la pista. El piloto sufrió solamente algunas escoriaciones sin importancia.

## Anquetil Ganó la Quinta Etapa del "Giro D'Italia"

**BUSSETO, 31** (ANSA). — Orden de llegada de la quinta etapa de la carrera de ciclismo Vuelta de Italia, entre Parma y Busseto, sobre 50,400 kilómetros:

- 1) Anquetil, 1h.2'57". Media horaria, 48,036 kilómetros.
- 2) Baldini, 1h.4'20", a 1'23".
- 3) Adorni, 1h.4'45", a 1'48".
- 4) Balmanion, 1h.4'55", a 1'58".
- 5) Maurer, 1h.5'10", a 2'13".
- 6) Ronchini, 1h.5'24", a 2'27".
- 7) De Rosso, 1h.5'25", a 2'28".
- 8) Colmenarejo, 1h.5'29", a 2'32".
- 9) Motta, 1h.5'30", a 2'33".
- 10) Zilioli, 1h.5'33", a 2'36".

## Record Motonáutico en Río Santiago

Se realizó esta tarde, en aguas de Río Santiago, la jornada que organizó la Federación Argentina de Motonáutica, sobre pruebas de kilómetro lanzado. En la reunión hubo un nuevo record y fue señalado por el doctor Italo Nunziata, en la categoría "hidroplano de carrera" de hasta 800 kilos, estableciendo una marca de 168 kilómetros por hora.

#### • Tres Clases

En la Clase Córdoba, en lancha de paseo, el mejor registro estuvo a cargo de José Jerez, con 102 kilómetros la hora. En lanchas Motor Fuera de Borda, de hasta 1.000 cc., el tiempo más sobresaliente fue el de Felipe Uriz, con 108 kilómetros por hora. En la clase Mojarra se destacó el campeón argentino de la categoría, Carlos Mathessius, con 128 kilómetros a la hora finalmente, en la clase Utilitic, lo más destacado estuvo a cargo de Roberto Magdalena, que señaló 45,500 kilómetros a la hora.



# C. A. S. I. YA ESTÁ SOLO

Séptima fecha del torneo superior de rugby de primera división la jugada esta tarde y cambió de puntero. Y el hecho ocurrió en Quilmes, donde el hasta hoy líder e invicto Old Georgian, perdió esas dos condiciones al caer derrotado ante el C. A. San Isidro por 11 a 3, pasando éste en consecuencia a encabezar el campeonato. Segundos quedan ahora Old Georgian, Belgrano y San Martín y último Pucará, que continúa sin ganar.

## OLD GEORGIAN 3 C.A.S.I. 11

En su campo del sur, en Quilmes, ubicado en el Colegio San Jorge, Old Georgian, el puntero jugó contra el C. A. San Isidro. Arbitró el señor Francisco Lamarda, y ambos equipos formaron así:

**Old Georgian:** D. Morgan; T. Bell, J. Roberts, P. Kelly y H. Goodliffe; D. J. Ker y M. Iribarne; G. Edbrooke, R. Foster y L. Massi; E. Viel Temperley y M. Lacey; J. Locas, R. Handley y A. Castro.

**C. A. San Isidro:** J. Lasalle; E. Nori, J. C. Queirolo, M. Molina Berro y J. M. Madero; M. Becar Varela y A. Etchegaray; G. Wessek, M. Puigdoval y G. Montes de Oca; L. M. Varela y C. Scallan; C. Montes de Oca, N. González del Solar y A. Silveira.

Excelente esta victoria del CASI que así pasó a encabezar el torneo e invicto al vencer a Old Georgians, hasta hoy puntero, por 11 puntos a 3. En la primera etapa dominó el equipo local, pero no supo abrir sus líneas y penetrar en el campo de su rival. El primer tiempo finalizó 3 a 3. En la segunda etapa, el ahora vanguardista jugó mejor con las manos y pasó a ser el dominante, teniendo en Viel Temperley a su mejor valor.

La progresión del score fue esta:

Primer tiempo: A los 18' penal de Kor (OG), y a los 37' try de Etchegaray, (CASI). En el segundo: A los 12' try de Nori convertido por Molina Berro (CASI) y a los 40' penal de Molina Berro.

## SAN MARTIN 14 PUCARA 8

Controló este partido, jugado en Lope de Vega y Colón, en Sáenz Peña, el juez señor Eduardo Niño, y ambos equipos formaron así:

**San Martín:** J. Ursa; R. Ruarte, F. Frisch, M. Bataglia y H. Hein; E. Yoffe y J. Dartiguelongue; L. Testoni, F. Plesky y M. Trángoni; J. Benito y P. MacCormick; H. García, J. Laborde y P. Santander.

**Pucará:** J. Lagrenabe; R. Trotta, M. Pascual, L. Prietto y A. Irigoyen; L. Perazzo y L. Pugliese; A. Pascual, L. Trotta y H. Bagnatti; B. Otaño y A. Cevello; R. Rodríguez, L. Di Renzi y J. Dock.

Una victoria justa, pero

de score excesivo, logró esta tarde San Martín ante Pucará, por 14 a 8. Hubo juego enredado y fuerte por eso el cotejo no tuvo el brillo esperado, especialmente del equipo ganador, que se dejó llevar a un juego que no le convenía. En la primera parte venció ya San Martín por 6 puntos a 3. La progresión en el marcador fue esta: Primer tiempo: a los 7' try de Trángoni (SM); a los 18' try de MacCormick (SM), y a los 32' penal de Prieto (P). En la segunda try de Otaño por Prieto, a los 5' (P); a los 14' penal de Hein (SM) y a los 25' try de MacCormick, convertido por Ursa (SM).

## BELGRANO 14 S. FERNANDO 3

Este encuentro se realizó en Virrey del Pino 3456, en Belgrano, y actuó como árbitro el señor Carlos Benítez Cruz, y ambos rivales formaron así:

**Belgrano:** P. Villamil; E. de las Carreras, G. Schmith, H. Rosatti y M. Elizagaray; J. Haaek y M. Jorasky; F. Callet Bois, D. Churchill Borwns y R. Martín; J. C. Anderson y L. Tahier; G. MacCormick, A. Fernández Calvo y E. Verardo.

**San Fernando:** A. Righentini; C. Bianchi, J. Ballesteros, J. López y L. Ambrossoni; H. Caldara y N. Salado Castro; O. Pizarro, J. C. León y A. Velázquez; H. Romano y W. Aniz; A. Segura, R. Deuer y O. Di-serio.

Un fácil triunfo por 14 a 3 logró Belgrano esta tarde frente a San Fernando. En ambos tiempos el ganador forzó el juego en el campo de su rival, que poco pudo hacer ante el empuje adversario, aunque eso sí, puso entusiasmo y nervio en toda la lucha.

El marcador tuvo estas variantes:

En el primer período a los 2' try de Rosatti (B), a los 17' penal de Villamil (B) y a los 39' penal de Righentini (SF). En el segundo tiempo a los 23' try de Haack convertido por Villamil (B) y a los 37' try de Fernández Calvo (B).

## C.U.B.A. 19 SAN ISIDRO 9

En su cancha de Parque Capitán Sarmiento, en Villa de Mayo, Universitario recibió la visita de San Isidro Club, controlando el parti-

do el juez señor Juan C. Franco y ambos equipos formaron así:

**Universitario:** E. Fernández del Casal; J. Pogoraro, C. Fontán Balestra, M. Lawson y H. Gotti; M. Blackley y J. Lawson; E. Lanusse, A. Méndez Huergo y L. M. Vannoni; W. Bunge y J. Estévez; E. Gavina M. Odriozola y G. Delger.

**San Isidro Club:** J. M. de la Serna; C. Colusi, H. Cazenave, E. Sivori y J. Sivori; C. Cazenave y C. Victorica; H. Davel, C. González Chiappe y J. Tahier; H. de Martini, A. Anthony, M. Mucica, G. Villa y A. Weinilowicz.

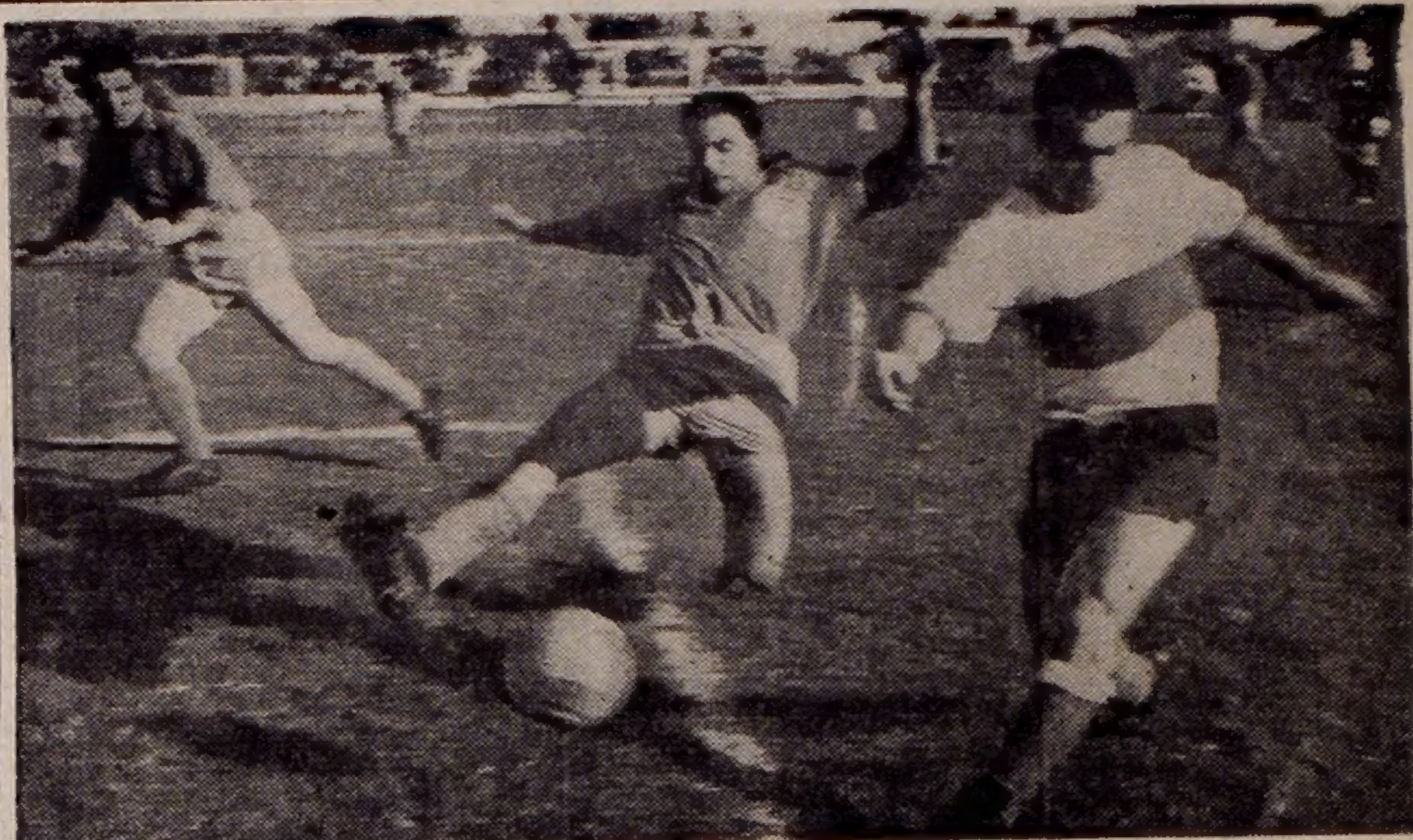
Encuentro de juego rudo este donde Universitario se impuso a San Isidro Club por 19 a 9, tras haberse registrado un empate de 6 puntos en la primera parte. O CUBA jugó mejor y aprovechó muchos claros en la defensa rival para aumentar su ventaja, que en definitiva fue justa y premió su mejor ensambleamiento a lo largo del match.

Los puntos fueron convertidos en el primer tiempo, a los 6' con un try de Lawson (U), a los 14' y 26', penales de De la Serna (SIC) y a los 34' try de Pegoraro (U). En el segundo tiempo, a los 4' try de Lawson convertido por Blackley (U), a los 15' try de Pegoraro (U) y a los 37' try de Colusi (SIC).

## PROXIMA FECHA

Pucará vs. Old Georgian C.A.S.I. vs. Belgrano S.I.C. vs. Olivos Bs. Aires vs. Pueyrredón

El sábado 6 jugarán San Fernando y C.U.B.A., y libre quedará San Martín.



APENAS SE HABIAN DISPUTADO dos minutos de juego, cuando Villamor, con shot bajo y cruzado, vence a Guagliano ante una falla de González.

## Cantó el Gallo en Morón y Empataron en Santa Fe

En su field Deportivo Morón cotejó hoy fuerzas con el conjunto de Tigre, por el campeonato de primera B, formando ambos equipos al llamado del juez señor D. Guidi, de la siguiente manera: Deportivo Morón: Germánaro; Nolari y Pagani; Faeda, Moreira y Celaya; O. Pizarro, Villamor, M. A. Rodríguez, Mazzeo y Tamburino. Arquero suplente, Brecia. DT Borgia.

Tigre: Guagliano; González y De María; De Zanzo, Varas y Pilán; Cabrera, Scalante, De Brassi, J. Pizarro y Pina. Arquero suplente, Corbaglia. DT Roger Nieves.

Apenas se habían disputado dos minutos, cuando los locales se pusieron en ventaja en el marcador por intermedio de Villamor, quien al aprovechar una falla de González, venció a Guagliano con fuerte tiro bajo y cruzado. El partido resultó interesante, llevando la mejor parte Deportivo Morón, anulando el arbitro un gol de Villamor por off side del mismo cuando se habían cumplido 40', terminando el tiempo sin variantes en el score.

En esta parte, Tigre levantó el nivel de su juego,

resultando por lo tanto las acciones más interesantes que en el primer tiempo, siendo parejas mostrándose los delanteros locales más penetrantes que su rival. A los 37 minutos Guagliano desvió al corner un remate de Mazzeo, cuando se aclamaba el tanto. Los últimos momentos resultaron muy disputados, y el partido terminó con la victoria de Deportivo Morón por un tanto contra cero. Se recaudaron \$ 341.650.

## COLON 2 SARMIENTO 2

SANTA FE, 31 (De nuestro corresponsal). — Completando la fecha jugada ayer por la disputa del torneo de primera división B, jugaron hoy en ésta los conjuntos de Colón y Sarmiento. El match, correspondiente a la zona Norte, fue controlado por el juez Cruces, y alcanzó la recaudación a \$ 288.815. Los equipos se alinearon de la siguiente manera:

**Colón:** J. M. Pérez; Rosso y Pérez; Larpin, Perelindo y Poncio; L. López Broggi, F. López, Cabañan y Ríos. **Sarmiento:** Andrade; H. Pérez y Altolaguirre; Vizcon, Spadaro y Medina; Hoster,

Ayala, Suárez, Córdoba y Torres.

El primer período de juego finalizó con el score en blanco. Las acciones resultaron parejas y movidas. En la segunda etapa, a los 8 minutos, Broggi puso en ventaja al local, igualando posiciones a los 32 minutos Hoster. Una nueva conquista logró Córdoba a los 37 minutos, para la visita, pero sobre los 43 minutos F. Flores volvió a empatar el tanteador.

## FLANDRIA 0 DEP. RIESTRA 1

Por el campeonato de Primera C jugaron esta tarde en Jauregui los equipos de Flandria y Deportivo Riestra, quienes al llamado del juez señor Fornario, se alitaron así:

**Flandria:** Alday, Bianchi y Sánchez; Arias, Barrios y Aranda; Alfaro, Antón, Pérez, Bottano y Petrovich. **Deportivo Riestra:** Sabate; Franco y Bogado; Segovia Rey y Alvarez; De Angelis, Cuenca, Godoy, Rodríguez e Irigoyen.

El juego resultó parejo e interesante en los dos tiempos, consiguiendo Cuenca a los 7 minutos de la segunda etapa el único gol

# Laudonio Luchó sin Tregua Para Vencer a Palavecino

Anoche no hubo unanimidad en el público en el reconocimiento del fallo que sancionó el triunfo de Abel Laudonio (60k500) frente al marplatense Julio Roberto Palavecino (60k600), en un match con una concurrencia que casi llenó el estadio.

Los que vieron de lejos la pelea no pudieron apreciar debidamente la labor de uno y otro, y los que estuvieron en las cercanías del ring, también se equivocaron y criticaron al jurado, no precisamente en el fallo, sino en la asignación de puntos en favor del ganador, que fue Laudonio, con lo justo, pero merecidamente.

Estamos con quienes no aprobaron rotundamente la decisión del jurado porque, como de costumbre, se les va la mano en eso de dar puntos con un criterio bastante pobre. Exceptuamos de la crítica al señor Sivori que a nuestro entender, dio a Laudonio los tres puntos, únicos y salvadores, que le adjudicaban el triunfo. Y digamos de una vez por todas que ya el público entiende eso de los puntos y tarjetas y cuando conoce un fallo entra a discutirlo, como anoche, juzgando los méritos de uno y otro, sean quienes sean. Con lo cual se llega a la conclusión de que, la opinión del público tiene consistencia. Pero es necesario, por lo común, saber interpretar la reacción popular cuando grita o cuando rezonga y no todas las veces, como anoche, está en desacuerdo con un fallo adverso que le parece injusto, sino que, indudablemente, la protesta llega por los disparates del jurado. No basta con dar un ganador sin tasa ni medida, sino que es necesario apreciar debida-

mente los méritos que han expuesto los rivales en el ring aun cuando uno de ellos se retire vencido.

## • Pelea Movida

Al margen de las apreciaciones que preceden, no podemos negar que la pelea fue interesante por su movilidad, al punto de que transcurrió como en una exhalación. Cuando menos se esperaba, sonó el timbrazo poniendo fin al combate.

Lo más apreciable en su transcurso fue la excelente disposición de ambos para la pelea limpia y la buena voluntad para combatir sin recursos criticables o con mañas repugnantes. Laudonio y Palavecino hicieron honor a su condición profesional a punto tal que el señor Gómez —árbitro del combate— casi no tuvo intervención.

Pero sí llamó la atención e impresionó gratamente la labor de ambos, no dejó de sorprender la magnífica preparación física que les permitió soportar con entereza alternativas recias y violentas.

Laudonio —que en apariencia tiene dificultades nasales en su función respiratoria— actuó con valentía y por momentos pareció el púgil que tantas esperanzas había dado en la primera etapa de su carrera profesional. La dirección ejercida desde su rincón fue tan estimable, como su propia labor en el ring y solo cuando Laudonio se desorientó ante los vigorosos arrestos de Palavecino con su contragolpe pesado y certero, salió de su línea, se desancaló y no tuvo otra alternativa que la de agarrarse de su rival para evitar consecuencias, pasando el mal trance. Pero aun así, Laudonio —la-

mentablemente sensible al castigo cuando le pegan en la cabeza— ganó con una izquierda impecable y el uno-dos que si careció de justeza, impresionó bien. Su acción general fue suelta, animosa y respondió a una entereza que busca la recuperación de valores perdidos.

Palavecino, con haber tenido una actuación aceptable, malogró sus posibilidades, frenándolas cuando parecía que haría sentir a Laudonio el rigor de su vigoroso contragolpe. Inexplicablemente regresaba a su estilo especulativo —basado en su hermélica defensa— cuando había logrado arrebatar el dominio del ring a Laudonio yendo al ataque con determinación y con un vigor exuberante que manaba de su físico robusto y macizo. Se quedó casi abroquelado en su defensa como esperando que Laudonio cayera en su telaraña para zarandearlo y castigarlo. Especulativo con posibles yerros de Laudonio, pero éste no fue incauto —y aunque por momentos pareció presa del marplatense cuando sentía algunos impactos— dominó el combate terminando su labor en la forma más conveniente —ya sea girando o entrando y saliendo con los brazos en un constante movimiento de directos y uno-dos— para acreditar una victoria que se ajustaba a una realidad, circunstancial, pero evidente.

Cuando Palavecino se dé cuenta de que debe ir a los papeles, entonces habrá llegado el momento de otorgarle el lugar que podría haber alcanzado ya entre los livianos con aspiraciones concretas.

Peter Elvort

## TARDE DE POSICIONES

Equipos	J.	G.	E.	P.	Ps.
Club Atlético San Isidro	6	6	—	—	12
Belgrano	6	5	1	—	11
Old Georgian	7	5	1	1	11
San Martín	7	5	1	1	11
Universitario	6	4	—	2	8
Pueyrredón	6	2	1	3	5
San Fernando	6	2	1	3	5
Buenos Aires	7	1	2	4	4
San Isidro Club	7	1	—	6	2
Olivos	6	—	1	5	1
Pucará	6	—	—	6	—

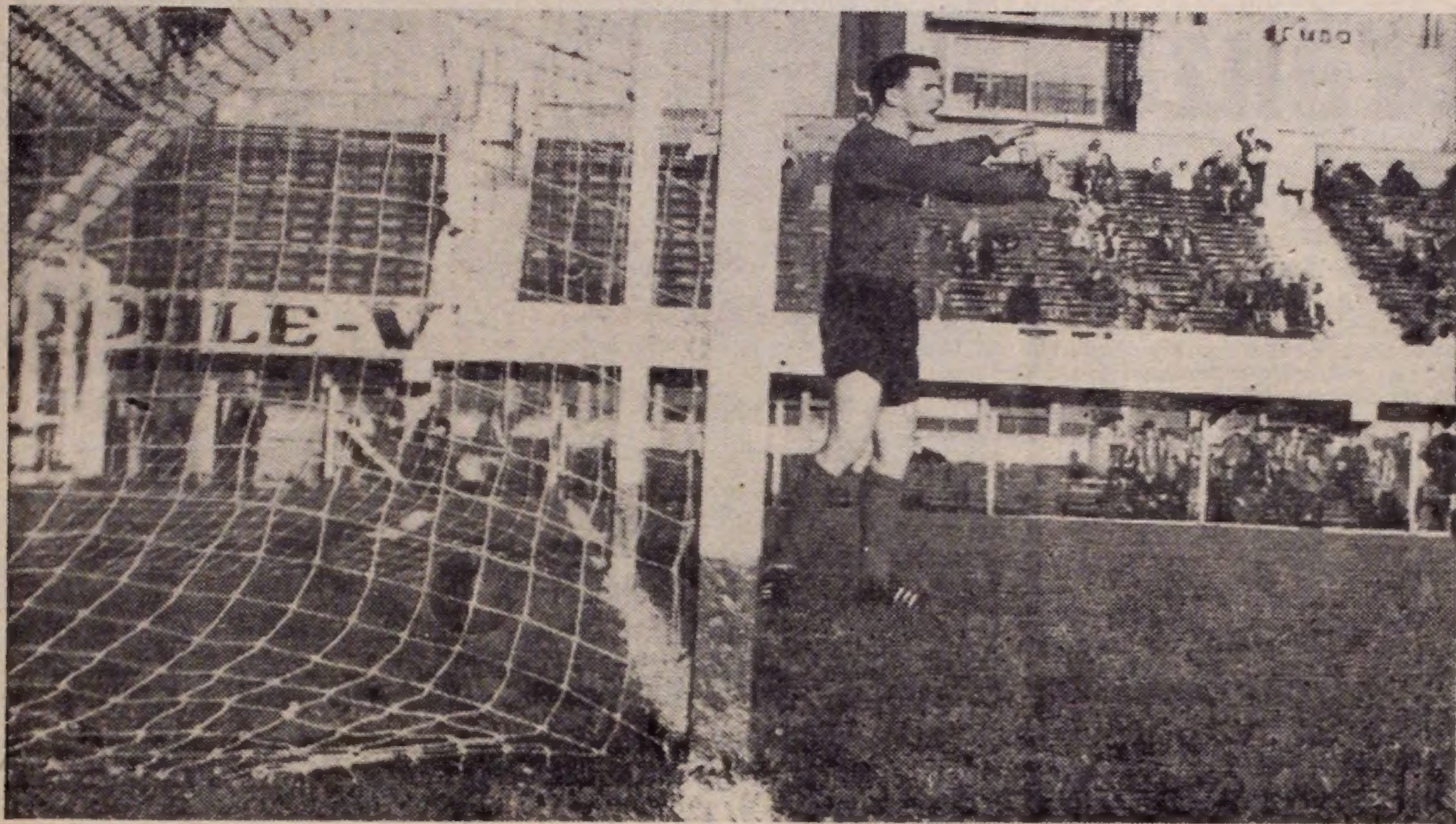
## El Clásico de los Veteranos se Definió a Favor de River: 2 a 1

Esta tarde, en la cancha de Boca Juniors se jugó el anunciado encuentro a beneficio de los Bomberos Voluntarios de la Boca, entre el equipo local de veteranos

y su tradicional rival. Hubo mucho público en las tribunas de la "bombonera" y la victoria correspondió finalmente a los riverplatenses por 2 a 1.



# EL STOKE FUE NETAMENTE DOMINADO POR SAN LORENZO



EMPATE Y PROTESTAS. — "Coco" Rossi establece el empate de tiro libre, viéndose reclamar al arquero visitante, a lo que se agregaron sus compañeros, pues consideraron que el juez había sancionado tiro indirecto.

Con mucha parsimonia San Lorenzo se pasó largos minutos del primer tiempo como subestimando la capacidad de los ingleses, pese a que éstos venían maniobrando en forma simple, sí, pero con veloces cargas mucho más peligrosas que las maniobras "en relantiseur" del elenco azulgrana. Así las cosas, a los 22' llegó la apertura del tanteador a favor del Stoke City, como para despertar de su letargo a los locales, aferrados a un jueguito por demás intrascendente.

## S. Lorenzo 2 Stoke City 1

San Lorenzo: Irusta; Sconfianza y Ruiz; Páez, Santamaría y Capdevilla; Rodríguez, O. Rossi, Diogo, Díaz y Castiella. Arquero suplente: Paladino. Director técnico: Barreiro.

Stoke City: Irvine; Asprey y Allen; Kinnell, Blood y Steels; Dohling, Viollet, Ritchie, Mc Ilroy y Bebbington. Arquero suplente: Leslie. Director técnico: Naddington.

Árbitro: R. Goicoechea. Cancha: Atlanta. Recaudación:

Goles en el primer tiempo: 22' Viollet (Stoke); 35' O. Rossi (S.L.), de tiro libre.

Goles en el segundo tiempo: 3' Silvio Ruiz (S.L.). Recaudación: \$ 426.190.

## Inter y Bolonia Dirimirán la Posesión del "Scudetto". Bari y Spal a Segunda

ROMA, 31 (ANSA). — Con 54 puntos empataron Bologna e Inter el primer puesto en el campeonato italiano de fútbol, serie A. De acuerdo con el reglamento ambos equipos deberán jugar un partido para el desempate con tiempos suplementarios en caso de que al término de los noventa minutos el score quede igualado. Se considera probable que el match de desempate, para establecer al campeón de Italia, se jugará el próximo domingo. Dado que el encuentro debe disputarse en terreno neutral es posible que se dispute en el estadio Olímpico, de Roma. Spal y Bari, descienden a segunda división.

### BOLOGNA 1 LAZIO 0

Jugaron en el estadio de Bologna, ante 35.000 espectadores. Árbitro, Gennaro Marchese. Tiempo caluroso. Cancha normal.

BOLOGNA: Negri; Furlanis y Pavinato; Tumburus, Janich y Fogli; Perani, Bulgarelli, Nielsen, Haller y Renna.

LAZIO: Cej; Zanetti y Garbuglia; Governato, Pagni y Gasperi; Maraschi, Morronne, Galli, Landoni y Mazzia. Goles en el primer tiempo: A los 16' Haller (B.).

### GENOVA 3 JUVENTUS 1

Jugaron en el estadio Marassi, de Génova, ante 12.000 espectadores. Árbitro, Sergio Ferrari. Tiempo caluroso. Cancha normal.

GENOVA: Da Pozzo; Ofssati y Calvani; Colombo, Bassi y Rivara; Biicelli, Locatelli, Meroni, Baveni y Bean.

JUVENTUS: Anzolin; Gori y Leoncini; Bercellino, Castano y Sarti; Dell'Omodarme, Del Sol, Da Costa, Savori y Menichelli.

Goles en el primer tiempo: A los 34' Locatelli, 25' Locatelli, 29' Gori y 43' Fos-sati.

### INTER 2 ATALANTA 1

Jugaron en el estadio de San Siro, de Milán, ante 65.000 espectadores. Árbitro, Carlo Gambarotta. Tiempo bueno. Cancha normal.

INTER: Sarti; Burgnich y Facchetti; Tagnin, Guarneri y Picchi; Jari, Mazzola, Milani, Corso y Ciccolo.

ATALANTA: Pizzaballa; Presenti y Nodari; Nielsen, Gardoni y Colombo; Domenighini, Meregheggi, Nova, Christensen y Magistrelli.

Goles en el primer tiempo: Al minuto, Corlo, 23' Jari y 35' Nova.

### MODENA 0 MESSINA 0

Jugaron en el estadio Brag-

lia, de Módena, ante 30.000 espectadores. Árbitro, Antonio Sbardella. Tiempo bueno. Cancha normal.

MODENA: Gaspari; Barucco y Longoni; Balleri, Panzanato y Goldoni; Conti, Tinazzi, Brighenti, Bruells y Merighi.

MESSINA: Geotai; Dotti y Stucchi; Benitez, Ghelfi y Landri; Derlin, Fascetti, Morelli, Canuti y Morbello.

### ROMA 4 CATANIA 4

Jugaron en el estadio Olímpico de Roma ante 15.000 espectadores. Árbitro, Fabio Monti.

ROMA: Cudicini, Fontana y Ardizzone; Carpanesi, Losi y Angelillo; Orlando, Sormani, Manfredini, De Sisti y Leonardi.

CATANIA: Branduardi; Alberti y Ramabdeli; De Dominici, Bicchieri y Turra; Danova, Cinesinho, Fanello, Cordova y Battaglia. Goles en el primer tiempo:

A los 35' Sisti y a los 40' Fanello. Segundo tiempo: A los 3' Manfredini, a los 4' Leonardi, a los 7' Ardizzone (gol en contra), a los 27' y 29' Chinesinho y a los 33' Sormani.

### TORINO 2 SAMPDORIA 1

Jugaron en el estadio Comunal de Turín ante 8.000 espectadores. Árbitro Giulio Campanati.

TORINO: Reginato, Scesa y Teneggi; Cella, Lancioni y Ferretti; Albrigi, Puia, Hit-chens, Peiro y Moschino.

SAMPDORIA: Sattolo; Vicenzi y Tomasin; Delfino, Bernasconi y Morini; Wisniewski, Tamborini, Roschi, Frustalupi y Barison.

Goles en el primer tiempo: A los 33' Albrigi y a los 36' Peiro. Segundo tiempo: A los 10' Barison de penal.

### SPAL 2 MILAN 4

Jugaron en el estadio comunal de Ferrara, ante 10.000

espectadores. Árbitro: Mario Bernardis.

SPAL: Patregnani; Olivieri y Fochesato; Reia, Bozzo y Muccini; Matassini, Massei, Crippa, Micheli y Novelli.

Milan: Ghezzi; Pelagalli y Poppi; Santin, Bacchetta y David; Mora, Rivera, Altafini, Ferrario y Aamarildo.

Goles en el primer tiempo: A los 2' Ferrario, 11' Novelli, 18' Amarildo.

Goles en el segundo tiempo: Al minuto Altafini, 27' Matassini y a los 36' Ferrario.

### BARI 2 FIORENTINA 0

Jugaron en el estadio comunal de Pescara, ante 12.000 espectadores. Árbitro: Giuseppe Palazzo.

Bari: Maso; Baccari y Panarra; Bovari, Magnaghi y Buc-cione; Rossi, Visentin, Gal-letti, Fernando y Cicogna.

Florentina: Buffon; Robotti y Castelletti; Ferrante, Gon-fiantini y Brizi; Malservi-zi, Canella, Petris, Maschio y Seminario.

Goles en el segundo tiempo: A los 4' Rossi y a los 14' Fernando.

### MANTOVA 0 VICENZA 0

Jugaron en el estadio Martelli, ante 10.000 espectadores. Árbitro: Giuseppe Girone.

Mantova: Zoff; Morganti y Schnellinger; Giagnoni, Pini y Tarabba; Simoni, Jonsson, Nicole, Mazzerio y Recagni.

Lanerossi: Luison; Volpato y Savoini; De Marchi, Caran-tini y Stenti; Vastola, Men-ti, Vinicio, Dell'Angelo y Campana.

Goles: No hubo.

### • Posición Final

Bologna e Inter, 54 puntos; Milan, 51; Fiorentina y Juventus, 38; Lanerossi y Vicenza, 36; Torino, 35; Génova, Lazio, Catania y Atalanta, 30; Roma y Mantova, 29; Messina, 28; Sampdoria y Módena, 27; Spal, 24 y Bari, 22.

## St-Etienne se Consagró Campeón del Fútbol Galo

PARIS, 31 (AFP). — El St-Etienne se proclamó campeón de Francia de fútbol, a pesar de la amplia derrota sufrida en su desplazamiento a Sedán en la penúltima jornada del torneo. Como el Mónaco fue derrotado en su propia cancha por el Stade Français de París, actualmente 4 puntos separan a los dos equipos y únicamente queda un partido por jugar.

He aquí los resultados de la jornada: Estrasburgo 2, Rennes 1; Sedán 3, St-Etienne 0; Racing de París 3, Niza 2; Mónaco 3, Stade

France de París 1; Lyon 3, Reims 1; Angers 0, Nimes 1; Nates 4, Burdeos 1; Valenciennes 2, Ruán 1 (jugado ayer). El partido Tolosa-Lens se jugará esta noche.

Tabla de posiciones (Sedán y Tolosa y Lens, tienen un partido menos: 1) St-Etienne 43 puntos, 2) Mónaco y Lyon 39, 4) Lens 38, 5) Valenciennes 35, 6) Tolosa y Nantes 34, 8) Angers 33, 9) Estrasburgo, Ruán y Burdeos 32, 12) Stade France y Rennes 31, 14) Sedán y Nimes 30, 16) Racing de París 29, 17) Reims 27, 18) Niza 25.

## Un Gol "a la Inglesa" Dio el Triunfo Santo

Como si les hubiese empachado el triunfo frente a un desencuadrado Boca, los inglesitos del Stoke City esta tarde fueron excomulgados del buen fútbol, por obra y gracia de un beatífico San Lorenzo, cuyo sermón del segundo tiempo se tradujo en un dominio absoluto. Solo el primer tiempo mostró cierta paridad. En la parte complementaria, el once inglés no hizo más que andar a la deriva. Aglutinando defensores y atacantes en su propia tercera. Sus forwards, en especial los punteros, anduvieron a las corridas por toda la cancha, como si compitieran en una maratón, para limitarse luego a unos centros como quien revolea ladrillos, a la búsqueda del gigantón Ritchie.

Entretanto, esa táctica primaria les valió abrir el score aprovechando una salida en falso de Irusta. Pero el "Ciclón" siguió con sus jugaditas, sin preocuparse mucho. Quizá queriendo disfrutar de un placido descanso dominical en este receso del campeonato. Así las cosas, el empate no tardó en llegar, pero en la forma curiosa como lo detalla la crónica. Finalmente, Silvio Ruiz, mezclándose en el área con sus atacantes, conquistó un gol "a la inglesa". Y así las cosas quedaron en su lugar, porque el único atisbo de ciencia futbolística estuvo de parte del azulgrana. Pero no fue suficiente para que el público dejara de bostezar.



# Serenidad y Fuerte Contragolpe, Bases de Gran Esperanza

**RIO DE JANEIRO, 31** (Por Héctor Ricardo García, enviado espec. de CRÓNICA. Por cable).— Esto que estamos celebrando es algo más que una victoria. Resulta, concretamente, la apertura hacia una nueva esperanza. Argentina ha dado este primer gran paso en un torneo estelar por excelencia. Y lo ha dado con entereza, con calidad, con un temple capaz de superar las deficiencias organizativas que caracterizaron la formación del plantel. Por ahora, la crítica queda atrás en virtud de este triunfo que no importa de por sí, solamente por el éxtasis de la victoria, sino que, repetimos, constituye el espaldarazo, el fortalecimiento del optimismo que fue, finalmente, el arma de la gran conquista.

## • Portugal la Sacó Barata

Al correr de la máquina, vamos a ir ordenando pensamientos y sugerencias. Procuraremos que no quede nada en el tintero, como quien dice. Pero se nos ocurre que lo primero ha de ser esto: Portugal la sacó barata. Se llevó la satisfacción de luchar denodadamente por un empate que, de producirse, no habría sido justo. Pueden decir —y lo dicen...— los portugueses, que el gol de Rendo fue inmerecido, que ellos dominaban cuando se produjo. Pero este esquema es falso. La verdad es que Argentina lo sobró siempre, estuvo más cerca del gol, invariablemente, y además perdió oportunidades extraordinarias. La definición de uno y otro equipo se ajusta así a este concepto: la mayor unidad colectiva de Portugal se redujo en proporción a su relativo nivel de calidad integral; en tanto que los argentinos, carentes de coherencia total, se agigantaron en la creación de juego, en la paulatina armonización de los arrestos individuales.

Por una vez, la individualidad superó al conjunto. Pero esa individualidad tuvo una clase de la que los oponentes están, por ahora, muy distantes.

## • Defensa Zonal y Contragolpe

Aclarado aquello, pasemos al aspecto táctico, de fundamental gravitación en el proceso y desenlace del encuentro. Nos guste o no nos guste, es real que Argentina prefirió defenderse a atacar. Pero una defensa estática, reducida a rechazar, a parar y sacar. Por el contrario, los nuestros se mostraron ágiles, dispuestos, penetrantes. A veces, a los ponchazos, pero a menudo con sentido de combinación, sobre todo en base a paredes de precisión matemática. Portugal contaba a su favor con aquel individualismo de la acción y ello le facilitaba la tarea de marcar encima, apretado, "contodo". Si, también con golpes. Sin embargo, nada arredraba a los porteros, que habrían de manifestar claramente una sangre fría excepcional. Aguantaron todos los chubascos y entonces, a la salida de cada situación riesgosa —que no fueron muchas, en verdad—, pasaron a contragolpear sólidamente, con macizos ataques.

Un piecito aquí, un empujoncito allá y, por último, el travesaño, salvaron a Portugal de caídas inminentes.

El primer tiempo pudo terminar 2 y hasta 3 a 0 a favor de Argentina. No se nos dio esa suerte y por eso, al final, se agrandó Portugal en la medida que dice la demora en señalarse el gol del respiro, ya en trance agónico.

## • El Proceso del Partido

Detallemos ahora cómo fue el partido, tomando como base el plan adoptado por Argentina. Costó mucho al comienzo. Se dominaba, pero sin poder respirar tranquilos. La defensa hacía agua. Portugal estaba en la onda de la formación 4-3-3 y atacaba por las puntas. A Rattín lo acosaban de a dos, le provocaban a salir, pero "El Rata" no respondía a las incitaciones. Entonces el juego se abría y allí sí que existían problemas. Los centinelas de punta no caminaban, cada uno pensaba más en sus espaldas que en el frente, lo cual es propio de equipos que no han madurado en el entrenamiento una coordinación táctica.

Otros factores defensivos —Varacka, por ejemplo— debían deambular un tanto. Pero así y todo, se dominaba. ¡Y cómo! Con remates de todas las distancias, en virtud de piques que dejaban parados a los opulentos defensores lusitanos.

En esas situaciones, llegaron cosas como las del tiro de Rojas en el travesaño y otra más, que nos estaba poniendo roncós gritando el gol, cuando Artime "la puso"... junto al poste, pero del lado de afuera. Después, todavía más: la pelota que Onega cruza por todo el arco y el propio Artime no alcanza siquiera a pelizar.

Puede afirmarse que la tendencia conservadora del equipo pecó de cautelosa. Esta es una crítica auténtica, positiva, y cons-

tructiva también. Pero todo habría de mejorar en el segundo tiempo, a pesar de las apariencias de ese pujante, denodado ímpetu portugués por empatar.

## • Rojas Dio la Ansiada Calma

Cuando Portugal se encontró en desventaja, hubo conciencia en el equipo de que debía jugarse el todo por el todo. Y se jugó. Enteramente, con gallardía y también con una potencia no siempre cordial.

Ahí, entonces, la paciencia de los argentinos. Seguros ya de que Carrizo estaba en una de sus tardes. De que Ramos Delgado no fallaba. De que Varacka se las componía de a poco para pegarse y anular a Eusebio. Esto es importante. Eusebio constituía el arma fundamental de los rivales, y cuando el "polaco" le puso candado, se dispuso mucha de la presunta angustia.

Pero al llegar a los veinte minutos de juego, aquello se transformó en un bombardeo. O en una amenaza constante de tal, ya que Argentina optaba por despejar, simplemente, y ello reiteraba las intenciones sin eficacia del oponente. Porque Portugal no podía hacer goles, ésa es la verdad. Mucho menos cuando la serenidad se impuso en los nuestros. De no mediar ciertos desfallecimientos en Rojas, siempre bien, afectado por calambres provocados por las medias nuevas, demasiado estrechas, y de no sentir Rendo la extensión del campo, los delanteros hubieran bajado con mayor provecho.

No obstante, una consigna estaba dada: había que "pegar" de contragolpe. Y para ello, no había que ceder nunca. Jamás aflojar. Y la consigna se cumplió. Con creces. Esta es otra parte positiva de lo mostrado por esta esperanza que está en marcha.

## • Merecimientos Indiscutibles

Hagamos al paso una acotación: para los brasileños, los patrios de Portugal son cosa propia. Como si los argentinos fuéramos espectadores de un partido con España como protagonista. ¡Qué íbamos a ser neutrales! Bueno: los brasileños no fueron neutrales. Cincharon para los de la Madre Patria y lo hicieron silbando y abucheando a los argentinos. ¿Eso importa? Importa, sí, para un aspecto fundamental: los muchachos no se achicaron. Ni ante la orfandad de apoyo ni ante la exageración de algún mal tratamiento de las piernas portuguesas...

Quedan conformados, en consecuencia, los merecimientos indiscutibles que Argentina sentó para esta victoria.

Repetimos que el 2 a 0 es escueto. Y no debemos callar que ello implica una problemática acentuada. Hay mucho por mejorar. Lo que pasa es que hoy tenemos esperanzas suficientes como para creer que se mejorará. En estas lides, lo principal está en salir bien, ganando, que es mejor, y es posible, sin goles en contra. Las dos cosas se nos dieron —era hora, ¿no es cierto?— y allí arrancan otras perspectivas favorables.

## • Varias Figuras de Valía

Jugando individualmente, se establecieron algunos valores sólidos, definitivos. Rendo debutó con buena suerte. Rojas se encontró en momentos brillantes. Carrizo, está dicho, fue Carrizo, sin complejos, sin miedos, y con salidas y sacadas magistrales. Correcto, correctísimo, Ramos Delgado. Y luchadores, saliendo a menudo de algunos pozos, Simeone y Vidal. Lo de Varacka está expresado, también, como de importante gravitación en los tramos finales. Y nos queda Rattín, el engranaje que parecía iba a ser vulnerable, y que sin embargo se constituyó en factor determinante cuando hubo que enlazar defensa y ataque. Le vimos, inclusive, probando con oportunismo al arquero portugués.

Adelante los tres básicos fueron Rojas y Artime, con Onega haciéndole al piloto paredes magistrales. Obsérvese que Artime era marcado más a presión que los otros. Era el "cuco". Y lo fue, solo que le faltó un poquitito de suerte en los remates. Si no... Bielli estuvo en lo suyo. Colaboró bien. Fue, buscó, centró y hasta vio el arco.

No podemos ni debemos retacear elogios. Decimos la verdad cuando afirmamos que se pasaron sustos, que se vivieron angustias y que todo pudo ser mejor. Lo decimos también cuando reiteramos que pudimos y que debimos ganar por más goles o, al menos, con un segundo tanto más temprano, para abrir el paraguas con mayor tranquilidad.

Pero éste es un momento de gestación. Un instante de esperanza. Tal vez sea el minuto más importante en los largos años de transición en el fútbol argentino. Y ya es bastante lo que nos está proporcionando este Maracaná que empezamos a tomar...



**PIQUE FORMIDABLE.** Los delanteros argentinos dejaban parados a los defensores rivales con todo arrojo. La fortuna fue una fiel aliada del arquero portugués.

# ROJAS Y RENDO JUBILO. POR

Gran triunfo argentino en Río. Valorizado por la acción de un adversario de líneas, producto de un largo conocimiento entre sus hombres, que desde hace cuatro años, Argentina debió valerse del arresto individual y tuvo que utilizar a todos sus hombres en funciones puramente defensivas estuvo por más tiempo en nuestro campo, la mayor cantidad de situaciones tuvieron como escenario el arco lusitano, defendido muy bien por América. guardistas utilizaron el contragolpe que tuvo posibilidades de

**RIO DE JANEIRO, 31** (De nuestro enviado especial Florencio Del Río). — El Maracaná estaba colmado. La colonia portuguesa, que es enorme en Río de Janeiro, se volcó en pleno para alentar a sus compatriotas. Al salir los lusitanos al campo, estallaron centenares de petardos y una grito impresionante se elevó de todos los sectores de gradas. Los argentinos fueron recibidos friamente. El comienzo del partido se demoró por trece minutos con relación a la hora prevista, por la ceremonia de la ejecución de los himnos de los dos países.

## • Mejor Argentina

La iniciación muestra mejor a Argentina. Hubo un ataque inicial muy profundo con intervención de Bielli, Rendo y Rojas, y el remate final de éste, no muy potente, murió en las manos de Américo.

Iban 3 minutos cuando se vivió la primera sensación de gol. Rojas recibió largo de Rattín y escapó por la izquierda. Germandó falló en la interposición y el alemán pudo medir el cruce a Onega, quien entró pujantemente, tirando sobre la marcha desde inmejorable posición, viéndose Américo obligado a una intervención espectacular.

## • Peligro Para Carrizo

Recién a los 5 minutos Portugal condujo su primera intención organizada. Hernani recibió de Eusebio y entró en velocidad, viéndose obligado Vidal a pararlo con foul. Tiró el mismo Hernani sobre un costado,

la pelota fue hacia la izquierda, quedándose parada nuestra defensa, por lo que pudo recibir Simeone con cierta comodidad y cuando se proyectó sobre el arco, prácticamente solo, encontró la última interposición de Carrizo que se le arrojó a los pies, despojándolo.

Siguió Argentina mostrando más posibilidades ofensivas y a los 8 minutos el arco de Portugal se salvó milagrosamente. Simeone hizo un envío lateral de larga trayectoria y José Carlos tocó de cabeza al córner. Ejecutó Onega, recibió Rojas claramente enfrentando al arco y remató. Hubo un rebote, recogió Artime que tiró nuevamente con el gol asegurado y José Carlos sacó desesperadamente desde la misma línea cuando la caída del arco portugués parecía inevitable.

## • Más Velocidad

Sobre los 10 minutos el juego comenzó a cobrar extraordinaria velocidad. A esta altura reaccionó Portugal y llevó varias cargas, viéndose entonces que Argentina ofrecía un definitivo 4-3-3, con Simeone, Ramos Delgado, Vidal y Varacka en el último bloque. Rendo, Rattín y Bielli en el medio, quedando como atacantes netos Onega, Artime y Rojas.

Con esta disposición Argentina declinó bastante su ambición ofensiva, y sus posibilidades se basaron en el contragolpe, conducido con mucha peligrosidad. A los 13 minutos Rendo recibió de Rattín y dio corto a Rojas. Este estaba ubicado a 30 metros, teniendo encima

a Germano. Se zafó de su custodia cambiando la pelota de pie y viendo el claro, despidió el remate sin demoras. La pelota se proyectó con violencia, estrechándose en el travesaño, cuando el arquero Américo nada tenía que hacer.

Y casi de inmediato, un cruce de Artime a Onega derivó en un fuerte remate del puntero, que hizo que la pelota tocara el poste izquierdo, en su parte superior, cuando Américo estaba en el extremo opuesto del arco.

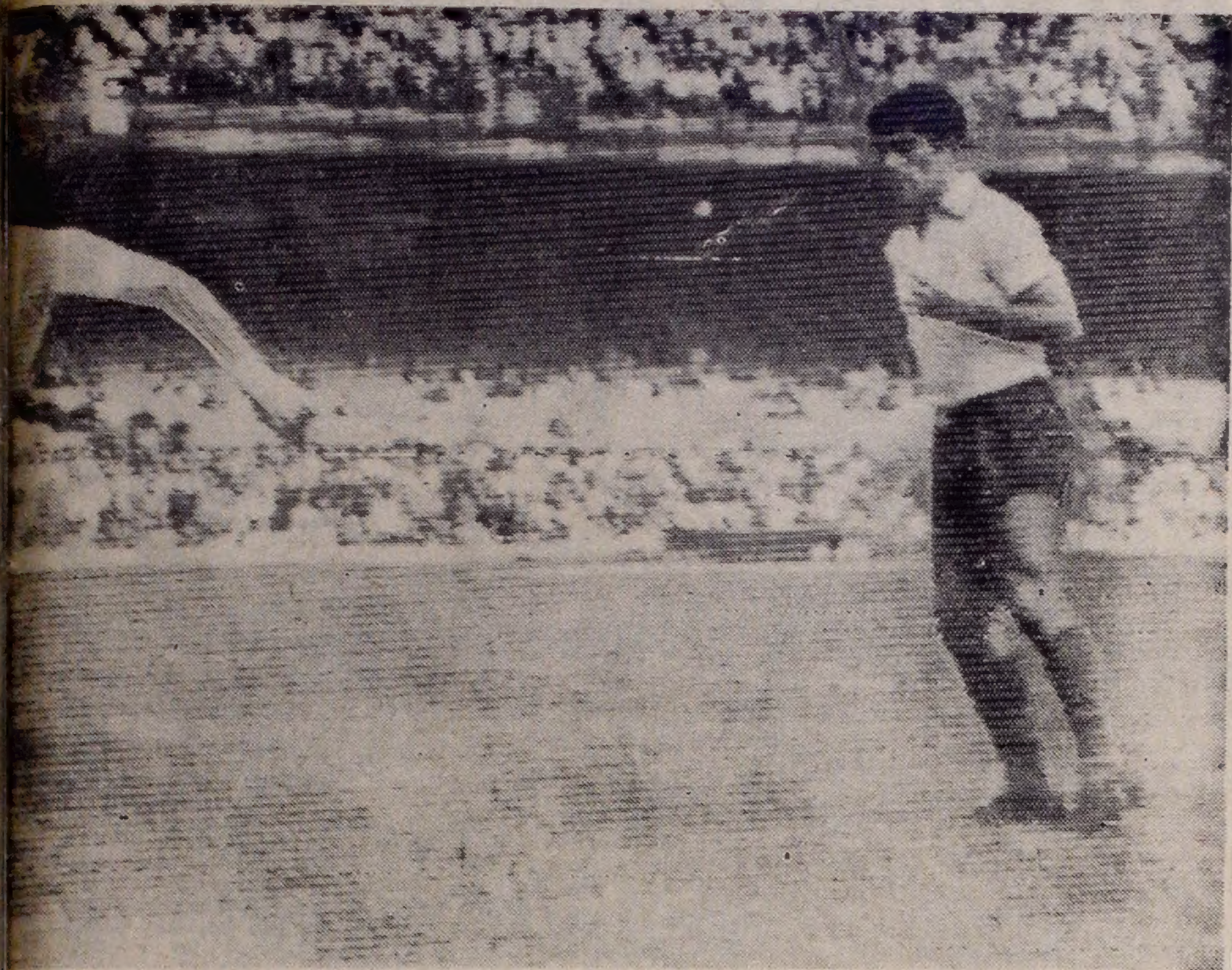
## • Portugal Ataca

Portugal, con más cohe-



**POSTALES DE OPTIMISMO.** Los argentinos jubilaron por el triunfo.





ensores de Portugal. Así se fue una vez de tantas, Onega. Entonces lo frenó el guardavalla  
qués. (Radiofoto del Servicio Permanente de Associated Press, exclusiva para CRONICA)

MENS SANA Y PIERNA FUERTE. Esa era la canción que bulla en  
ojos de los argentinos, mientras se alistaban para salir a la cancha

# ENDO, LOS ARTIFICES DEL TUGAL LA SACO BARATA

que mostró notable uni-  
vienen actuando juntos  
en muchos momentos  
Pero aunque Portugal  
nes de auténtico peligro  
Y es que nuestros van-  
definición.

sión en sus líneas avanzó  
más a partir del cuarto de  
hora. Los lusitanos defen-  
dieron con más hombres el  
medio campo y arrancaron  
bien.

Pronto advirtieron que  
las fallas en la defensa ar-  
gentina se radicaba en los  
marcadores de punta, y el  
juego fue de manera repe-  
tida a los extremos, donde  
Hernani y Simeone bandea-  
ron casi de continuo la ba-  
rrera de interposición de  
Vidal y Simeone.

Con todo, y a pesar de su  
menor cantidad de avances,  
Argentina estuvo más veces  
cerca del gol. A los 25 minu-  
tos Rojas estudió a punta y

## Argentina 2

## Portugal 0

ARGENTINA: Carrizo; Ramos Delgado y Vidal;  
Simeone, Rattin y Varacka; Onega, Rendo, Ar-  
time, Alfredo Rojas y Bielli.

PORTUGAL: Américo; Germano y Gomes; Festa,  
José Carlos y Méndez; Hernani, Coluna, Eusebio,  
Torres y Simoes.

Juez: Leo Horn (Holanda).

Cancha: Maracanã (Rio de Janeiro).

Goles en el segundo tiempo: 11' Rojas (A.) y  
43' Rendo (A.)

Recaudación: 49.414.535 cruzeiros (alrededor  
de 7 millones de pesos).

dio a Bielli, quien ubicó  
magníficamente en cortada  
a Arttime, cuyo velocísimo  
pique superó la línea de los  
zagueros y cuando salía Ame-  
rico tocó con enormes pers-  
pectivas de convertir, pero la  
pelota se fue por encima del  
travesaño.

El último cuarto de hora  
fue de Portugal, pero sus  
continuas proyecciones en-

contraron muy bien planta-  
da a la defensa argentina,  
que había ya superado algu-  
nas de sus debilidades an-  
teriores. A los 32 minutos se  
registró una estupenda in-  
tervención de Carrizo ante  
un violentísimo remate de  
Eusebio.

Cuatro minutos después,  
Argentina, mostrando su  
mayor contundencia ofensi-

va, estuvo nuevamente cer-  
ca de la conquista. Hubo un  
toque en medio campo entre  
Rendo y Arttime, éste alargó  
a Rojas, quien se proyectó  
de frente, limpiando el rum-  
bo con un esquivo a José  
Carlos, tras lo cual disparó  
desde muy buena posición,  
desviando levemente.

En los minutos finales,  
Portugal hizo el único cam-  
bio permitido entrando Pin-  
to por Méndez, en tanto  
que Argentina mantenía la  
misma formación, llegando-  
se al descanso con el tan-  
teador en blanco.

### • Segundo Tiempo

Al iniciarse la segunda  
parte, Portugal pareció de-  
cidido a definir, yéndose  
arriba con todo. De entra-  
da, Simoes se le escapó una  
vez más a Simeone y dio a  
Eusebio, cuyo shot a media  
altura fue contenido segu-  
ramente por Carrizo.

De inmediato nuestro ar-  
quero tuvo que salir del  
área, muy apremiado, para  
rechazar con el pie ante  
una entrada a fondo de To-  
rres

### • Gol de Rojas

Recién a los 10 minutos  
nuestro equipo consiguió  
romper el cerco que sobre  
sus posiciones habían ten-  
dido los portugueses. Bielli  
trajo desde atrás y en mo-  
mento muy oportuno cruzó  
a Onega, que a la carrera  
proyectó el centro, alcan-  
zado de cabeza por Arttime  
en su veloz entrada. La pe-  
lota salió reclamatione impul-  
sada y Américo debió es-  
forzarse para controlar.

En la maniobra siguien-  
te, Argentina consiguió su  
primer tanto. Rattin arran-  
có desde atrás desviando  
hacia la izquierda para dar  
finalmente a Bielli. Este se  
sacó de encima con corto  
e quive a Festa y sirvió un  
medio centro bajo, obser-  
vando la entrada de Rojas.  
Este conectó magnificamen-  
te, en plena marcha y la

pelota entró en el arco por  
un costado, sin que Américo  
pudiera intentar la menor  
defensa.

### • Portugal Acosa

Portugal se lanzó en bus-  
ca del empate. Sus hombres  
se entregaron a una notable  
prodigación de energías, que  
les permitió trabajar en  
bloque en distintos sectores  
del campo. Se hizo entonces  
difícil la comunicación en-  
tre nuestros volantes y los  
delanteros. A los 16 minu-  
tos, una rauda entrada de  
Gómez por la derecha obligó  
a Varacka a enviar al cór-  
ner. Lo tiró Hernani y quan-  
do Torres entraba peligro-  
samente, Ramos Delgado  
consiguió rechazar en pre-  
miosa intervención de últi-  
ma instancia.

Los avances argentinos  
eran por entonces espaci-  
ados, pero cuando se podía  
enebrar uno, ofrecía marca-  
da peligrosidad. As, a los  
22 minutos, una gestión  
conjunta de Rendo y Bielli  
llevó la pelota a los pies  
de Onega, quien sin vacila-  
ciones remató con mucha  
fuerza y cuando era proble-  
mática la chance de Améri-  
co, el esférico tocó en el  
cuerpo de Germano para  
desviarse al córner.

### • Salvada Milagrosa

Tres minutos después de  
la acción anterior, nuestro  
ataque volvió a poner de re-  
lieve su peligrosidad. Se  
realizó un buen movimiento  
con la intervención sucesi-  
va de Rattin, Rendo y Ar-  
time.

El piloto, sobre la mar-  
cha, hizo un toque estupe-  
ndo hacia la derecha, dejan-  
do a Onega con amplio cla-  
ro para el remate. Lo reali-  
zó el puntero y la pelota  
cruzó el arco. Se lanzó Ar-  
time tratando de corregir  
la dirección y no pudo ara-  
ñar y entonces la pelota  
salió del campo tocando el  
poste derecho en su base,  
cuando las perspectivas de

salvación del arco portu-  
gués parecían remotas.

Volvió Portugal a la car-  
ga, llevada ahora con des-  
esperación. La defensa ar-  
gentina formó un bloque só-  
lido, que conjuró siempre  
las intenciones de su opo-  
nente. Sobre la media hora,  
Eusebio intentó dos veces  
consecutivas el remate de  
larga distancia.

### • Carrizo, Notable

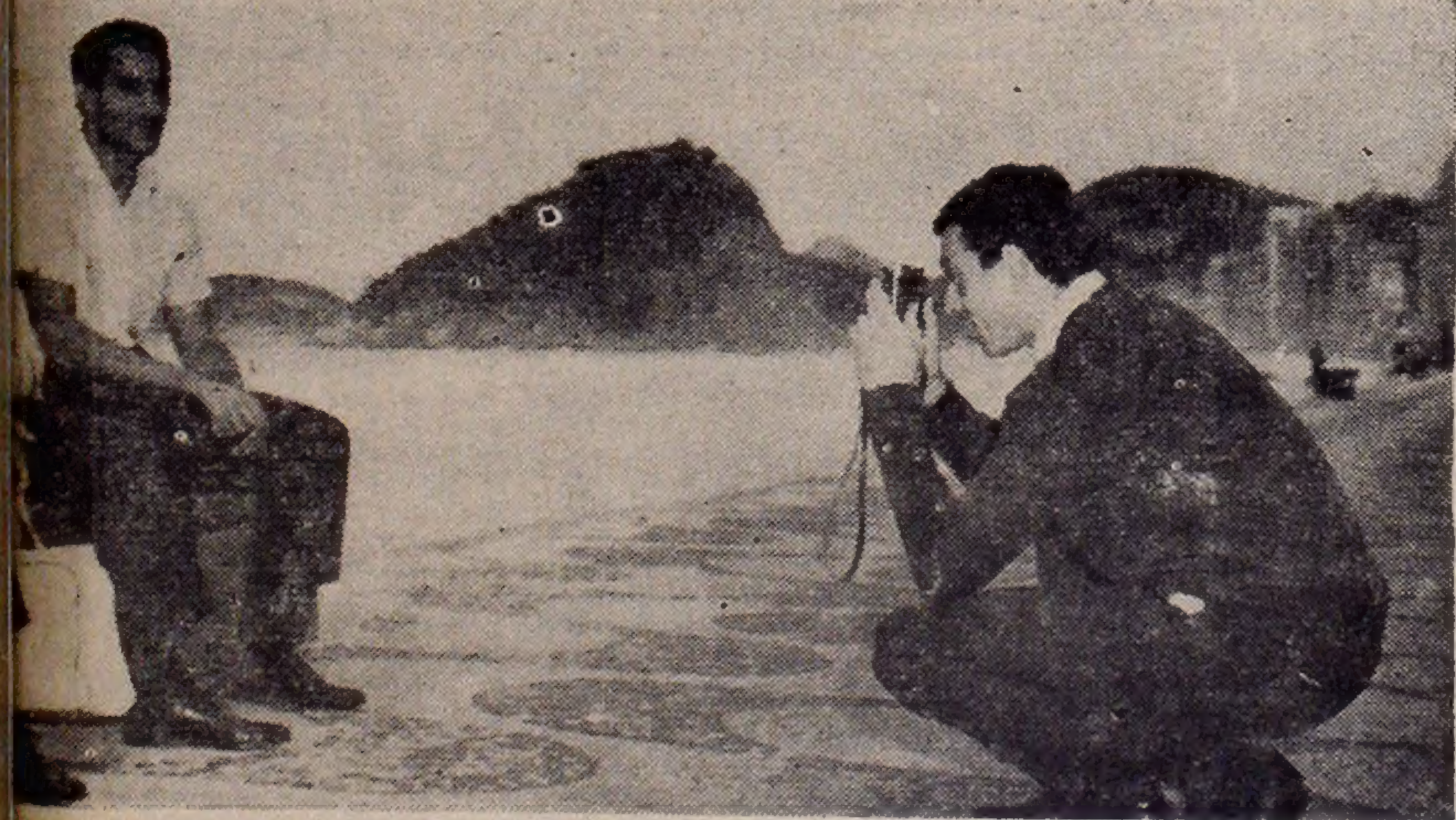
Los últimos diez minutos  
fueron angustiosos para  
nuestra representación. El  
ataque portugués tenía ra-  
biosos contornos. A los 35  
minutos, Carrizo contuvo  
notablemente un neto re-  
mate de Hornani, cuando  
en las gradas se elevaba el  
grito victorioso.

Entre los 36 y 40 minutos,  
el acoso lusitano tuvo tra-  
ducción en tres cornes con-  
secutivos cedidos por Simeo-  
ne el primero y los dos res-  
tantes por Ramos Delgado,  
todos ellos ante situaciones  
de enorme apremio.

### • El Segundo Gol

Y cuando faltaban solo  
dos minutos, Argentina pu-  
do, por fin, emerger defi-  
nitivamente de ese pozo de  
angustia con la conquistada  
segundo gol, que fue pro-  
ducto de una magnífica ma-  
niobra conjunta. Empezó  
Rendo en el medio campo.  
Llevó y dio a Arttime, quien  
alargó a Bielli. El puntero  
se desplazó unos metros y  
devolvió a Arttime, quien en-  
sayó el tiro al arco. Parecía  
que la pelota iría a manos  
de Américo, pero se cruzó  
como una saeta el chiquito  
Rendo, modificando su tra-  
yectoria de manera que su  
destino fue la red.

El partido terminó sin  
otras alternativas. Y escu-  
chado el silbato final, se  
produjo la "invasión" del  
campo por parte del reduci-  
do grupo de los muchachos  
que están en el banco de  
suplentes, lanzados a abra-  
zar a sus compañeros, que  
habían logrado un triunfo  
magnífico en partido excep-  
cionalmente duro.



USMO. En el marco de Copacabana. Esto es, a la derecha del paraíso. Los mu-  
jeron el turismo que queríamos: consciente, capaz y esforzado. Con el  
el estreno inclusive al que Rendo dio un golazo



# NO SON TAN BUENOS COMO LO HACE APARECER EL MARCADOR

## EL TRIUNFO DE BRASIL DESDE LA PLATEA 168 DE MARACANA

Record de millones para ver a Pelé, un muerto que resucitó, goleada que puede llamar a engaño y la seriedad de Feola.

RIO DE JANEIRO, 31 (De nuestro enviado especial Héctor Ricardo García, por avión, gentileza de Aerolíneas Argentinas). — La torrencial lluvia que cayó durante toda la jornada del debut de Brasil ante Inglaterra en la "Copa de las Naciones", torneo que para la prensa local es el más importante desde 1950, año en que Río fue la sede del mundial que perdieron los brasileños ante Uruguay. Los diarios destacan hoy en grandes titulares que la copa en disputa es la auténtica anteaño del mundial que se jugará dentro de dos años en Inglaterra. Pero la importancia ya señalada en anteriores envíos del Maracanã, hizo que la multitud que desafió el frío y la lluvia, prácticamente no se notara. Podemos decir, sin temor a equivocarnos, que sus tribunas estaban ocupadas tan solo en un cincuenta por ciento de su capacidad. El record de cruzeiros fue logrado pese a los bajos (para nosotros) precios de las localidades. La popular se cotizó a 450 cruzeiros, que equivalen a unos cincuenta pesos de nuestra moneda.

El match, anunciado para las 21 horas (las 20 en Argentina) comenzó con un retraso de más de media hora, pese a la inclemencia del tiempo. El público desde mucho antes de la hora indicada para su iniciación, hizo oír su voz de protesta, pero de nada valió. El estadio casi a oscuras y la persistente lluvia, ofrecían un marco pocas veces visto por este enviado, ya que nadie quería desertar, pese a todos esos inconvenientes.

Cuando se encendieron las luces que dejaron el field casi "a giorno", se pudo recién observar la presencia de una banda de la marina, compuesta por treinta músicos, que fue la encargada de interpretar, momentos

### BRASIL 5 INGLATERRA 1

BRASIL: Gilmar; Carlos Alberto y Brito; Rildo, Dias y Joel; Julinho, Gerson, Vava, Pelé y Rinaldo.

INGLATERRA: Walter; Cohen y Wilson; Milne, Norman y Moore; Thompson, Greaves, Byrne, Zastham y Charlton.

Arbitro: Schwinte (francés). Jueces de línea: Bustamante (Chile) y Tejada (Perú).

Estadio: Maracanã, Río de Janeiro.

Goles del 1er. tiempo: 36', Pelé (B).

Goles en el 2º tiempo: 2', Greaves (I); 14', Rinaldo (B); 19', Pelé (B); 24', Julinho (B); 44', Dias (B), de tiro libre.

antes de la iniciación del juego, los himnos de Inglaterra y Brasil.

No dejó de llamar la atención de los periodistas argentinos, ingleses y portugueses, la gran cantidad de personas que se hallaban dentro del campo de juego. Gran parte de ellas eran reporteros gráficos y locutores radiales, que tienen totales inmunidades para desarrollar sus tareas junto mismo a los protagonistas del espectáculo. Pero también es de destacar que había gran número de par-

ticulares que nada tenían que ver con el periodismo y cuya presencia fue calificada por todos como "peligrosa".

El primero en aparecer fue Brasil, recibido con una verdadera ovación y el estallido de petardos desde los cuatro extremos del estadio. Momentos después, mucho más fríamente agasajado, el conjunto inglés, que lucía atuendo totalmente albo. Los suplentes galos vestían buzos rojos, lo que motivó risueños comentarios, ya que en todo Brasil, actualmente, el co-



RINALDO, SUPLENTE DEL LESIONADO PEPE, luego de esquivar a dos hombres, derrota por primera vez la ciudadela inglesa. Fue el primer capítulo de una goleada que, posiblemente, ni los mismos brasileños soñaron. (Foto exclusiva de nuestro enviado especial Roberto Vaccaro).

lor rojo está "vetado" por considerarlo "propaganda comunista". A tal punto que se lo ha suprimido de gran parte de los edificios.

Por los parlantes se anunció a viva voz la constitución de los equipos. Primero los integrantes de Inglaterra y después los de Brasil. Cuando el anunciador nombró a Pelé el esta-

dio estalló en una grito tan ensordecedora que no se alcanzó a escuchar el nombre de Rinaldo, el winger izquierdo.

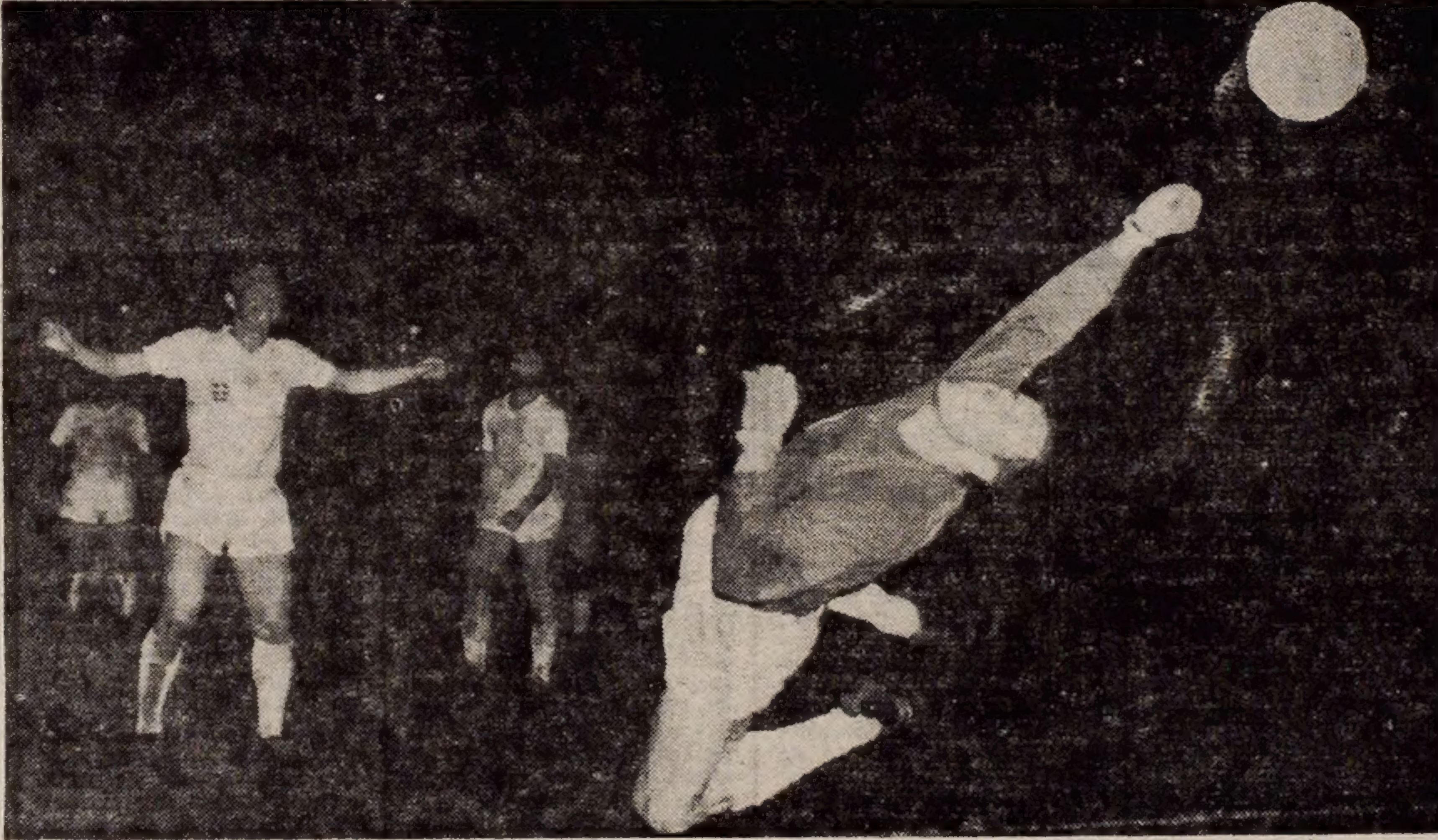
Luego, el mismo locutor expresó: "Atención deportistas! En homenaje a los caídos en el Estadio Nacional de Lima y del señor Rivaldavia Correia Meyer, ex presidente de la Confederación Brasileña de Deportes,

fallecido hoy, solicito un minuto de silencio". El público se puso de pie y los jugadores, manos atrás, inclinaron sus cabezas en reverencia. Pero cuando todo estaba listo para comenzar el match, el mismo locutor reapareció por los parlantes y expresó: "Atención deportistas! Con satisfacción debemos anunciarles que el señor Rivaldavia Correia Meyer no ha fallecido". Los comentarios (nuestros y del público) los imaginará el lector.

La más nutrida delegación periodística visitante es la inglesa. Está integrada por 32 hombres de prensa, entre los que se cuentan dos mujeres, una de ellas fotógrafa. Los rubios colegas ocuparon con sus máquinas de escribir e inclusive con líneas especiales de teletipo, las mejores posiciones de las brindadas a los periodistas extranjeros.

El match contó con una movilización de prensa extraordinaria. Cámaras filmadoras y de televisión fueron ubicadas en todas las tribunas, mientras decenas de reporteros gráficos seguían con sus equipos, la mayoría de ellos provistos de teleobjetivos, las incidencias del match. Es de destacar que dada la excelente iluminación del estadio se ha desechado aquí el uso de flash y el 90 por ciento de los reporteros obtienen sus imágenes con luz ambiente, lo que favorece la labor de los guardavallas.

El match fue televisado por dos canales. En forma



RINALDO, carta que se jugó Feola para reemplazar a Pepe, logró el segundo gol para Brasil, y también segundo en su cuenta personal. Aquí comenzó otro partido. Fue el hito desde donde partió la goleada. (Foto exclusiva de nuestro enviado Roberto Vaccaro)

## Si Brasil no Tuviera al Rey Pelé...

RIO DE JANEIRO, 31 (Por Florencio del Río, enviado especial de CRONICA). — La genialidad de Pelé pudo más que todos los sistemas y todos los planes de Inglaterra. Es que por mucho que se diga y repita en el mundo entero, solo hay un Pelé. Brasil ganó por 5 a 1 y quien no haya estado en Maracanã supondrá que aquello fue lo que nosotros llamamos un "baile". Y no hubo tal cosa. Hubo, sí, mejor tratamiento de la pelota por parte del equipo local, hubo más agilidad mental y menos rigidez táctica de la gente de Feola, pero superioridad, lo que realmente se dice superioridad, no se vio. Brasil tuvo a su favor la presencia del genial "Rei". Porque los primeros 20 minutos fueron de Inglaterra. Pases al centímetro, juego rápido, entradas veloces desorientaron a Dias y sacaron a Gerson del área, recargando la labor de su número dos, que estuvo firme y seguro. El gol que abrió la cuenta para Brasil fue producto de una obra maestra de Pelé, que arrastró tras de sí a toda la defensa inglesa para ponerle la pelota en los pies al chico Rinaldo, que ni corto ni perezoso, ensayó un chutazo que dejó prácticamente parado a Walters. Hasta ahí, Brasil no había hecho nada. Marcados a presión sus delanteros, no muy firme su delantera, salvo Carlos Alberto, el equipo local mostró mu-

chos claros que se fueron cubriendo con el correr de los minutos, por el mejor trabajo de Vava y Gerson.

El juego fue muy interesante. Hubo momentos de riesgo ante las vallas de Brasil e Inglaterra y se produjeron un par de situaciones en que el gol quedó rondando sobre la misma línea del gol. El 1 a 0 pudo ser 3 a 1 o 4 a 2. Como pocas veces, el score no contó para nada.

Y entonces vino el gol del empate, apenas reanudado el partido, ante una falla de Gilmar que Greaves aprovechó muy bien. Y entonces, también, el público asistió delirante a la faena del genial Pelé, que sacando de la gallería todos sus increíbles recursos, fue llevando de la mano al equipo brasileño.

Hilvanando jugadas de increíble belleza y precisión, la "Perla Negra" se metió por todos los vericuetos de la defensa británica, que a veces tuvo que apelar a recursos nada saludables y bastante reñidos con la tradicional hidalgía inglesa. Aquí no puede hablarse de fracaso de nadie. La individualidad de Pelé fue gestando la victoria. Volvió a poner el gol en los pies de Rinaldo para que marcara el segundo tanto. Convirtió el tercero con un tiro de certezera matemática. Trabajó el cuarto, llevándose la pelota desde atrás de la línea del centro del campo para servirle la

pelota en bandeja a Julinho, y terminó su faena magistral eludiendo con pases de ballet a cuanto rival le salió al paso, hasta que lo derribaron sobre el área chica, dando ocasión a Dias para marcar el quinto gol. Repetimos. Brasil no ganó por jugar mejor. Tuvo a Pelé y eso le bastó. Pero este Brasil no es el de Milton Santos, Zito, Djalma Santos, Garrincha, etc. Pero tiene los individualismos de Pelé, Vava, Gerson y Carlos Alberto. Y tiene gol. Inglaterra, ni tiene individualismos, ni gol. Una diferencia muy importante, como se ve.

Pese al cinco a uno, el partido fue intenso vibrante, emotivo. Se jugó sin descanso. Brasil, moviendo más el hombre que la pelota; Inglaterra, moviendo más la pelota que el hombre. Brasil, aún ganando, no conformó plenamente. Rildo, Dias —solo en el segundo tiempo marcó bien—; Julinho y Brito no rindieron lo esperado. Inglaterra, en cambio, aún perdiendo, agradó. Es evidente que ha progresado modernizando sus esquemas técnicos y tácticos. Byrnes, Charlton, Greaves y Norman, fueron sus mejores valores. Eso, y un insuperable estado físico que les permite terminar el partido como si recién empezaran, hacen del equipo inglés un rival muy difícil. El cinco a uno, miente. Solo hay que esperar que Argentina no se crea la mentira...





En pleno dominio de Brasil, Gerson ha llegado hasta las últimas líneas inglesas y su violento remate, saldrá apenas desviado. Walters, el cinco veces vulnerado arquero británico, se arrojó con presteza, pero no hizo falta su esfuerzo. (Foto de nuestro enviado Roberto Vaccaro.)

directa para San Pablo (450 kilómetros de Río), y grabado en video-tape y lanzado al aire media hora después de su terminación, para Río de Janeiro y zonas de influencia. Las cámaras de TV son instaladas en el sector de cabinas especiales, destinadas a los relatores radiales, las que tienen los más mínimos detalles técnicos, estéticos, acústicos y visuales. Podemos decir que cada una de ellas es un verdadero estudio de radio. A tal punto que nuestro amigo Fioravanti, voz argentina popular aquí como en Argentina, nos dijo: "Con cabinas así, tenemos obligación de relatar bien".

Los argentinos partieron desde el hotel "Excelsior", ubicado en Copacabana, una hora antes de la indicada para el comienzo del partido. Hicieron el trayecto en un ómnibus especial, el que fue custodiado por dos motociclistas de la policía, que hicieron oír sin interrupción sus sirenas para abrirle el paso y convertir así el viaje, que normalmente dura una hora y quince, en un paseo de poco más de 30 minutos. Claro que los semáforos rojos quedaron atrás y la caravana automovilística que se dirigía a Maracanã se iba abriendo a ambos costados de las avenidas y calles como un cierre relámpago. Igual suerte tuvieron las demás delegaciones, convertidas en invitadas especiales del gobierno, que apoya decididamente todas estas expresiones deportivas que tanta difusión le han valido al país en el exterior. Conviene que Argentina tuviera en cuenta estos detalles que obligan al agradecimiento de todos los que han llegado a esta hermosa, pero lluviosa ciudad.

Tras el equipo de Brasil apareció, aunque no llegó al centro del field, nuestro viejo conocido Vicente Feola. Gordo y simpático como siempre. Con una gran gorra gris y un saco azul con botones dorados, que le daban el aspecto de un mariscal de campo. Sin haberse ver tomó ubicación en la boca del túnel de su con-  
tinto, y desde allí, en compañía de sus colaboradores, siguió la alternativas del match. Pese a lo favorable del resultado, en ningún momento demostró alegría.

A los 4 minutos de juego Pelé hizo una de las su-  
as, y de inmediato sur-

gió de las gargantas de los "señores de las plateas" esta frase, dirigida intencionalmente a los periodistas ingleses: "¡Ese es Pelé!". Como si ellos no lo conocieran.

Pero las acciones espectaculares del Rey negro tienen otras resonancias en la popular. En ella, un clarín se hace oír cada vez que los locales inician un avance, y con más fuerza cuando el mismo es conducido por Pelé. Las demostraciones de euforia por las genialidades del negrito de la sonrisa permanente son constantes. Se puede decir que para el público, Pelé solo es el espectáculo; los demás, lo "complementan".

En tres extremos del estadio hay un gran cartel luminoso con los nombres de los conjuntos que están jugando. Los mismos son utilizados para informar al público, al segundo, el resultado que se va registrando. Cuando Brasil hizo su primer gol, el mismo apareció marcado en los tres indicadores con una precisión tal, que podemos decir que el

encargado de señalar el tanto no esperó a que la pelota llegara al fondo de la red. (¿Fanático, yo?).

Detalles observados en el intervalo:

—Didí, impecablemente vestido, paseaba por las plateas en compañía de una bella dama que provocaba tantos comentarios como su presencia.

—Para beber un café es necesario hacer cola. Y el público, en orden, y sin disputarse el lugar, espera su turno. El negro brebaje es de económico precio: 20 cruzeiros, unos 220 pesos de nuestra moneda.

—La labor de los controles, en todos los sectores del estadio, está ayudada con la colaboración de boys-scouts, que aunque usen pantalones cortos de niños no tienen nada. Los que actúan en el sector de plateas tienen físicos y estaturas similares a las de Rattin.

—Cuando Pelé consigue driblear a dos o tres adversarios, cosa común en él, el público grita su nombre con el mismo acompasamiento

con que España pronuncia el "¡Olé!", ante el esquivé de los foreros.

Se puede decir que el tiempo se adhirió a esta primera jornada futbolística, ya que la lluvia cesó minutos antes de comenzar el match y se reinició cuando faltaban dos minutos para finalizar. Y que si Pelé no se hubiera "fabricado" la calda que les permitió la quinta conquista (jugada peligrosa dentro del área), y permanecido dos minutos tirado esperando que otorgaran penal, podemos decir que la lluvia se reinició justo con la pitada final.

Balance de la jornada: los brasileños no son buenos como los podría hacer aparecer el marcador. Inglaterra hizo bastante, pero le faltó puntería a sus delanteros..., y un poco de suerte. Será difícil para los argentinos ganarles, pero no imposible. Brasil tiene una defensa con serias lagunas por momentos, y un arquero (Gilmar) con una suerte de película.



AQUI SE CIERRA EL MARCADOR. Dias ejecutó un tiro por falta al "rey" Pelé y nada puede hacer el enguantado Walters. (Foto exclusiva de nuestro enviado especial, Roberto Vaccaro.)

## Buenos Tiempos en la Regata Internacional Disputada en el Tigre

En aguas del Río Luján, en Tigre, frente al Club Hispano Argentino, se disputaron esta tarde las 185ª Regata Internacional, organizada por la Comisión de la Regata Internacional del Tigre, y que contó con los auspicios de la Asociación Argentina de Remeros Aficionados. La tarde tibia y el brillante sol fueron margen para que una numerosa concurrencia se diera cita en el lugar para seguir las alternativas de la competencia, reservada a remeros de las categorías junior y senior.

### • Los Resultados

4 Junior: Corrió solo el bote del Buenos Aires R. C., en 7' 7".

Doble par: Corrió solo el bote de Regatas La Marina, en 6' 52".

4 largo, con timonel: 1º San Fernando en 6' 21"; 2º Regatas La Plata, Ganada por 3/4 de largo.

2 largos, sin timonel: 1º Buenos Aires R. C., en 6' 55"; 2º Canottieri Italiani v 3º Teutonia, Ganada por 1/4 de bote.

1 par: 1º Rosario, en 6' 26"; 2º Escuela de Cadetes de la Prefectura Nacional Marítima, v 3º Teutonia, Ganada por varios largos.

2 largos juniors: Corrió solo el bote del Canottieri Italiani, en 7' 47".

4 sin timonel: 4º Hacial, en 6' 29"; 2º Buenos Aires R. C., y 3º Nahuel R. C. O. Ganada por varios largos.

2 remos cortos, sin timonel: 1º Rosario, en 6' 29"; 2º San Nicolás y 3º Hispano Argentino, Ganada por varios largos.

8 juniors: 1º San Fernando "B", en 6' 3", y 2º San Fernando "A", Ganada por un bote y medio.

4 senior: 1º San Fernando "B", en 6' 21", y 2º San Fernando "A", Ganada por un bote y medio.

2 largos: 1º Hispano Argentino y 2º La Plata, Descalificado San Nicolás.

1 par: Corrió solo Regatas Rosario, en 6' 58".

2 largos: 1º Delta Argentino, en 6' 50"; 2º San Fernando y 3º Nahuel R. C. Ganada por varios largos.

4 senior: Corrió solo San Fernando, en 6' 14".

Doble par, sin timonel: 1º Rosario, en 6' 29", y 2º Rowing Club Argentino, Ganada por varios largos.

8 senior: Corrió solo San Fernando, en 6' 1".

## Eduardo Pino Ganó la Prueba Internacional de Káring

En el Autódromo Municipal de la Ciudad de Buenos Aires se desarrolló la jornada internacional de káring organizada por la Asociación de Volantes de dicha especialidad, interviniendo corredores uruguayos.

En la prueba de la 1ª categoría, mecánica nacional, se impuso José Garófalo en 29'5"25, a un promedio de 92,170 kilómetros; 2º fue Raúl Bergamasco con 30'27" 15, y 3º R. Pena. En la carrera principal, de fórmula internacional, sobre 38 vueltas, venció Eduardo Pino con 29'38" y un promedio de 98,886 kms.; 2º Vayetano Valentini con 29'54"15; 3º Raúl Bergamasco con 29'54"35, y 4º José Garófalo con 29'54"45, siendo este corredor quien en el 15º circuito batió el record de vuelta con 1'14"25. Todos los nombrados son argentinos, y el uruguayo mejor clasificado fue Jorge N. Mahaux.

## Perdió María Bueno la Final de Roland Garros

PARIS, 31 (France Presse). — Hacia un calor abrumador, a pesar del cielo encapotado que los rayos del sol atravesaban dificultosamente, cuando comenzó la final del simple de damas entre la australiana Margaret Smith, campeona de Wimbledon y la brasileña María Esther Bueno, primera de la última jornada del Sexagésimo Tercer Campeonato Internacional de Francia de Tenis.

La australiana debía, al comenzar el segundo set beneficiarse de cierta mala suerte de la brasileña. Además, Margaret Smith, de silueta y juego bastante masculinos, se impuso poco a poco por sus mayores medios físicos a la graciosa María Bueno.

Esta última, que además de numerosas faltas, fue a menudo sobrepajada por el ritmo demasiado rápido de su adversaria, no ganó más que un juego sobre el servicio de la australiana, y cuando perdía por 4/0. En veinte minutos Margaret Smith ganaba el segundo set por 6/1.

No obstante el descanso, el régimen impuesto por la australiana en los dos primeros sets había dejado huella en la pequeña brasileña, que parecía ya fatigada en las primeras pelotas del tercer y último set. Se vio obligada a entregar su servicio en tres juegos y se doblegó en la cancha en el último punto, pero encon-

tró el recurso por la gran precisión de su juego.

Pero los medios físicos de la gran australiana vencieron a María Esther Bueno, quien se inclinó finalmente después de una hora y veinte minutos de juego: 7/5, 1/6 y 2/6.

## Vélez Sársfield se Impuso a Peñarol

MONTEVIDEO, 31. — Con la victoria del Club Vélez Sársfield, de Buenos Aires, sobre Peñarol, finalizó el colejo internacional de fútbol jugado en el estadio Centenario.

El resultado final del colejo favoreció al conjunto argentino por un tanto contra cero. El gol que dio la pistoria a Vélez Sársfield fue convertido por el delantero Karanicola, a los 25 minutos del primer periodo.

**TIEMPO**

Máxima, a las 15.15:

20°8

Mínima: 11.9° a las 7.10  
Pronóstico para hoy: Bueno. Lig. nublado. Temperatura en ascenso. Máxima pronosticada 20°  
Para mañana: Nublado. Temp. superior a la normal.





LEGUISAMO RECIBE DE CRONICA una fusta con virola de oro, que es el premio prometido en víspera de disputarse el clásico 25 de Mayo, en San Isidro, al jockey del caballo que resultare ganador. Lo ganó a lo grande el jinete de América, que aparece en la nota en compañía de su simpática esposa, del señor Norberto Salud Guillén y cronistas de este diario. Al lado, doña Delia Del Rio de Leguisamo, gentil como siempre,, ofrece al gran maestro, bombones que anteriormente también recibimos nosotros. Pasamos un rato muy amable junto al eximio jockey.

# Leguisamo y sus Cuarenta y Dos Años de Actuación CON DORETTA CONQUISTO UN TRIUNFO MUY SIGNIFICATIVO

**Crónica**  
**EN EL TURF**

Reseñar la trayectoria de Leguisamo, sería cuestión de recorrer los hilos del pasado, hasta llegar a un día de Santa María de hace 42 años, en que una Mina de Plata, decepcionante, lo hizo llegar confundido entre los que finalizaron fuera del marcador en aquella, su primera actuación en Palermo. Pero en seguida Tamarisco le brindó la oportunidad de lucir sus habilidades en la misma cancha y frente a un público ardoroso de entusiasmo, que premió su estilo fantástico, exhibido mucho antes en la vecina orilla, donde había logrado consagrarse profesional de jockey.

Su pueblo natal es Arerunguá, cercano al Salto uruguayo, nombre que para nosotros tiene un significado de perduración, como son perdurables las hazañas del superjinete realizadas en el largo devenir de casi media centuria, enfrentando a jockeys avezados de todas las épocas y de todos los medios. Sus victorias se cuentan por millares y su nombre está ubicado en el sitial de los privilegiados de la fusta del mundo entero. Es es mejor jinete del orbe, para quien los años no pasan, y lo hemos visto ganar un 25 de Mayo, a los 60 años, con la misma habilidad evidenciada hace tres décadas. Perdura en Leguisamo su táctica inigualada e inigualable, que tantas glorias le permitió conquistar.

En los últimos años se advierte en el gran piloto una tendencia a actuar menos veces, pero en carreras selectivas, y así lo hemos visto pasear su estampa de jinete estilista por las pistas de los grandes hipódromos de América, ganando para el elevage argentino las palmas que adornan y dan trascendencia a la hipica nacional.

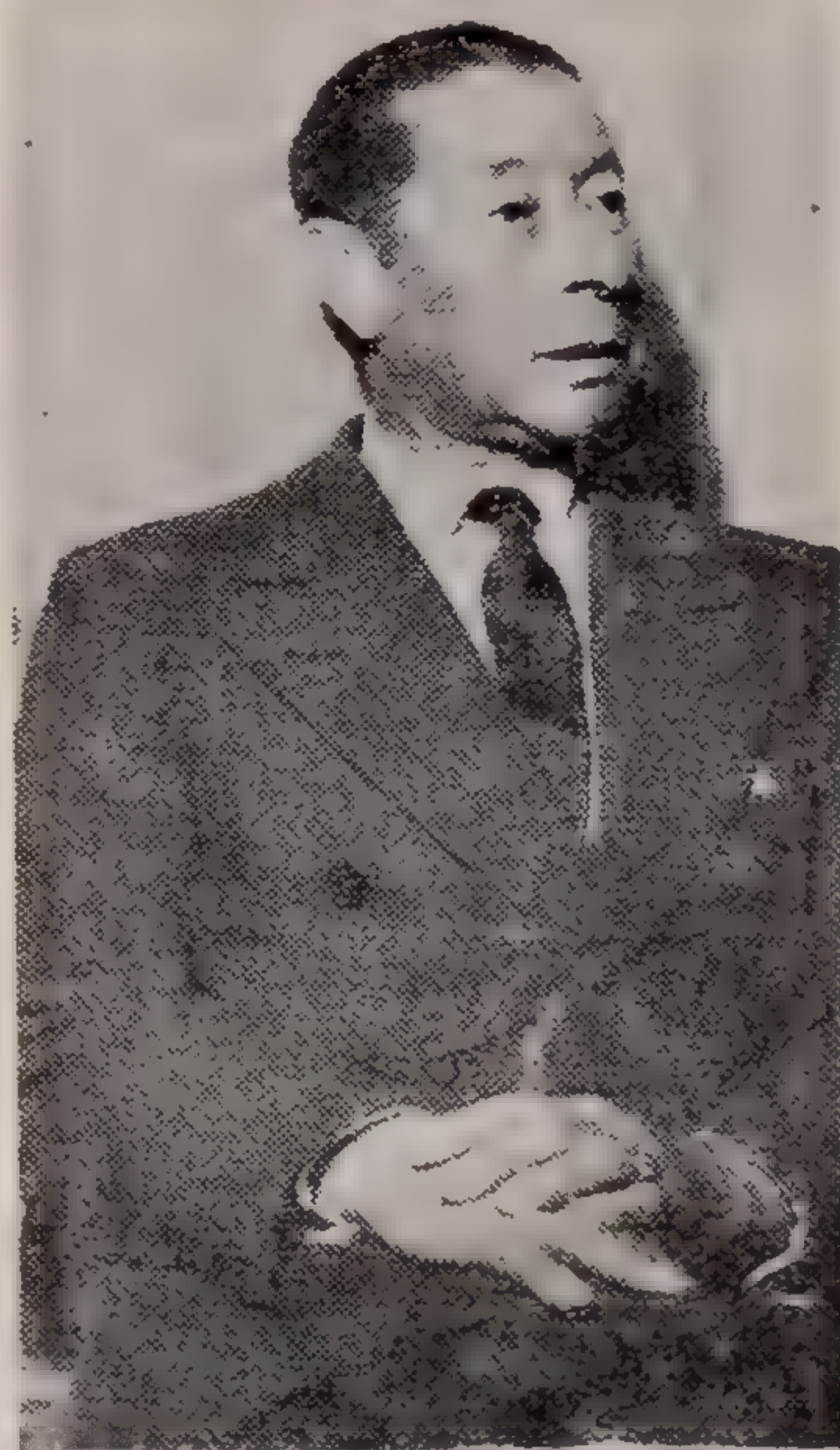
## • Ganador Internacional

El Gran Premio Carlos Pellegrini lo ganó muchas veces desde Lombardo, en 1924, nombre evocativo de una época inolvidable para el gran jinete, a poco de afincarse en suelo argentino. Luego enhebró, en brillantes nombres de muchos ganadores clásicos y últimamente internacionales, en el país, en Uruguay, en Brasil y en otras latitudes, hasta convertirse en el jockey de los grandes acontecimientos del turf. En los internacionales estuvo magistral infinidad de veces, aun perdiendo, y al ganar lo hizo en alarde de una destreza extraordinaria, como en ocasión de batir a El Aragonés hace justamente una década, conduciendo a Jungle King, del Don Eustaquio. Sobre el batir de palmas y a la usanza europea, un funcionario de la hipica se dirigió al centro de la cancha para recibir al piloteado por Rubén Quinteros, para colocarle luego en el pescuezo del animal un collar de flores y laureles, en tanto "Legui", a la distancia, con una sonrisa grandota le advertía el equívoco, que los espectadores captaron al instante, pero hubo que esperar la revelación del "photochart" para saber que El Aragonés había perdido. A los diez años repitió el caso en términos más o menos parecidos con Doretta. Berenjenal, jugándose entero, dejó la impresión de haber ganado y Leguisamo, midiendo tranco a tranco la distancia, estudiando las pocas probabilidades que le quedaban, puso en juego su estupenda habilidad, su rigor, sus chirlos justos —ni uno más, ni uno menos— y sobre la raya le hizo la bo-

leta, y qué boleta, si hasta ahora el filetero lo sueña al maestro. Leguisamo, en las pistas es el superhombre, el maestro, el coloso de la fusta, y cuanto adjetivo se use será poco. Su gesto siempre adusto lo hace por demás serio, pero en su hogar es otra cosa. Es un ejemplo de bondad infinita. Lo pudimos apreciar en la visita que hicimos con motivo de obsequiarle una fusta plástica con virola de oro, como lo prometió CRONICA a los jockeys ganadores de los dos clásicos del 25 de Mayo, disputados en San Isidro y en La Plata. Amable, simpático y muy cordial, hizo deslizar la aguja del reloj con asombrosa facilidad, y lo que debía ser una entrevista de breves minutos, se prolongó por espacio de horas y hubo que abandonar la plática, por un compromiso que el gran jinete y su simpática esposa tenían que cumplir anoche a las 20, y los dejamos en su magnífica mansión de Gorostiaga, toda alegría, toda amabilidad, y pusimos en sus manos otro trofeo que irá a ubicarse al lado de muchos más que forman la colección de sus extraordinarias conquistas, en sus cuarenta y dos años de actuación en nuestras pistas y en el extranjero.

## • Un Brillante Doblete

Luego de su magnífica conquista en el 25 de Mayo, estuvo a punto de ganar a renglón seguido con Liberal, demostrando con ello su notable eficacia, refirmada en la víspera al obtener un doblete con Rosalie y con Elobey. De nuevo su nombre en las gargantas de los entusiastas, señalaron otro capítulo brillante de su larga trayectoria de jockey. Elobey es un pingajo apropiado para el maestro de la fusta o, mejor dicho, Leguisamo es a la medida para el hijo de Tatán, que había corrido muy mal, en dos presentaciones anteriores al segundo puesto de Voluntario, y al que sacó de perdedor enseguida, con sus manos de seda, resonando su éxito en lejana latitud, donde está afincado el distinguido propietario de la ecuerie Comodoro Rivadavia, que prefiere sin retaceos a "Legui", para la dirección de sus caballos. Rosalie, del Indecis, también halló en el as de la fusta, el factor necesario para conseguir su primera victoria.



UNA POSE COMUN del maestro Leguisamo, tomada en su domicilio con motivo de la visita que hicimos para entregarle el premio CRONICA.

leta, y qué boleta, si hasta ahora el filetero lo sueña al maestro. Leguisamo, en las pistas es el superhombre, el maestro, el coloso de la fusta, y cuanto adjetivo se use será poco. Su gesto siempre adusto lo hace por demás serio, pero en su hogar es otra cosa. Es un ejemplo de bondad infinita. Lo pudimos apreciar

## Cuatro Veces Seguidas Ganó el "25 de Mayo"

Las carreras más difíciles parecen las más fáciles para el maestro Leguisamo. Con Jungle King ganó una carrera prácticamente perdida en 1954, y con Doretta repitió la hazaña, el lunes pasado, al ganar el Clásico 25 de Mayo. Esta competencia la conquistó por cuarta vez consecutiva con la defensora de la caballeriza Ojo de Agua a la que también perteneció Dorine, triunfadora el año pasado, completando los cuatro éxitos con Arturo A., que se impuso en 1961 y 1962.



LEGUISAMO y su amable señora, posan para CRONICA en un ángulo del living de su magnífica mansión en la calle Gorostiaga.



# ATTENTION GANO FACILMENTE

## En Amplia Demostración de Superioridad Hizo Suyo el Zubiaurre

El clásico José B. Zubiaurre sirvió de base a la interesante reunión de esta tarde en Palermo. Un selecto lote de potrillos inéditos mantuvieron la expectación en un minuto y medio de intensa lucha. Se mostraron por primera vez a las tribunas, con sus líneas ajustadas, dispuestos a jugarse con calidad, en este primer cotejo de alta selección para ir alineando a las figuras más valiosas de la última generación salidas a las pistas. Con insistente interés el público siguió las alternativas de la interesante carrera, decidiendo su elección de acuerdo al estado de cada competidor, con la base del reloj, elemento de indiscutido valor en estos casos. Impresión mejor Arret, un vistoso alazán por Aristóphanes y Salte, del stud Cyllene. Muy armonio, llamó la atención de los entendidos y fue sostenido con abrumador entusiasmo en las apuestas, al punto de reunir más de dos millones de boletos. Si fi-

gura de pingo clásico arrastró a la mayoría, pero el pupilo de R. J. Fuentes estuvo lejos de confirmar tal decidido apoyo y solo alcanzó a ocupar un discreto sexto puesto, detrás de Attention, Juramentado, Volandero, Violimpar y El Turbio. Las palmas las llevó el pupilo de Domingo Nápoli, que en los últimos tramos ejerció claro dominio para imponerse por 2½ cuerpos, en 1'31"1/5, dejando gran impresión.

### • La Carrera

Al toque de campana largaron los competidores del Zubiaurre, y de inmediato Violimpar se adueñó de la vanguardia seguido en los primeros tramos por Wisdom, terceros Arret y Attention, que de inmediato desaloja al de Ciafardini para colocarse segundo, luego Arret, Wisdom, Directo, Rafaello y los demás en apretado grupo. Siempre con Violimpar en la delantera, los potrillos recorren lo que que-

da del opuesto y entran al codo, donde Attention no pierde pisada al puntero, dejando tercero al favorito Arret, apareado con Wisdom: más atrás Rafaello, Volandero y los demás sin variantes. En medio del codo, Violimpar continúa con ventajas sobre sus perseguidores, Attention y Wisdom apareados, llevando a Arret a sus patas, mientras Volandero va buscando colocación para no quedarse atrás a la hora de la definición. También Juramentado y El Turbio van arremiendo para que no los sorprenda el derecho en desventaja. Casi al final del codo, Ramón Ciafardini exige a Wisdom para tratar de emparejar a Violimpar, pero su piloto llama a correr al hijo de Parral, que ingresa en la recta en ganancia, aguantando la carga del pupilo de Boquín.

En los primeros tramos, Violimpar, exigido por Torres, trata de disparar, pero sus fuerzas van flaqueando y, fal-

tando cuatrocientos metros, es empujado por Attention, que lo pasa de largo y se corta en ganancia. Frente a las populares, mientras Wisdom renunciaba a la lucha, se vio levantar a su cabalgadura al maestro Leguisamo, que desmontó inmediatamente, notándose que Rafaello claudicaba de uno de sus miembros.

Ya con la carrera asegurada, Attention, muy bien llevado por Jorge Lago, va descontando los últimos metros, sin inquietarse por la carga de Juramentado que lo escolta en el disco a 2½ cuerpos. Tercero, a varios cuerpos, Volandero en larga atropellada, dejando atrás al puntero Violimpar; quinto El Turbio, y completando el marcador el gran favorito Arret, que en ningún momento respondió a las preferencias del público, cumpliendo una performance decepcionante. Attention, pensionista del Stud La Higuera, empleó 1'31"1/5 para el recorrido de la prueba.

### 1a.-CARRERA

De punta a punta, y por varios cuerpos, se impuso en la primera de Palermo, Lady Trece, una hija de Atabor que cuida O. Ojeda. Al toque de campana largaron las ocho yeguas, y de inmediato Luján lleva a su pilotada al puesto de vanguardia, controlada por Secret Love a dos cuerpos; tercera La Tapa, apareada a Zaroya, luego Ranée y las demás. Siempre con la ventaja inicial Lady Trece recorre el codo y pisa el derecho final, resistiendo la carga de Secret Love, con una disparada oportuna. Faltando cuatrocientos metros, la puntera se mantiene fácilmente, notándose que La Tapa arremete desde el tercer puesto, pero sin ningún peligro, ya que Lady Trece llega a la raya con varios cuerpos de ventaja.

### 1a Carr. Pr. INF. DE GÜEMES 1600 Mts.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 LADY TRECE 56, Luján	(7)	316175	33000	8.10	4.40	—
2 La Tapa 56, B. Arturo	(2)	652975	94575	2.80	3.90	—
3 Secret Love 56, J. Ibarra	(6)	423525	67125	—	—	6.—
4 Zaroya 56, D. Demilio	(4)	89500	14800	—	—	28.70
5 Miss Jayen 56, J. Villegas	(3)	73425	21425	—	—	35.—
6 Habilitada 56, E. Pavarrini	(1)	14000	5100	—	—	184.—
Adaya 56, F. Maldonado	(8)	106975	32100	—	—	24.—
Ranée 56, C. Zingoni	(9)	137975	24500	—	—	18.60

TOTALES ..... 1814550 292625  
No corrieron: Especialidad (5) y Teodicea (10). Ganada por varios ejes: la 3ª a 4 ejes. Tiempo: 1'38"1/5. Cuidador: O. Ojeda. Caballeriza: Los Simones. La ganadora es hija de Atabor y B. O'Paint. Edad: 3 años.

### 2a.-CARRERA

No tuvo color esta segunda carrera de Palermo, ya que el favorito Pandit, como se esperaba, se impuso por varios cuerpos, y en el buen tiempo de 57"1/5 para los mil. En una línea largaron los potrillos, y Hoyito, aprovechando su ubicación del lado de los palos, picó en la punta seguido de Morgan por afuera, mientras que por media cancha, y cerca de ellos corría Pandit; luego venían Vittorio, Secret Way y los demás. Ya en la tranquera, Pandit desplazó a los punteros y se vino de un viaje hasta la colorada, sacándole varios cuerpos a sus rivales. Segundo se colocó Secret Way; tercero, Vittorio y cuarto, Morgan. El hijo de Timor, que cuida J. C. Alvariza, fue conducido con mucha serenidad por el filleteo Justo Torres.

### 2a Carr. Pr. C. G. NECOCHEA 1000 Mts.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 PANDIT 55, J. Torres	(15)	1237950	141350	3.40	2.20	—
2 Secret Way 55, C. Moretti	(6)	427600	62275	2.50	10.—	—
3 Vittorio 55, A. Etchart	(11)	413750	71550	2.40	10.30	—
4 Morgan 55, E. Jara	(3)	546275	89050	—	—	7.80
5 Austro 55, R. Carriaga	(4)	203900	35200	—	—	20.90
6 Cnel. White 55, P. Prieto	(1)	15175	4825	—	—	281.80
Hoyito 55, L. Calvete	(2)	10625	3775	—	—	402.50
Honest Boy 55, H. Artigas	(10)	22725	6150	—	—	188.20
Zeit 55, C. Abril	(13)	16975	6800	—	—	251.90
Polarimetro 53, Anaconda	(16)	106575	33950	—	—	39.30
U Zarzo 55, J. Lago	(12)	8900	2750	—	—	486.—

TOTALES ..... 3012350 457665  
No corrieron: Haxix (5), Un Pingo (7), Milreis (8), Trigo Bueno (9), Sauce Real (14), Cantatore (17), Chacofar (18) y Gran Yang (19). Ganada por varios ejes: el 3º a 2 1/2 ejes. (Bandera verde para el 4º puesto). Tiempo: 57"1/5. Cuidador: J. C. Alvariza. Caballeriza: M. Sandra. El ganador es hijo de Timor y P. Beach II. Edad: 2 años.

### 3a.-CARRERA

Varios competidores largaron en una línea en la tercera, donde comenzó la apuesta triple, y a los 200 metros Borio, por los palos, Eschl, por el medio al lado de Es Rojo, y Peatón, por afuera, se destacaron de los demás, que venían agrupados. En los 500, Pachi había dominado la carrera, pero Peatón, bien llevado por Magariño, le presentó lucha metros más adelante, para derrotarlo en el disco por tres cuartos de cuerpo. Tercero fue Es Rojo, esta vez sin tropiezos, y cuarto My Chap. El pupilo de R. Pereyra (h.) se impuso en buen estilo en el tiempo de 1'4"1/5, que puede considerarse bueno para esta categoría.

### 3a Carr. Pr. G. a C. G. S. MARTIN 1100 Mts.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 PEATON 56 53, Magariño	(25)	302150	79075	8.20	3.70	—
2 Pachi 56, A. López	(22)	212625	35700	5.90	11.70	—
3 Es Rojo 56 53, E. Olguin	(16)	208875	67175	4.10	11.80	—
4 My Chap 56, H. Artigas	(3)	5125	3275	—	—	486.50
5 Atta Baby 56, J. Ibarra	(10)	101125	37125	—	—	24.60
6 Escarchado 56, J. Torres	(20)	228150	63150	—	—	10.90
Burio 56 53, M. Carranza	(4)	29000	11400	—	—	85.90
Arroderado 56, A. Etchart	(6)	84650	36975	—	—	29.40
Yuty 56, J. Villegas	(9)	53475	2075	—	—	74.40
Fañfarrón 56 52, L. García	(8)	—	775	—	—	61.40
El as 56 52, R. Guzmán	(9)	11200	2525	—	—	220.6
Borio 56, H. Bouley	(11)	43175	19250	—	—	57.70
Lindo Sol 56, R. Ciafardini	(14)	323250	129575	—	—	7.70
C. de la Cruz 56, C. Gavito	(17)	1925	3800	—	—	236.9
Eschl 56, R. Alvariza	(18)	7475	3425	—	—	348.—
Camacho 56, P. Nardi	(15)	2500	—	—	—	78.50
U. de la Cruz 56, J. Lago	(12)	11000	2100	—	—	22.30
TOTALES		17000	553375			342.70

Apuesta triple: Total de valores: 374.704. Total del pozo: pesos 15.000. Vales del ganador: 49.375. Cot. del vale: 381.10 pesos. No corrieron: Alamo (2), Hulgues (5), Falcete (12), Enchacado (39), Astiver (18), Shumbing (24), Pacha (24), Petit (20) e

### RESULTADOS GENERALES

Hincapié (27). Ganada por 3/4 ejes: el 3º a 2 1/2 ejes. Tiempo 1'4"1/5. Cuidador: R. Pereyra. Caballeriza: Los Jorgitos. El ganador es hijo de Yantorno y Peluchita. Edad: 3 años.

### 4a.-CARRERA

En la largada se destacó Aquilegia con un cuerpo sobre Tsou Hi, a la que seguía Inflexible; más atrás La Piedad encabezaba el pelotón de las restantes. Llegando al codo, la de Barattucci mantiene su posición de privilegio, siempre seguida por la de Nardi, mientras que Ciafardini arremaba a la favorita para no dejarlas ir muy lejos. Las de atrás continuaban sin variantes, siempre con La Piedad en el cuarto lugar. En plena recta final, Aquilegia intenta una disparada para cubrirse de las atropelladas, pero Ramón Ciafardini, que estaba atento, no le da alce y lanza a Inflexible en incontinente carga, alcanzando a la puntera en los últimos cuatrocientos, para dominarla y llegar al disco con tres cuerpos a su favor sobre la pupila de Lorenzo Fát Tercera La Piedad y cuarta Taica.

### 4a Carr. Pr. LANC. GRAL. PAZ 1500 Mts.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 INFLEXIBLE 55, R. Caf.	(14)	922625	12550	4.20	2.30	—
2 Aquilegia 55, O. Barattucci	(6)	745275	136825	2.30	5.20	—
3 La Piedad 55, R. Rodríguez	(9)	52925	13800	—	—	73.70
4 Taica 55, A. Etchart	(12)	410625	87225	—	—	9.40
5 Tsou Hi 55, O. Nardi	(13)	271200	41500	—	—	14.30
6 Miss Mundo 55, H. Ciafard.	(8)	215050	33150	—	—	18.10
Iheso 55, H. Casalotti	(3)	10075	3125	—	—	387.30
Llameante 55, L. Bogziani	(7)	51550	13825	—	—	75.70
U Granujita 55, A. Pauleau	(10)	7875	4425	—	—	495.50

TOTALES ..... 2748400 473550

Apuesta triple: vales de la ganadora: 18.824. Cotización: \$ 979,50  
No corrieron: Choya (1), Sondica (2), H. Blanca (4), Minería (5), Polona (11), Bacanada (15), Lolog (16), Risota (17), Ma Griffe (19) y Marvel (20). Ganada por 3 ejes: la 3ª a 3 ejes (Bandera verde para el 5º puesto). Tiempo: 1'31"4/5. Cuidador: J. F. Penna. Caballeriza: Choapa. La ganadora es hija de Cardington King y Sicilia. Edad: 2 años.

### 5a Carr. Pr. J. B. ZUBIAURRE 1500 Mts.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 ATTENTION 55, J. Lago	(8)	762950	102975	12.40	4.60	—
2 Juramentado 55, E. Jara	(2)	404850	75800	5.60	23.40	—
3 Volandero 55, A. Sánchez	(14)	204550	30900	10.90	46.30	—
4 Violimpar 55, J. Torres	(17)	1516075	134725	—	—	6.20
5 El Turbio 55, F. Maldonado	(13)	185450	45375	—	—	51.10
6 Arret 55, H. Ciafardini	(1)	2076575	206425	—	—	4.50
Sherry Wine 55, Caballero	(4)	90250	18450	—	—	105.10
Sird Gold 55, O. Cosenza	(5)	193100	48675	—	—	49.10
Rafaello 55, I. Leguisamo	(11)	319325	71250	—	—	29.70
Seventy Seven 55, Demilio	(12)	27225	3900	—	—	348.40
Bilbao 55, J. Ibarra	(15)	75625	32775	—	—	125.40
Wisdom 55, R. Ciafardini	(16)	803450	98150	—	—	11.80
U Directo 55, H. Rala	(10)	28575	9850	—	—	331.90

TOTALES ..... 6630000 873950

No corrieron: Scrub (3), Gligli (6), Bueno (9), Nordisch (18), Valle Alegre (19) y Contente (7). Ganada por 2 1/2 ejes: el 3º a varios cuerpos (Bandera verde para el 4º y 6º puestos). Tiempo: 1'31"1/5. Cuidador: R. Ghigliotti. Caballeriza: La Higuera. El ganador es hijo de Gras Court y Red Light. Edad: 2 años.

### 6a.-CARRERA

En buen momento largaron las potrancas de la prueba donde finalizaba la triple, y de inmediato salió a la descubierta Jessore, llevando un cuerpo a Lady Silver; a dos cuerpos Madreporá seguida de Soldoré y La Cintrón, mientras Romanesca quedaba última, pero cerca. Siempre con la de Sánchez en la delantera, comienzan a girar el codo y las de atrás continúan sin variantes. En plena recta final, Jessore trata de disparar, ya que la favorita no le daba alce. Tal es así que faltando 400 metros ya estaba a su costado, lo mismo que La Cintrón, que lo hacía por adentro. Lucharon las tres yeguas los últimos metros, y poco a poco fue imponiendo su mayor calidad Lady Silver, que derrotó a su obstinada rival por uno y medio cuerpos: tercera, cerca, La Cintrón.

### 6a Carr. Pr. D. G. de R. y VETER. 1500 Mts.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 LADY SILVER 55, Sauro	(7)	741225	—	4.80	—	—
2 Jessore 55, A. Sánchez	(1)	556150	—	—	—	6.40
3 La Cintrón 55, E. Jara	(6)	59975	—	—	—	59.90
4 Soldoré 55, R. Ciafardini	(8)	225375	—	—	—	15.90
5 Romanesca 55, Leguisamo	(9)	410100	—	—	—	8.70
6 Madreporá 55, J. Lago	(3)	90275	—	—	—	39.80

TOTAL ..... 2533100

Apuesta triple: vales de la ganadora: 6.390. Dividendo: \$ 2.885,90. Dividendo de la apuesta combinada 1-4: \$ 7,30.  
No corrieron: Miss Attilio (2), Tabea (4) y Manzana (5). Ganada por 1 1/2 ejes: la 3ª a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1'30"3/5. Cuidador: J. Lapistov. Caballeriza: Upper Cut. La ganadora es hija de Sideral y Balaustira. Edad: 2 años.

### 7a.-CARRERA

De punta a punta y en el buen tiempo de 2'2"2/5 para los 2000 metros, se impuso el pupilo de Nicolás Ojeda, Marchito, que bien conducido por Oscar Nardi asomó en la vanguardia desde que se alzaron las cintas, siendo perseguido por Azor, a un cuerpo. Tercero venía Sical y los demás en apretado grupo, con Merriment en la retaguardia. Sin variantes y con Marchito a losos por el de Etchart, enfilaron la recta final y recién

### Parciales del Zubiaurre

Movieron fuerte la carrera de salida los potrillos del clásico José B. Zubiaurre. El primer kilómetro a razón de 59"35, como para despertar al más dormido. Y así fue como los últimos 500 metros los descontaron en 31"35, rematando en 1'31"1/5, con un amplio dominio para Attention. He aquí la forma como fueron descontadas las siguientes etapas de la interesante competencia:

Primeros	200 en	12"35	Ultimos	1200 en	1'18"35
"	500	" 30"	"	1000	" 1'1"15
"	700	" 41"25	"	800	" 49"45
"	1000	" 59"35	"	500	" 31"35
"	1200	" 1'18"15	"	200	" 13"

faltando 400 metros pudo el favorito desprenderse de su tenaz oponente, que fue superado más adelante por Sical, que le arrebató el segundo puesto. Cuarto fue Cuentero y completaron el marcador Red and Black y Atlantic. Ultimo, muy lejos, Merriment, en desconcertante actuación.

### 7a Carr. Pr. EJ. ARGENTINO 2000 Mts.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 MARCHIO 54, O. Nardi	(15)	2921500	219600	4.20	2.70	—
2 Sical 55, E. Jara	(11)	483225	86275	3.90	25.50	—
3 Tizoc 54 1/2, A. Etchart	(13)	1274500	127825	3.30	9.60	—
4 Cuentero 55 1/2, A. Sánchez	(2)	112525	143925	—	—	11.—
5 R. and Black 55, O. Cosenza	(7)	1182275	115350	—	—	10.40
6 Atlantic 56 1/2, D. Demilio	(4)	158825	42250	—	—	77.30
Don Claudio 53, J. Lugin	(16)	320350	77450	—	—	38.40
Snow Fox 53, R. Ciafardini	(18)	118925	42500	—	—	38.40
U Merriment 57, Leguisamo	(3)	1044825	110825	—	—	11.70

TOTALES ..... 8678950 965900  
No corrieron: Berenjenal (1), Kingstown (5), Manager (6), Glad Eye (8), Figaro Giú (9), Liberal (10), Topsail (12), Caracá (14) y Snow Time (17). Ganada por 3 ejes: el 3º a 2 1/2 ejes. Tiempo: 2'2"2/5. Cuidador: N. Ojeda. Caballeriza: Cuaterno. El ganador es hijo de Magabit y Marimóna. Edad: 3 años.

Varios competidores lucharon por tomar la punta en la última de Palermo, logrando hacerlo Etrange, que sacó dos cuerpos a Scotch Lad, detrás del cual se ubicaron Agupé, Dauntless, Flaring, Batel y Sly Fox, que comandaba el lote restante. Siempre con Etrange en la vanguardia y llevando tres cuerpos al favorito, llegaron a la recta final, donde Justo Torres Benítez fue en su busca para dominarlo en los primeros tramos, iniciando una disparada hacia el disco. Faltando 400 metros, varios competidores cargaron sobre las posiciones de Scotch Lad, pero con más efectividad Flaring, que estimulado de firme por Romero alcanzó a llegar al pescuezo del pupilo de Wagner, cumpliendo gran performance. Tercero, en una larga carga, Inico y cuarto Batel.

### 8a.-CARRERA

Agupé, Dauntless, Flaring, Batel y Sly Fox, que comandaba el lote restante. Siempre con Etrange en la vanguardia y llevando tres cuerpos al favorito, llegaron a la recta final, donde Justo Torres Benítez fue en su busca para dominarlo en los primeros tramos, iniciando una disparada hacia el disco. Faltando 400 metros, varios competidores cargaron sobre las posiciones de Scotch Lad, pero con más efectividad Flaring, que estimulado de firme por Romero alcanzó a llegar al pescuezo del pupilo de Wagner, cumpliendo gran performance. Tercero, en una larga carga, Inico y cuarto Batel.

### 8a Carr. Pr. COR. G. LAVALLE 1600 Mts.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 SCOTCH LAD 57, J. Torres	(6)	3698075	299200	3.90	2.70	—
2 Flaring 54 1/2, J. Romero	(17)	692150	79175	4.70	20.90	—
3 Inico 54, I. Leguisamo	(20)	291000	39850	7.50	49.80	—
4 Batel 57, C. Sauro	(8)	624300	44450	—	—	23.20
5 Etrange 54, H. Bouley	(8)	—	16550	—	—	con Batel



# BONETERO, CON MAS CALIDAD

## Se Estiraba en la Recta Para Batir a Blest Halcon

Confirmando su mejor calidad, Bonetero hizo suyo fácilmente el clásico Pedro Goenaga, puntal de la reunión de esta tarde en el hipódromo de La Plata. A pesar de que el hijo de Baxar salió de las cintas mal pisado, no tuvo dificultad en ir a buscar la carrera en pleno desarrollo y pasar fácilmente al promediar la recta final, imponiéndose sin mayor esfuerzo. El reencuentro con el triunfo del pupilo de Francisco Martín Ortiz constituye un motivo de acentuado valor, por la calidad que puso de manifiesto en su breve pero exitosa campaña, destacándose como un elemento de positivos medios. Esta tarde dio otra demostración de sus ricas aptitudes, al superar a un selecto lote de potrillos, en una de las pruebas de alta selección de la temporada, en los medios platenses.

### • Largada Correcta

A las anunciadas deserciones de Fitzgerald, Silesiano, Pettillant, Chingolito, Reneuro y Acrecentado, se agregó a

último momento la de Oro Rubio, quedando reducido a ocho el número de competidoras. La suelta se demoró por la indocilidad de varios aspirantes. Al encontrar el momento propicio, el starter dejó el camino libre, y en el pique prevaleció Anthony. Mejor pisado el pupilo de A. A. Lacelli, trató de alejarse, pero no se lo permitió Blest Halcon, que apurando la carrera se destacó en seguida. En los 1.000 metros éste iba con un cuerpo de luz sobre Anthony. Más atrás accionaban Rousillon y Bonetero, casi apareados, y luego Lirico, Noviano, Istmo y El Preceptor. En esa forma se estiró el lote, y al llegar a los 700 metros avanzó el favorito Bonetero para colocarse al costado de Anthony, en el segundo lugar. Blest Halcon mantenía un cuerpo de ventaja.

### • Se Queda Bonetero

Así llegó el pelotón a los 600 metros, donde el favorito Bonetero perdía colocación para quedar en el quinto puesto, ganándole a dos. A todo esto Blest Hal-

con seguía con un cuerpo de luz afirmando su dominio. Más atrás Rousillon y Anthony, casi apareados y controlando la acción de esto iba Istmo, delante del favorito. Ya por los codos Alberto Real comenzó a mover a Bonetero, para descontar terreno. Sin otras variantes el pelotón desembocó en la recta final. Se mantenía Blest Halcon asediado por Rousillon. El favorito avanzando por el lado exterior, con mucho empuje, trataba de descontar terreno. Y al llegar a los 300 metros Blest Halcon, con guapeza se defendía de Rousillon e Istmo, que pugnaban por mellar sus fuerzas, mientras por el lado exterior seguía descontando terreno Bonetero. Este con mucho empuje fue acercándose al puntero y en los 100 finales consiguió darle caza, para pasar de largo con muy buena acción e imponerse en definitiva por tres cuerpos sobre Blest Halcon, en tanto que a tres cuartos de cuerpo quedaba tercero Istmo. Cuarto fue Rousillon y quinto Lirico, delante de Anthony. Todo en 1'26"2/5.

## HIPODROMO DE ROSARIO

### Resultados de las carreras disputadas esta tarde

1ª Carrera — 1300 Metros	3 Barbi 54
1 MANIA 54 2,50 2,20	4 Flor de Hoja 55
2 Mentada 55 7,90	Combinada 2-4 \$ 4,90
3 Dietrich 57	No corrieron: Tragona y Sussy. Ganada por: vs. cpos., la 3ª 3 cpos. Tiempo: 1'20. Jockey: A. Baratucl. Cuidador: Carlos A. Varela.
4 F. Bottle 55	6ª Carrera — 1400 Metros
No corrieron todas. Ganada por: 4 cpos., la 3ª 1/2 cpo. Tiempo: 1'21". Jockey: A. Baratucl. Cuidador: E. L. Génova.	1 BELLE-ILE 56 8.— 3,70
2ª Carrera — 1400 Metros	2 Uzi 56 5.—
1 SAO PAULITO 55 2,60 2,20	3 Recibida 56 5,50
2 El Maestro 55 5,10	4 Temperancia 56
3 Disparate 55	No corrió: Quena. Ganada por: 3 cpos., la 3ª 1/4 cpo. Tiempo: 1'28"4/5. Jockey: J. Figueroa. Cuidador: Carlos A. Varela.
4 Faustin 55	7ª Carrera — 1400 Metros
No corrieron: Mondain, Grampero y Apostó. Apuesta doble: \$ 96,70. Ganada por: vs. cpos., el 3º 1/2 cab. Tiempo: 1'28"1/5. Jockey: A. Baratucl. Cuidador: H. Gómez.	1 HINDU 56 4,50 4.—
3ª Carrera — 1300 Metros	2 Legionario 56 3,20
1 EL ESPARTERO 54 6.— 3.—	3 Poético 56
2 Troglodita 55 4,70	4 Rojo Largo 54
3 Vasco 57	No corrieron: Micrón, Impreciso, Jabolón, Fungoso, Ofrecido, Alano y Cárol. Ganada por: vs. cpos., el 3º vs. cpos. Tiempo: 1'27". Jockey: A. Bratucl. Cuidador: Aurelio Palacios. Apuesta triple a ganador: \$ 23.895,50; a placé: \$ 5.973,80.
4 M. Nostrum 57	8ª Carrera — 2200 Metros
No corrió: Tejita. Ganada por: 1/2 cpo., el 3º 3/4 cpo. Tiempo: 1'19"1/2. Jockey: E. Guerrero. Cuid.: P. Trepal.	1 ORIOL 53 62,20 9,70
1ª Carrera — 1300 Metros	2 Blandón 53 8,80
1 CASTEX 57 29,30 4,30	3 Babu's Log 53 13,60
2 Huésped 57 2,90	4 Frenazo 53
3 P. Fisher 54 2,60	No corrieron: Make Way y Sensacional. Ganada por: 1/2 cpo., el 3º 1/4 cpo. Tiempo: 1'24". Jockey: F. Ledesma. Cuidador: Amadeo Pais.
4 Irán 54	5ª Carrera — 1300 Metros
No corrió: Riguroso. Ganada por: 1/4 cpo., el 3º 1/2 cpo. Tiempo: 1'21". Jockey: H. Canelo. Cuidador: M. J. Tonolis.	1 CONGA 57 3,40
2ª Carrera — 1300 Metros	2 Tejita 54
1 CASTEX 57 29,30 4,30	
2 Huésped 57 2,90	
3 P. Fisher 54 2,60	
4 Irán 54	

## RESULTADOS GENERALES

### (PISTA HUMEDA)

1ª Carr.	Pr. CHARCO	1600 Mts.
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Divid. Pag.
EN ESTA CARRERA COMIENZA LA APUESTA DOBLE		
1 SOLICITO 56, A.D'Aponte (13)	35235	7020 13.10 2,70
2 Chafar 56, E. Tadel (16)	59275	9955 2,50 7,80
3 Baccarat 56/52, J.G. Tiérrez (7)	142570	23935 2,20 3,20
4 Pascual 56/52, E. Ramirez (12)	1450	590 320,60
5 Abadengo 56, N. Vismara (17)	6685	955 69,50
6 Del Cerro 56, R. Rutti (18)	43385	12285 10,70
Apolliao 56, O. Alvear (1)	4920	1845 94,50
Bochorno 56/53, A.M. Inez (2)	5155	2025 90,10
Ciclopo 56, O. Richeri (5)	5775	3190 80,50
Chapete 56, J. Ortiz (6)	10235	1705 45,40
Bildigerno 56/53, J. Fon'la (10)	1515	235 306,90
U Farito 56, H. Rúa (9)	6260	3380 68,70
TOTALES	322895	66750
Dividendo de la llave 4-5: \$ 31,10.		
Apuesta Doble: Total de vales: 13.518. Total del pozo \$ 973.292.		
Vales del ganador: 1.994. Cotización del vale: \$ 488,10.		
No corrieron: Golden Voice (3), Arido (4), Ecquamil (8). El Juglar (11), Birlado (14), Borio (15) y Castillera (19). Ganada por 1/4 cuerpos; el 3º a 3/4 cuerpo. Tiempo: 1'41"3/5. Cuidador: M. A. Arce. Caballeriza: Estulina. El ganador es hijo de Chajacito y Sonja. Edad: 3 años.		

2ª Carr.	Pr. HULLA	1500 Mts.
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Divid. Pag.
EN ESTA CARRERA SE COMPLETA LA APUESTA DOBLE		
1 MINERIA 55, R. Gómez (2)	234365	26300 4,60 3.—
2 Cifera 55, C. Gamarra (5)	5205	1170 25,70 210,20
3 Bruleria 55, A. Colocio (7)	107220	11625 4,30 10,20
4 Mi B. Dama 55, J. Vidarte (6)	61735	11490 17,70
5 La Perezosa 55, J. Arria'da (11)	97630	18080 11,20
6 D. Alegria 55, H. Guerrero (1)	97685	14160 10.—
Chalanesca 55, J. Vázquez (4)	3185	925 343,50
Montespan 55, A. Inesta (8)	2180	1280 501,90
Barrita 55, C. Montenegro (15)	24100	8015 45,40
U Anirene 55, R. Tavela (17)	126660	19235 8,60
TOTALES	759965	112280
Dividendo de la llave 1-2: \$53,60.		
Apuesta Doble: Vales de la ganadora 703 Dividendo: \$ 1384,40.		
No corrieron: Zancudita (3), Imria (9), Picotada (10), Ajorca (12), Red Lilly (13), Forrada (14) y Docha (16). Ganada por 1/2 cuerpos; la 3ª a varios cuerpos. Tiempo: 1'35"4/5. Cuidador: P. T. Pescio. Caballeriza: Mentin La ganadora es hija de Limburgo y Minera. Edad: 2 años.		

3ª Carr.	Pr. RUBICELA	1400 Mts.
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Divid. Pag.
EN ESTA CARRERA COMIENZA LA APUESTA TRIPLE		
1 LA BAGUALA 58, D.M. Ittel (1)	335715	31440 4,50 3,10
2 Idea Flja 56 1/2, C. Sobral (2)	188590	19145 3,80 8,10
3 Carucha 56 1/2, J. Lozano (3)	27430	5110 56,10
4 Artillerie 56 1/2, N. Yalet (5)	281355	31220 5,40
5 Tiley 53/49, F. D'Elia (8)	59535	11175 25,80
6 Lindura 54, H. Rúa (7)	38905	5115 39,60
U Rumbona 53, P. Tarrago (4)	137485	15705 11.—
TOTALES	1070015	119110
Dividendo de la llave 1-2: \$ 11,20.		
No corrió: Baberoa (6). Ganada por varios cuerpos; la 3ª a 2 1/2 cuerpos. (Bandera verde para el 3º puesto). Tiempo: 1'27". Cuidador: G. Desvard. Caballeriza: El Hocico. La ganadora es hija de Umpapa y La Criolla. Edad: 3 años.		

4ª Carr.	Pr. CHARCO (bis)	1600 Mts.
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Divid. Pag.
EN ESTA CARRERA COMIENZA LA APUESTA TRIPLE		
1 SPARTAN 56, I. Gómez (13)	92170	21325 12,20 3,20
2 Sussax 56, R. Rutti (19)	191355	21465 2,50 5,90
3 Surriento 56/53, J. Lozano (14)	80390	16320 3,60 14.—
4 Huinca 53, O. Camacho (4)	54835	11155 20,70
5 Sorprendido 56/53, Lococo (16)	15035	5170 75,20
6 Resol 56, N. Yalet (9)	123765	20190 9,10
Puelen 56, N. Vismara (2)	14120	3450 80.—
S. de Agua 56/52, F.D'Elia (3)	87305	22370 12,30
Lechuguino 56, J. Vázquez (5)	6895	2130 163,90
Ponty 56, R. Gómez (6)	8040	2620 140,60
Toay 56, H. Rúa (11)	13375	7965 84,50
U Memorandum 56, Richeri (8)	99970	12720 11,30
TOTALES	785255	168350
Dividendo de la llave ganadora 4-6: \$ 8,90.		
Apuesta triple: Total de vales: 69.501. Total del pozo: 5.004.072.		
Vales del ganador: 7.315. Cot. del vale: 640,30 pesos.		
No corrieron: Lafodonte (1), Tres Plebs (7), Sibellino (10), Siringo (12), Petégo (15), Walo (17), Isard G. (18) y Elwas (20). Ganada por 1 1/4 cpo.; el 3º a varios cpos. Tiempo: 1'41". Cuidador: J. Baratucl. Caballeriza: 4 de Enero. El ganador es hijo de Pipote y Irde. Edad: 3 años.		

5ª Carr.	Pr. P. GOENAGA	1400 Mts.
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Divid. Pag.
EN ESTA CARRERA COMIENZA LA APUESTA TRIPLE		
1 BONETERO 55, A. Real (3)	667030	44990 3,50 2,80
2 B. Halcon 54, A. Ascre (10)	353380	28110 3,30 6,60
3 Istmo 54, J. Ortiz (8)	150745	18945 15,50
4 Rousillon 55, N. Yalet (1)	189880	23305 12,30
TOTALES	1.262.040	107.350
Dividendo de la llave ganadora 1-4: \$ 23.		
No corrieron: Van Buren (4), Lotero (8), Ramo de Oro (11), Escatimo (13) y Patriarcho (17). Ganada por 1/2 cuerpo; el 3º a 2 1/4 cuerpos. (Bandera verde para el 4º puesto). Tiempo: 1'13"2/5. Cuidador: J. T. Gómez. Caballeriza: Don Orlando. El ganador es hijo de Enigmático y Rosamarina. Edad: 3 años.		

6ª Carr.	Pr. COLOMBA	1300 Mts.
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Divid. Pag.
EN ESTA CARRERA CONTINUA LA APUESTA TRIPLE		
1 CANADA 53, D. Torrella (2)	232520	30070 8,50 4,10
2 La Pelito 57, Etchegaray (11)	152045	33225 3,90 12,10
3 R. Mía 57, O. Camacho (13)	55305	11435 7,50 36.—
4 Suspensita 57, M. García (1)	50115	9105 39,70
5 Chauchera 54, De Marco (4)	373390	53070 5,30
6 Atlanta 57, A. Ascre (3)	25555	5840 76.—
Cherl Bibi 54, G. Roldán (6)	110055	18945 18,10
Polariega 54, J. Lococo (8)	57525	9875 34,60
Bienilegada 53, V. Cejas (9)	39000	9505 51,10
U Crotera 57, O. Richeri (10)	289260	54195 6,80
TOTALES	1384970	236265
Apuesta triple: Vales del ganador: 1.342. Cot. del vale: \$ 3.728,80.		
Dividendo de la llave ganadora 1-5: \$ 31,90.		
No corrieron: Neta (5), Fluette (7), Y. Mala (12) y Taya (14). Ganada por ventaja apreciable; la 3ª por ventaja apreciable. (Bandera verde para el 1º puesto). Tiempo: 1'57". Cuidador: A. Varela. Caballeriza: Don Ramón. La ganadora es hija de My Love y Chacarita. Edad: 4 años.		

7ª Carr.	Pr. VERTIZ	1200 Mts.
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Divid. Pag.
EN ESTA CARRERA FINALIZA LA APUESTA TRIPLE		
1 TESTIMONIO 55, R. Rutti (12)	438275	31180 4,60 2,40
2 Misto 53, V. Cejas (5)	362670	20220 2,60 5,60
3 Cocalos 55, A. Saavedra (7)	356955	16225 5,70
4 Buen Trago 55, C. Giani (1)	171170	12200 11,90
5 Qué Tupé 54, P. Tarrago (6)	92695	11110 22.—
TOTALES	1421765	90935
Apuesta triple: Vales del ganador: 470. Dividendo: \$ 8.517,50. A placé: \$ 3.292,10.		
Dividendo de la llave ganadora 2-5: \$ 5,70.		
No corrieron: Cabito (2), Kinnette (3), Esquilado (4), Barefaced (8), Pestillo (9), Lassell (10), Fortachón (11), Vistilla (13), Master Kike (14), Gravedad (15) y Acancagua (16). Ganada por 1/2 cabeza; el 3º a 1 pescuezo. Tiempo: 1'14"1/5. Cuidador: N. De Andrea. Caballeriza: Itajai. El ganador es hijo de Testigo y Ax. Edad: 4 años.		

8ª Carr.	Pr. LA BRISA	1200 Mts.
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Divid. Pag.
EN ESTA CARRERA COMIENZA LA APUESTA TRIPLE		
1 EMBOLIA 50, V. Cejas (25)	89410	18545 39,30 9,50
2 Tan Bella 52, J. Yalet (14)	88885	23410 7,90 39,50
3 Bieca 52, E. Ramirez (19)	13840	3880 38.— 254,10
4 Teocracia 56, N. Yalet (17)	457380	61750 7,60
5 Folletina 52, D. Torrella (3)	21860	4520 160,80
6 Sofiluz 53, J. Gutiérrez (15)	443475	55490 7,90
Noiseless 53, C. Botta (2)	14620	2925 240,50
Natasha 53, O. Bersito (5)	366980	58060 9,50
Baronne 53, E. Tadel (7)	83155	26440 42,20
Antuquita 56, R.P.R. guez (9)	64635	9805 54,40
Campanelle 56, N. Pereyra (10)	560435	51820 6,20
Fevé 54, F. Echagüe (16)	3325	1040 1057,70
Yanca 52, F. D'Elia (18)	3325	1040 35,20
Bacona 54, H. Rúa (20)	99680	17530 35,20
Torrezeula 53, G. Roldán (21)	99895	16485 137,20
Castillera 52, J. Astiazarán (23)	25630	6430 383,10
U Paolina 52, H. Aufmuth (13)	9180	2625
TOTALES	2442325	354685
Dividendo de la llave ganadora 4-6: \$ 48.		
No corrieron: True Vamp (1), Chuña (4), Paraffin (6), Apoteósica (8), Chirigota (11), Verdad (12), Negra Fea (22) y Paonesa (24). Ganada por 1 cuerpo; la 3ª a 3 1/2 cuerpos. (Bandera verde para el 5º puesto). Tiempo: 1'14"1/5. Cuidador: M. A. Robles. Caballeriza: Don Valerio. La ganadora es hija de Sensible y Empañada. Edad: 4 años.		

9ª Carr.	Pr. FANTASIO	2100 Mts.
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Divid. Pag.
EN ESTA CARRERA COMIENZA LA APUESTA TRIPLE		
1 RUTLAND 56, P. Tarrago (1)	1092080	69700 4,90 3,20
2 N. K. Cole 53, J. Lozano (9)	213120	26800 5,30 25,50
3 Permiso 56, R.P.R. guez (12)	520630	46910 3,90 10,40
4 Nabuco 56, A. D'Aponte (16)	157900	19710 34,40
5 Sofrenalo 53, G. Roldán (2)	205670	21810 26,40
6 Equivalé 52, A. Pellegriño (5)	75090	12095 72,50
Caminito 56, N. Yalet (3)	640215	70800 8,50
Refinado 53, O. Bersito (6)	289715	28310 18,80
Esdelpago 56, O. Alvear (7)	76895	22305 70,80
Pontonerio 56, Montenegro (14)	97310	11310 55,90
Este Si 56, A. Martínez (15)	291280	49340 18.—
U Kildare 56, R. Rutti (10)	123375	6405 44,10
TOTALES	3782680	385495
Dividendo de la llave ganadora 1-4: \$ 23.		
No corrieron: Van Buren (4), Lotero (8), Ramo de Oro (11), Escatimo (13) y Patriarcho (17). Ganada por 1/2 cuerpo; el 3º a 2 1/4 cuerpos. (Bandera verde para el 4º puesto). Tiempo: 2'13"2/5. Cuidador: J. T. Gómez. Caballeriza: Don Orlando. El ganador es hijo de Enigmático y Rosamarina. Edad: 3 años.		

## Hipódromo de Maroñas

### Resultados de las carreras disputadas esta tarde

1ª Carrera — 1400 Metros	6ª Carrera — 1400 Metros
1 LA QUIMERA 55 5,25	1 BASTION 55 6,65
2 Fascinación 55	2 Signorelli 55
3 Albanesa 55	3 Miñón 55
3 Impuesta 55	4 Picotazo 55
No corrieron: Brisbane, Guarnición y Kasandra. Ganada por: vs. cpos., el 3º 3/4 cpo. Tiempo: 1'25"2/5. Jockey: E. Perdomo. Cuidador: F. Gómez.	7ª Carrera — 1500 Metros
2ª Carrera — 1600 Metros	1 WINK 54 6,25 6,50
1 DON CRESPO 57 80,25 22,50	2 Azelain 54 12,25
2 Adagio 56 5,65	3 Saint Cloud 57 9.—
3 Lindo Monte 61	4 Distintivo 57 (con Wink)
4 Camarón 58 1/2	No corrió: El Hugo C. Ganada por: la cab., el 3º 1/2 cpo. Tiempo: 1'32"2/5. Jockey: E. Perdomo. Cuidad.: J. Ferro.
3ª Carrera — 1300 Metros	8ª Carrera — 1200 Metros
1 PETIZO 55 19,50	1 KLEBER 59 14,25 6,25
2 Corinto 55	2 Telescopio 60 14.—
3 Rey Sol 55	3 Desconfío 60 6,25
4 Agasajo 55	4 Zárate 60
No corrieron: Balandro, Cuatrillón y Tahoe. Ganada por: 1 cpo., el 3º 2 cpos. Tiempo: 1'19". Jockey: L. Camaran. Cuidador: O. Morales.	No corrió: Red Rock. Ganada por: 2 cpos., el 3º el pescuezo. Tiempo: 1'12"3/5. Jockey: L. Camaran. Cuidador: Fredy Trias.
4ª Carrera — 1800 Metros	9ª Carrera — 1200 Metros
1 ULISES 61 10,65 7,25	1 CHIQUITONA 60,47 y 24,25
2 Algabeño 60 6.—	2 Caravelle 53 8,50
3 Barbanegra 50	3 Auverge 57 9,50
4 Lucimetro 50	4 La Pinza 53
Corrieron todos los inscriptos. Ganada por: vent. min., el 3º 2 y 3/4 cpo. Tiempo: 1'51"2/5. Jockey: E. Perdomo. Cuidador: H. Marinho.	Corrieron todas. Ganada por 1 3/4 cpo. y 1/4 cpo. Tiempo: 1'13". Jockey: J. Martinez. Cuidador: P. Latorre.
5ª Carrera — 1200 Metros	10ª Carrera — 2000 Metros
1 HINDU 55 6,75 5,25	1 SINFUL 56 18,25 9,50
2 El Guapo 60 1/2 6,50	2 Potente 54 7,75
3 Flecha 56	3 Asalto 53
4 Tubarao 54	4 Arpoador 53
No corrió: Continental. Ganada por: 2 cpos., el 3º vs. cpos. Tiempo: 1'12"1/2. Jockey: O. Domínguez. Cuidador: J. Ferro.	No corrieron: La Epite y Atila. Ganada por: 3/4 cpo. y 1 1/4 cpo. Tiempo: 2'5"1/5. Jockey: A. Rodríguez. Cuidador: R. Peña.



# Notas Gráficas de la Reunión de Palermo Exclusivas de CRONICA

**VOLCANDO EL CODO**

**FALTANDO 300 METROS**

**LLEGANDO AL DISCO**

ADAYA  
ZAROYA LA TAPA SECRET LOVE LADY TRECE

SECRET LOVE  
LA TAPA  
LADY TRECE

LADY TRECE

CORONEL WHITE MORGAN  
AUSTRO SECRET WAY VITTORIO PANDIT

VITTORIO  
SECRET WAY  
PANDIT

PANDIT

ES ROJO MY CHAP ES ROJO ESCARCHADO  
BRUNO ATTA BABY LINDO SOL PACHI

ESCARCHADO  
MY CHAP  
ES ROJO PACHI  
INDO ATTA BABY  
PEATON

ES ROJO  
PACHI  
PEATON

LLAMEANTE INFLEXIBLE TSOU HI  
ANKARA TAICA MISS MUNDO AQUILEGIA

MISS MUNDO  
TSOU HI  
LA PIEDAD  
AQUILEGIA  
INFLEXIBLE

AQUILEGIA  
INFLEXIBLE

SIR GOLD EL TURBIO VIOLIMPAR  
VOLANDERO ARRET ATTENTION

WISDOM VIOLIMPAR  
ATTENTION

JURAMENTADO  
ATTENTION

MADREPOZA LA CINTRON  
FRANCISCA SOLOFFER LADY SILVER JESSORE

JESSORE  
LA CINTRON  
LADY SILVER

LA CINTRON  
JESSORE  
LADY SILVER

SNOW FOX DON CLAUDIO TIZOC  
AD BLACK ATTA BABY MARCHIO

TIZOC  
SIACAL  
MARCHIO

SIACAL  
MARCHIO



# EL CUCO DEL MARACANA

## Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año I — Buenos Aires, Domingo 31 de Mayo de 1964 — Nº 301

(Radiofotos del partido jugado esta tarde en Río, del Servicio Permanente de Associated Press, Exclusivas para CRONICA)



ANGUSTIA LUSITANA. Otro angustiado manotón del arquero portugués, Américo, frente al ataque sudamericano. El veterano Germano lo cubre. Se sucedieron las escenas como ésta en el arco de Portugal, atacado siempre por punzantes contragolpes argentinos.

### ASI SE INFORMA

Prometimos y cumplimos. Lo dicho está dicho, está hecho. Ibamos a tener para nuestros lectores, la mejor información de lo que ocurrió en el Estadio Maracanã, de Río de Janeiro. Esta edición de CRONICA lo confirma. ¿Que cuesta muchos esfuerzos presentar estas notas gráficas y estos textos completos? No importa. El lector lo merece. Incluso que para un diario argentino se abran, en día domingo, los circuitos para poder transmitir estas radiofotos. CRONICA necesitaba informar. Y así se informa. Cumplimos una vez más.

ROJAS, CON TODO. Dispuesto a cabecear esta vez. Otro ataque frustrado. Pero Rojas dio la gran sensación del día al abrir el score con un golazo. Era la noticia para todo el Maracanã y el mundo del fútbol: el "cucu" anda suelto. Argentina vuelve a ser esperanza.





Buenos Aires, Domingo 31 de Mayo de 1964

## DEPURACION POLITICA EN BRASIL

**RIO DE JANEIRO 31 (France Presse).** — En virtud de los poderes excepcionales conferidos por el acta institucional del nueve de abril, el presidente Castelo Branco anuló los mandatos de tres diputados de la asamblea legislativa del Estado de Goiás (Estado del Brasil Central en el que se encuentra el distrito federal de Brasilia), y privó de sus derechos cívicos por un plazo de diez años a ocho ciudadanos del mismo Estado.

Entre estos últimos figuran dos colaboradores del gobernador de Goiás, el reverendo padre Rui Rodrigues, ex secretario de Educación, y Wilson Paixao, ex secretario del Interior.

Estas medidas, tomadas en el marco de la represión de las actividades subversivas, debilitarán, según los observadores, la po-

sición ya precaria del gobernador de Goiás Mauro Borges, que se negó a proceder personalmente a la depuración de su administración, requerida por la autoridad militar.

Aunque de manera más indirecta, alcanzan también al ex presidente Kubitschek, senador del Estado de Goiás, muy unido al gobernador, y cuya suerte sigue siendo el principal problema del momento, políticamente, se entiende.

La prensa comienza hoy, en forma de anuncios publicitarios, la publicación del "Libro Blanco", de Kubitschek, colección de documentos que tienden a probar la probidad administrativa del ex presidente. "Iniciativa melancólica", estima el comentarista del "Jornal do Brasil", que no demostrará nada.

# EN UN CLIMA DE REVOLUCION REELIGEN A PAZ ESTENSSORO

**SANTIAGO DE CHILE, 31 (Associated Press).** — Isaac Sarmiento, dirigente en el exilio de la Falange Socialista Boliviana (FSB), declaró hoy que el presidente boliviano Víctor Paz Estenssoro violó la constitución al presentarse para reelección y que "ha dejado el camino abierto para la rebelión". Hay comicios en un tenso clima.

Sarmiento, representante aquí de la FSR, manifestó que el afán de Paz Estenssoro de "perpetuarse en el poder" significará que Bolivia nuevamente tendrá que "vivir bajo un clima de terror y violencia, de campos de concentración y total desconocimiento de los derechos fundamentales del hombre libre".

### • Violentos Incidentes

**LA PAZ, 31 (France Presse).** — Antes de comenzar las elecciones presidenciales y legislativas, reinaba en Bolivia un clima de honda tensión perturbado por incidentes violentos. La manifestación universitaria antigubernamental de ayer —unos 1.000 estudiantes— se saldó, según éstos, con un obrero herido por las fuerzas del orden.

La manifestación fue de tono agresivo mientras todos los universitarios marcharon juntos. Llegados ante la "seccional de la policía de Lima" la hostilidad fue en aumento hasta que, para evitar que la situación degenerase, los agentes abrieron fuego —según fuentes gubernamentales— disparando al aire. Anteriormente, los estudiantes quemaron propaganda oficial ante los estudios de Radio Méndez, en los que intentaron penetrar para pronunciar discursos.

Violentos ataques verbales contra Paz Estenssoro y el sector oficialista del MNR marcaron también el cabildo abierto a iniciativa de la llamada Unión Nacional del Pueblo, integrada por representantes sindicales, universitarios y políticos de la oposición.

En el interior del país no hubo, al parecer, otras novedades que la adhesión de los jefes del partido Revolucionario Auténtico y del de Izquierda Revolucionaria —Walter Guevara y Ricardo Anaya, respectivamente— a la huelga del hambre, que llevan a cabo desde ayer el vicepresidente Lechín y el ex presidente Siles Suazo y la reconquista por los carabineros de la localidad de San Ignacio, ocupada anteayer por guerrilleros de la Falange Socialista.

### • Empeora la Situación

La situación puede empeorar hoy si antes o durante la realización de los comicios se producen violencias de cualquier tipo que siembren la alarma entre los electores. Ello podría traer como consecuencia, además, que las elecciones se frustren en algunos distritos, según la opinión de los observadores políticos.

Estos citan, como ejemplo de sector peligroso en potencia, el de Cochabamba, donde se ha convocado para hoy un cabildo abierto, pese a las disposiciones del estatuto electoral, que prohíbe todo género de manifestaciones públicas en las 48 horas que preceden a los comicios.

Sin embargo, las autoridades no trataron de impedir estas manifestaciones y declararon que solo recurrirán a la fuerza pública —colocada desde ayer bajo el control de la Corte Nacional Electoral— en caso de violencias extremas.

### • Comienzan los Comicios

**LA PAZ, 31 (France Presse).** — La jornada electoral boliviana se desenvuelve pacífica y normalmente. La mayoría de las mesas receptoras iniciaron ya sus funciones, en tanto que algunas otras tratan de completar el número de jurados electorales. No se conoce ningún hecho de vio-

lencia y aunque el día es nublado y frío, hay regular número de sufragantes. Se carece aún de noticias del interior de la República. Las huelgas de hambre del interior de la República. Las huelgas de hambre de Siles y Lechín en Oruro, Guevara y Anaya en Cochabamba, secundados por otros dirigentes políticos y sindicales, así como la análoga huelga de 36 universitarios en La Paz continúan sin mayores novedades ni interferencias. Estas huelgas constituyen la expresión de protesta por la realización de comicios en los que Paz Estenssoro, único candidato presidencial, busca su reelección.

### • Los Universitarios

**LA PAZ, 31 (France Presse).** — Los universitarios de San Andrés decidieron suspender la huelga de hambre. Después de 36 horas de duración, los dirigentes universitarios y algunos dirigentes sindicales que se adhirieron, anunciaron en una conferencia de prensa su decisión de suspender su huelga de hambre a fin de evitar derramamiento de sangre, ya que fueron informados que para esta tarde se preparaba una manifestación contra ellos, la misma que podría dar lugar a violentos choques.

## Sucesor de Nehru

**NUEVA DELHI, 31 (France Presse).** — El partido del congreso se reunirá el martes para elegir al sucesor de Nehru, decidió esta mañana el comité director del partido. Después de la reunión del comité, que duró tres horas, se considerará que el presidente Kamaraj no ha logrado convencer a los dirigentes del partido para ponerse de acuerdo por unanimidad en favor del candidato Lal Bahadur Shastri.

### • Recuperación

Con esta decisión culminan las disidencias, que se produjeron, a raíz de la muerte de Nehru, y se consolida la posición de la India, que recupera su posición neutralista.



UNA MANIFESTACION de estudiantes chipriotas porta cartelones antibritánicos en los que se pide el retiro de tropas inglesas de la fuerza de emergencia de la UN. (Radiofoto de Associated Press, exclusiva para CRONICA).

# Ahogan en Sangre la Rebelión Congoleña y Apresan al Jefe

**ELISABETHVILLE, 31 (France Presse).** — Prosper Kwamba Ilunga, presidente de la Asamblea Legislativa y jefe de la rebelión en Albertville, capital de Katanga del Norte, fue detenido en Kabalo, donde se había refugiado y ha sido trasladado a Elisabethville donde será juzgado, declaró el coronel Bobozo, jefe del cuartel agrupamiento del ejército congoleño.

Al haber caído prisioneros los principales jefes del movimiento mulelista, parece que la rebelión ya está ahogada. La capital de Katanga del Norte ha vuelto a encontrar la calma. La operación de rastreo de la región de Albertville a Kabalo, a lo largo de la vía férrea, y la de Albertville a Uvira, ha comenzado esta mañana. En Kabalo una cincuentena de rebeldes fueron arrestados por las fuerzas del orden, el teniente que mandaba la plaza tomó diligentemente la situación en mano, y no hay pérdidas humanas que deplorar.

Con todo, se han tomado medidas preventivas en Kamina donde se ha decretado el toque de queda, y en Elisabethville donde los extranjeros deben obtener un visado de residencia, mientras a los africanos les han prohibido momentáneamente vivir en la comuna reservada a los europeos.

### • 30 Cadáveres Flotando en el Río

**LEOPOLDVILLE, 31 (France Presse).** — Unos treinta cadáveres flotaban hoy en el río Lukuja, en Albertville, capital

de Katanga del Norte, en donde la represión se continúa con severidad, desde la toma de la ciudad el jueves último por las fuerzas del orden.

150 rebeldes fueron muertos, entre los cuales, al menos, un ministro provincial y 500 se encuentran detenidos en los campos militares. No obstante, el jefe de la insurrección Prosper Kwamba Ilunga, presidente de la Asamblea Legislativa de Katanga del Norte, el cual se había dado por muerto, logró escaparse y refugiarse, según parece, en Kabalo, a 450 kilómetros de Albertville, actualmente en manos de los "mulelistas". Dos europeas, esposas de técnicos de las Naciones Unidas, fueron violadas durante las 36 horas en que Albertville permaneció bajo el control de los rebeldes. Estos recorrieron la ciudad, con una cruz roja pintada en la frente, al grito de "viva Lumumba". Según la última versión de este asunto, que hizo temblar el miércoles y el jueves al gobierno nacional de Cirilo Adula, la insurrección de Albertville es en fin de cuentas el resultado de una subversión de carácter local, estimulada por ciertos "agitadores" enviados, según dicen, por el "Comité de Liberación Nacional". Este Comité, cuya sede se encuentra en Brazzaville, intenta reunir todos los enemigos de Adula. La revuelta se produjo el miércoles por la mañana al grito de "viva Lumumba", ex primer ministro asesinado, y de "muerte a los europeos".

Entre los insurrectos figuraban numerosas personalidades importantes de la administración provincial, tales como el

ministro de Finanzas, August Lukalanga, muerto durante la represión, el jefe de la Seguridad Nacional, Francois Gestrand, actualmente detenido, el ministro de Asuntos Económicos, el jefe del gabinete del presidente provincial, etc.

Unos mil soldados del ejército nacional congoleño se dirigen actualmente hacia Kabalo, en donde los rebeldes, que escaparon a la represión, se reúnen bajo la protección de unos tres mil guerreros mulelistas.

### • Los Rebeldes con Lumumba

**UVIRA, (Kivu), 31 (France Presse).** — "Nuestro objetivo es liberar el país, terminar con el régimen fantoche de Kasavubu y Adula y con el caos que impera hace cuatro años en el Congo", declaró hoy, en su puesto de mando de Uvira (Kivu), el coronel Luis Bidaira, comandante en jefe de las fuerzas del Consejo Nacional de Liberación que se han apoderado de la región.

El coronel, tocado con un quepi adornado con una fotografía de Patrice Lumumba, armado con Colt y metralleta y rodeado de miembros de su estado mayor, puntualizó que los europeos no tenían nada que temer del "Movimiento de Liberación". Agregó que esperaba que los europeos que se refugiaron más especialmente en Bujumbura (Burundi) regresaran próximamente para ocupar sus puestos en las regiones ocupadas por el C.N.L., donde tendrían todas las garantías para su seguridad.



# TREGUA HASTA EL MARTES EN LA CGT; PARA EL TRANSPORTE

Todo parece indicar que hay una pausa en la aplicación del Plan de Lucha de la CGT hasta el martes. Ese día se anticiparon paros en los gremios del transporte que tendrán lugar por sectores del trabajo de acuerdo al diagrama dado a conocer oportunamente por CRONICA. Los gre-

mios ferroviarios, por su parte, no participarán de las acciones a realizarse pasado mañana y programaron movimientos de fuerza que se concretarán en paros de una hora por turno en todo el país el 8 del mes entrante, siempre y cuando no se hayan satisfecho los pedidos obreros.

## • Los Paros

Los paros programados para el martes se llevarán a cabo de la siguiente manera: Portuarios: Sindicato Unico Portuarios Argentinos; Asociación Capataces Estibadores; Sindicato Encargados y Apuntadores Marítimos y Sindicato de Obreros Carboneros, de 7.30 a 13.30.

Marítimos: Sindicato de Conductores; Patronos de Cabotaje de Ríos y Puertos; Electricistas Navales, desde la iniciación de las tareas hasta las 13; Asociación de Empleados de la Marina Mercante, de 10 a 12; Balsas Automóviles (Zárate) y Lanchas de Itinerario Fijo, de 10 a 12.

El paro de los marítimos y portuarios abarcará los puertos de Buenos Aires, Zárate, Campana, San Fernando, Tigre, Olivos y San Isidro.

Aeronáuticos: Asociación Personal Aeronáutico, Circulación Aérea, de 10 a 14, en la Capital Federal y zona circunvecina.

Automotores: Unión Tranviarios Automotor (UTA), de 10 a 12. La medida subterránea alcanza a los personales de los subterráneos y líneas dependientes de las empresas integradas por obreros; Sindicato de Conductores de Taxis, de 10 a 12; Sindicato de Choferes, Camiones y Afines, desde la iniciación de las tareas hasta las 13.30. Estas medidas también se cumplirán dentro del ámbito de la Capital Federal y zonas circunvecinas.

## • Mercantiles

Con relación al atentado perpetrado anteayer contra la sede de la Confederación de Empleados de Comercio dio a conocer la siguiente declaración: "El cobarde atentado perpetrado sobre los edificios de la Federación de Empleados de Comercio y de la Confederación de Empleados de Comercio, como consecuencia de los cuales resultó herido un modesto trabajador, compañero nuestro, encargado de la vigilancia nocturna del edificio de los mercantiles argentinos, revela claramente la reacción provocada por la limpia y valiente postura de este gremio, en defensa de la soberanía nacional y de los derechos de los trabajadores en gene-

ral, por parte de un grupo de sectarios entreguistas y traidores a la clase obrera, que con actos de este tipo intentan infructuosamente intimidar a sus auténticos representantes y evitar por vías de atentados personales, y si les fuera posible del golpe de Estado, que sea votado por el Congreso Nacional la gran ley de los trabajadores argentinos: la del salario vital, mínimo.

"Estos hechos, que han servido para estrechar aún más si es posible la unidad de los empleados de comercio en torno a los postulados eminentemente gremiales, que ha caracterizado y caracteriza su conducción, de lo cual es prueba la férrea y unánime disciplina demostrada por sus bases, al acatar las directivas emanadas de la Confederación de Empleados de Comercio, no lo hará alterar, sino por el contrario reafirmar nuestro público e inquebrantable propósito de defender las irrenunciables reivindicaciones a las que aspiran justiciariamente los trabajadores.

Los gremios de la radiodifusión hicieron conocer su adhesión al Plan de Lucha de la CGT. Dicha adhesión fue suscripta por la comisión intersindical de gremios de la radiodifusión, que integran la Sociedad Argentina de Locutores, Asociación Argentina de Telegrafistas, Radiotelegrafistas y Afines, Sindicato Unico del Espectáculo Público y Sindicato de Prensa.

## • La Opinión de ACIEL

Con indignación y energía reitera ACIEL que el Plan de Lucha de la CGT es subversivo y expresa en nota dirigida al presidente de la Nación que, contrariamente a lo que sostiene el gobierno, ha sido vulnerado el principio de autoridad, como prueba, a juicio de esa entidad de patronos, los hechos siguientes: 1) el Congreso sancionó bajo presión la ley de Abastecimiento y bajo esa presión trata la ley de Salario Mínimo Vital y Móvil; 2) La CGT ordena y se cumple la ocupación de fábricas con toma de rehenes; 3) Han estallado bombas en diversos lugares, con lo que empezó el terrorismo; 4) Se ocupan universidades, "el gobierno municipal" y "la Escuela Naval Militar"; 5) En el almuerzo de la prensa

extranjera se dejó sin postre y café al ministro del Interior, y 7) La CGT anunció "en desafiante reto" que el martes ocupará los servicios públicos.

Manifiesta que el Plan no es "un gran aparato publicitario, sino un gran aparato revolucionario; que la ocupación configura el delito de usurpación y la privación de libertad de personas en el caso de rehenes y asegura que "el final de la lucha podría ser trágico". Añade que los empresarios han actuado con serenidad, pero que ACIEL "teme que pueda descontrolarse individualmente algún empresario o funcionario de empresa al sentirse agraviado en su dignidad.

Sostiene más adelante que no se trata de un problema judicial, sino de un problema de gobierno y dice: "Ha vencido el plazo de las exhortaciones y de la persuasión; también la posibilidad del diálogo, puesto que no se puede dialogar con quienes delinquen".

## • Posibles Medidas

Las posibles medidas a adoptar por el gobierno nacional ante la aplicación por parte de la Central Obrera de una nueva etapa del Plan de Lucha, que tendría lugar a partir del martes venidero, habría sido el tema fundamental de la reunión que este mediodía mantuvieron en la residencia presidencial de Olivos, el Presidente de la Nación y el titular de Interior.

No se descarta tampoco la posibilidad, de que en la oportunidad, los doctores Illia y Palmero, hayan considerado la marcha del acto eleccionario que se efectúa hoy en las filas de la Unión Cívica Radical del Pueblo.

## • Finalizó la Reunión

Al término de la reunión que se prolongó por espacio de 55 minutos, el doctor Palmero expresó a los periodistas que "había concurrido a saludar al Presidente "de paso" tras haber asistido al sepelio de los restos del funcionario del ministerio del Interior, señor Raúl Tabanera, fallecido en la víspera". Preguntado si se había abordado algún tema en especial, el titular del Interior señaló que se había conversado sobre temas intrascendentes.

## Crónica Gremial

### • Cursos

El lunes venidero dará comienzo en la sede de la FOECYT, Montes de Oca 188, el curso intensivo que para dirigentes de los sindicatos afiliados ha organizado el secretariado nacional de la Federación Obreros y Empleados de Correos y Telecomunicaciones por intermedio de su Departamento de Educación. La labor educativa del curso, al que asistirán dirigentes gremiales de todos los sectores del país, ha sido elaborado sobre la base de materias vinculadas tanto al ámbito sindical como a labores administrativas.

### • Ferroviarios

La comisión de ferroviarios cesantes indemnizados —Larrazábal 349— dio a conocer la resolución de la asamblea extraordinaria de la seccional Justo Daract, provincia de San Luis. Tras formular una serie de consideraciones se solicita la reincorporación de todos los obreros que fueron indemnizados, sin pretensiones de ubicación y allí donde la administración del ferrocarril lo considere necesario.

### • Fabricaciones

La Asociación Trabajadores del Estado dio a conocer el siguiente comunicado: "Ante el silencio de la Dirección General de Fabricaciones Militares, insensible a los distintos puntos de la reclamación obrera, el consejo directivo central de la Asociación Trabajadores del Estado informa a sus afiliados y a la opinión pública en general que se mantienen inalterables los paros programados, exhortándolos a cumplir masiva y disciplinadamente el que se llevará a cabo los días 1º y 2 de junio. Por último recomienda no dejarse confundir por la campaña de propaganda organizada por la patronal y estar atentos únicamente a las informaciones y directivas impartidas por el gremio".

## SIGUEN EN CONFLICTO CARTEROS DE CORDOBA

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal). — Los carteros del distrito de Correos, continúan el conflicto que se iniciara hace más de diez días a consecuencia de la falta de pago de las horas extras adeudadas y otros problemas accesorios.

Las tratativas realizadas hasta el momento no han dado resultados positivos y la ciudad continúa soportando los inconvenientes suscitados por el trabajo a reglamento de los servidores públicos.

Sin duda, el correr de los días trae consigo cada vez más problemas, pues, como es lógico, este elemental servicio está perdiendo su celeridad habitual.

Pero ha trascendido que la situación está en vías de ser superada, ya que, según se informó, mañana arribará a esta ciudad un comisionado de la secretaría de Comunicaciones para tratar con la otra parte y solucionar definitivamente la situación.

Mientras tanto, muy grande es la cantidad de correspondencia que se encuentra

sin repartir y por supuesto, hasta que la situación no se solucione, continuará aumentando con los lógicos inconvenientes para todos.

## LAS CAJAS DE JUBILACIONES Y LOS BANCOS

Los Decretos N° 1474/64 y 3182/64 disponen que a partir del 1º de junio próximo, las instituciones bancarias, exigirán a la personas comprendidas en ellas, antes de dar curso a cualquier trámite, la exhibición del comprobante que acredite la presentación de una declaración jurada sobre estado de sus obligaciones con las cajas nacionales de previsión.

Asimismo, los bancos exigirán para iguales trámites el comprobante que demuestre haber cumplido con la ley N° 6246/63, relacionada con el Censo Económico Nacional.

## No Deseamos Reprimir, Pero si Siguen las Ocupaciones no Habrá Debilidad, Dice Solá

MONTEVIDEO, 31 (ANSA). — "No habrá debilidad", declaró hoy el ministro de Trabajo y Seguridad Social de la Argentina, doctor Fernando Solá, refiriéndose al Plan de Lucha que está desarrollando en su país la CGT.

Esta afirmación fue formulada por el ministro del país vecino durante una fugaz permanencia en el puerto de Montevideo, en ocasión de participar del viaje inaugural del buque de la flota fluvial argentina "Ciudad de La Plata" el doctor Solá dijo, entre otras cosas, que la actitud del gobierno argentino ha sido hasta ahora tolerante, ya que no es deseo

del gobierno reprimir, de modo que se ha dejado que se ocupasen las fábricas en la esperanza de que esto termine.

"Pero si la cosa continúa y detrás de reivindicaciones pretendidamente salariales aparecen intereses ocultos o subversivos —siguió diciendo el titular de la cartera de Trabajo de la Argentina—, la actitud del gobierno puede cambiar, pues se entiende que estas ocupaciones tienen naturalmente que terminar, ya que lo que el país necesita en estos momentos es orden y tranquilidad."

### • Comentarios en Lima

LIMA, 30 (France Presse). — Ar-

gentina, Venezuela y Perú son teatro de un plan castrista de agitación social en el que tiene característica preponderante la ocupación de centros de trabajo, fábricas especialmente, por trabajadores extremistas, según opinión coincidente del secretario general de la Confederación General de Trabajadores, Arturo Sabroso y del ministro del Trabajo, Miguel Angel Cussianovich.

El ministro afirmó que se está asistiendo a un tipo de huelga que no tiene como objetivo el respaldo de reivindicaciones laborales, sino "la consecución de otros fines".

## Basurales en una Zona Residencial

La segunda Rivadavia, desde Ramos Mejía hasta Haedo, a través de dos kilómetros, se ha convertido en el paraíso de las ratas. Toda esa zona es eminentemente residencial, pero tiene más agentes propagadores de la peste bubónica que el Mercado de Concentración Domingo.

Ocorre que la vereda que le corresponde al ferrocarril no solo es una selva de yer-

rales, sino receptáculo también de basura, arrojada clandestinamente y no por los vecinos; además, recibe escombros de construcciones; desperdicios de fábricas papeleras; perros y gatos muertos y hasta tiene una caja abandonada, de camión, y una vieja máquina moledora de ladrillos.

En ese tramo, al anoche- cer, se quejan los vecinos, pueden verse enormes ejér-

citos de ratas, como si concurrieran a una convocatoria del flautista de Hamelin...

Los vecinos ignoran si quien debe limpiar esos basurales peligrosos y antiestéticos, es el F. C. Sarmiento o la Municipalidad de Morón. Lo único que les consta es que pagan impuestos como en el Barrio Norte, aunque viven como en una villa miseria...



EL BASURAL PROPIO. Cualquier ciruja, con el sueño del basural propio, pediría la concesión si tuviera espíritu empresario, en la "segunda Rivadavia" entre Ramos Mejía y Haedo, donde proliferan las ratas en medio de pestilentes basurales y en plena zona residencial.



# Mutuos Reproches; Aplazaron la Ley Sobre Salario Mínimo

Un final no previsto, tuvo la sesión que celebraba la Cámara de Diputados y destinaba al tratamiento del proyecto de ley creando el salario mínimo, vital y móvil. Ya había finalizado —aprobando el despacho de mayoría— la consideración del tema en general (lo consignó CRONICA en su 6ª edición de la víspera) y avanzaba en el tratamiento en particular, habiendo aprobado los seis primeros artículos del proyecto, cuando una profunda diferencia de criterio derivó en una serie de incidentes que se tradujeron en mutuos reproches e, incluso, acusaciones que encontraron por protagonistas principales a los bloques de la UCRP, UCRI y Justicialista, pasándose entonces a cuarto intermedio hasta el miércoles próximo a las 13 horas.

## • El Artículo 7º

La diferencia de criterio se marcó cuando se entró a considerar —en particular— el artículo 7º que decide respecto de la forma de integrar el Consejo Nacional de Salario Vital Mínimo, creado por los anteriores ar-

tículos. El bloque de la UCRP propuso que la representación obrera en el referido organismo será confiada a "los gremios más representativos". Muy otro fue el temperamento de los bloques Justicialista, ambas UCRI, Socialismo Argentino, Demócrata Progresista y Confederación de Partidos Provinciales, que abogaron la sustitución de aquella expresión, por la de "la C.G.T."

## • Debate Desordenado

A esta altura, el doctor Domingorena de (UCRI alendista) sostuvo que con el criterio del despacho de la mayoría "se pretende, sin ninguna duda, anarquizar el movimiento obrero" y acusó a la bancada de la UCRP de violar su propia plataforma donde afirma "que será una celosa defensora de la central única de trabajadores."

La réplica —ya habían sonado varias veces las campanas de orden— corrió por cuenta del diputado León (UCRP) que sostuvo que el suyo "es el único partido que desde el poder cumple su programa y el único que no ha movilizó militarmente a

ningún obrero, como lo hicieron —afirmó— los peronistas, y la UCRI" y luego, ya evidentemente violento, agregó que el P.E. está negando el estado de sitio "en medio de la presión de los sectores reaccionarios".

## • Una Aclaración

Fue entonces que el señor Peña y Lillo (FPG) puso de relieve que la comisión había resuelto volver a la redacción de "central obrera" que consignaba el proyecto original del P. E., lo que dio margen al diputado Díaz O'Kelly (UCRI alendista) para formular reproches al doctor León y a su vez, el señor Serú García, (bloque Justicialista) manifestó que el bloque de la UCRP tramaba la división del movimiento sindical.

## • A Cuarto Intermedio

A partir de ese momento, la presidencia debió esforzarse para mantener el orden. El señor García (UCRP) dijo que "existe una conspiración para hacer perder la cal-

ma al gobierno" y recriminó al señor Domingorena (UCRI) al que acusó de demostrar ahora sensibilidad por los sectores obreros y no haber vacilado en avalar la política represiva del gobierno del doctor Frondizi. Volvió a tomar la palabra el representante de la UCRI de Entre Ríos, doctor Domingorena e insistió en que el bloque de la UCRP "va hacia la división de la central obrera". Finalmente a las 20,40 se pasó a cuarto intermedio para aunar criterio y poco después, la Cámara volvió a constituirse y resolvió —indicación del doctor Munagurria (PDP)— pasar a cuarto intermedio hasta el miércoles próximo a las 13.

## • Un Comunicado

Como colofón, el bloque de diputados Justicialista dio a conocer un comunicado señalando —en síntesis— que la "responsabilidad por la injustificada demora en la sanción de la ley de salario mínimo vital móvil, recae exclusivamente en el bloque de la UCRP".

# AHORA SI: CONGELARIAN EL PRECIO DEL GANADO EN PIE

Modificarían el decreto de precios máximos de la carne: no habría discriminación de cortes y se congelaría el precio especulativo del ganado. Los carniceros deben responder mañana qué porcentaje sacrificarían. Rebajarían en un 30 % los artículos de primera necesidad. Hasta que no se expida Diputados, no habrá decisión.

Mañana a las 10 habrá una reunión del gabinete económico-social que puede ser decisiva en materia de lucha contra los altos precios de la carne. Se tratará en su transcurso el notorio proyecto legislativo fijando precios máximos al ganado en pie y a la carne en general.

Las medidas tomadas hasta la fecha no han servido para nada. La carne —alimento vital de nuestro pueblo— sufre todos los días y esa alza empieza en el mercado de hacienda, donde los ganaderos realizan sus fabulosos negocios —costa de una población sometida a toda suerte de necesidades y estrecheces.

## • Declaraciones

El ministro de Industria y Minería e Interino de Comercio dijo a los periodistas, entre otros conceptos esenciales, que hay que corregir los precios máximos de venta al público, incluyendo también en esos topes impuestos por las autoridades los cuartos traseros de la

res, cuyos cortes son en estos momentos de costo astronómico, inalcanzables para el noventa por ciento de la población.

## • Dieta

El doctor Concepción dijo que se estudiará la limitación del faenamiento de modo que uno o dos días por semana no se expendan carne y de ese modo disponer de más tonelaje para la exportación. A propósito del tema, señaló que si no se toman medidas restrictivas ya no se podrá seguir exportando y con ello se cerraría una fuerte fuente de divisas. Asimismo, dijo el ministro que mañana los carniceros deberán responder al gobierno sobre qué ganancia están dispuestos a dejar de percibir, pues a veces hay una diferencia de hasta 90 pesos en dos carnicerías y sobre el mismo corte y calado.

Manifestó, en otro orden de cosas, que él personalmente apoya el congelamiento de los artículos de primera necesidad, tema que también considerará el con-

sejo. El gobierno tiene medidas resueltas para defender la canasta familiar con una baja del treinta por ciento. Anunció que el organismo tratará mañana, además, el problema del azúcar. Los ingresos piden 10.000 millones de pesos para la zafra 1964.

## • En Olivos

El problema de los precios fue considerado anoche en una reunión en la quinta presidencial de Olivos que se prolongó desde las 19 hasta las 23. Al término de la entrevista con el presidente de la Nación, el ministro de Economía dijo que al disponer la Cámara de Diputados pasar a cuarto intermedio hasta el miércoles en la discusión del salario mínimo —tema que incluye la congelación de precios— el gobierno se veía obligado a postergar sus decisiones sobre el particular. Es decir, que hasta que la Cámara no se haya expedido no habría solución para el problema de los precios de artículos de primera necesidad.

## Una Misión Comercial Hispana Llega Mañana

Una misión comercial española, integrada por industriales y banqueros arribará mañana a las 10,30 a Ezeiza, con el propósito de realizar gestiones tendientes a aumentar el intercambio comercial argentino-hispano, sobre la base del convenio firmado en 1963, en el que se prevé la constitución de una comisión mixta de cooperación económica.

## • Representantes Industriales

La misión, que es privada y no oficial, está integrada por figuras representativas de la Cámara de Comercio de Industria y Navegación y de los bancos Español de Crédito, Central, Exterior de España y Santander, de entidades empresarias que nuclean a las industrias de maquinaria eléctrica, agrícola, textil, de minería y metalúrgica, y a las maquinarias pesadas y material ferroviario.

## • La Delegación

Está presidida por el señor Juan B. Ginebra Dorrás y forman parte de ella los señores Manuel Fuentes Irrozquei, Jorge Brosa Palau, José L. Mora Mallo, Francisco Andía, Jaime Fariás Merry, Antonio P. Escurrea, Gerardo Espeso Luengo, Luis Herrando Herrero, Rafael Garrelli Gattier, Ramón Trénor, Manuel Bullo Font, Alfonso Serna Seljo, Ramón Díaz Venavides, Fernán Cencan Pazos, Antonio Alfageme del Busto, Juan J. Golobart, Angel Pinacho Melero, Francisco Muñoz García, Jesús Montoya, Magiera Ferré Travé, Juan Carlos Gonzalo García y Fernando Pi Cuclú.

## • Vendrá una Misión Especial

Uno de los proyectos de la delegación española consiste en considerar la posibilidad de realizar en el futuro una muestra de productos españoles en Buenos Aires, aunque posteriormente el tema sería estudiado por una delegación oficial del gobierno de España, cuyo arribo no demorará.

Por otra parte, en coincidencia con la llegada de los huéspedes, el gobierno argentino anunció que la Secretaría de Industria, Minería y Comercio acordaron que la aludida comisión mixta contará con representantes de ACIEL, Sociedad Rural, Comisión Coordinadora de Entidades Agropecuarias, UIA, Cámara Argentina de Comercio, Cámara Argentina de Sociedades Anónimas, CONIAGRO, Cámara de Exportadores, Asociación de Bancos, Cámara Española de Comercio, Consejo Asesor de Comercio Exterior y CAP.

# Cuatro Generales en el Banco de los Testigos

No puede ser... El hombre de la calle, hasta el menor observador, sobre el filo del final de la semana anterior, creyó honestamente —y "también esperanzadamente" que el Parlamento, pese al enorme bache del Senado que seguía —y sigue— estudiando las leyes de medicamentos mientras los precios de los remedios impactan ya en las nubes, se recuperaba a través de la Cámara joven.

No pudo ser —por fatiga de la Cámara (recogemos la expresión del señor Munagurria (PDP)—, o por —esta es nuestra opinión— la diferencia entre "gremios más representativos" y CGT promoviendo un planteo que caldeó los ánimos, derivó un debate levantado y constructivo en serie ininterrumpida de incidencias lamentables, y creó una situación que obligó a poner un paréntesis de tiempo para evitar males mayores.

Si el tiempo —como se espera— opera el milagro de pulir filosas aristas, en esta semana que hoy se inicia el

**La cámara de diputados se fatigó. Se recuperará con un descanso de 4 días. Acusaciones van, airadas réplicas vienen, el asunto de fondo andará. El Senado sigue estudiando y los remedios encareciéndose. Ronda de generales por el edificio de la calle Combate de los Pozos.**

proyecto de ley instituyendo el salario mínimo vital y móvil, es decir, haciendo verdad un mandato del artículo 14 de la Constitución Nacional, será media ley.

La Cámara joven retomará el asunto el miércoles, a partir de las 15. Ya tiene aprobado, en la consideración en particular, los seis primeros artículos (abandonando el artículo 7º) y le falta en consecuencia expedirse en relación a los restantes 19. Tarea que, por lo que se advierte no está a tono con lo observado a lo largo y a lo ancho de la considera-

ción en general, demandará más de una reunión.

Más allá de esta cuestión concreta, no se advierte en el panorama de su hacer, otro tema de importancia para el curso de estos próximos 7 días. Aunque hay muchas —y algunas muy buenas— iniciativas que esperan. Y cuyo destino inmediato dependerá de lo que opere la Comisión de Labor Parlamentaria. Que casi seguramente deliberará en la mañana del miércoles.

## • Un Largo Bache

Por su parte, la Cámara alta, que en los últimos 15 días limitó su hacer espe-

cial y público, a una sesión de homenaje y viene así lesionando el dinamismo proverbial de su presidente nato, el doctor Carlos H. Perette, a la vez que desdiciéndose a sí misma en lo que ofreció a poco de su transitar en ese "previo" trámite de las extraordinarias, tiene un compromiso serio para este período de 7 días que hoy se inicia.

Los dos proyectos de leyes de medicamentos —régimen de precios y ordenamiento— que el cuerpo recibió en segunda revisión de la Cámara joven, están en ya excesivamente dilatada "amansadora". Discrepancias en torno al régimen de precios —si máximos o si mínimos— son los "culpables". Y a estar a lo trascendido, el Senado estaría dispuesto a aferrarse a su pronunciamiento original: precios máximos. Que es enmendarle la plana a la otra Cámara. Y —¿por qué no?— cobrarse tantas "enmendaduras" como ha venido aceptando desde la tristemente famosa "Ley A..."

El hacer de la Cámara con acceso por Hipólito Yrigoyen 1851, no pasará más allá de ese tema en su andar de esta nueva semana parlamentaria. Lo del salario mínimo, vital y móvil que seguramente recibirá de la otra en ese mismo interín— quedaría para más adelante. Entre tanto se habría aclarado —en otro plano— si el jefe del equipo económico del P. E. acepta aquello de la congelación de precios. O no lo acepta. Y como es hombre de principios, pasa a otra cosa. Que algo de esto último se rumorea cada vez con más insistencia.

## • Ronda de Generales

La que no se dará tregua, en estos próximos 7 días,

es la Comisión Especial Investigadora de los Contratos Petroleros. Mañana lunes, por su local excesivamente estrecho, de la calle Combate de los Pozos, habrá ronda de generales. En la mañana concurrirá el general Angel Petuffo, y además lo harán el ex canciller Carlos Florit y el representante del ENI, doctor Augusto Mesa. Por la tarde —trabajo incentivado— el color castrense se acentuará al seno de la Comisión Balbi concurrirán los generales Juan Lagalaye, Héctor Solanas Pacheco y Enrique Rauch.

Para el martes —ya lo sabemos— está anunciada la presencia del presidente de Y.P.P., doctor Pascual Suárez, que sabe y dirá mucho.



# LA FURIA HOMICIDA SE DESATA DE PRONTO ANTE EL TELEVISOR

Impresionantes Testimonios de la Tremenda Tragedia de Rosario

## Grave Denuncia Hizo la Madre de un Asesinado

CORRIENTES, 31 (De nuestro corresponsal). — La señora Gabriela Cerdán viuda de Ayala formuló una grave denuncia ante las autoridades policiales y el periodismo local. Dijo que el 11 del corriente un hijo de ella de nombre Ramón L. Cerdán arreaba un pequeño lote de animales de su propiedad por la ruta nacional número 12 y a la altura de la estancia Sanagará se cruzó con Alejandro Cabañas, que se dirigía en sentido contrario en un carro acompañado por su padre, Serapio Cabañas, y un oficial de policía de Ituzaingó de nombre Zenón Breard.

el escenario del crimen un camión municipal de Ituzaingó, que acababa de rescatar el cadáver de una persona que se había ahogado, en el camión había varias personas, entre ellas Gabino Breard, también oficial de policía y hermano de Zenón Breard. Fue aquel —declaró la madre de Cerdán— quien reconoció el cuerpo de la víctima y alcanzó luego al carro en el que viajaba el matador, procediendo a desarmarlo y detenerlo.

### • Otras Anomalías

Agregó la mujer que Cabañas no fue informado ni se le tomaron declaraciones. El sumario comenzó una semana más tarde y durante ese lapso fue entrevistado por los dirigentes políticos lugareños, quienes lo aleccionaron acerca de la forma en que debía responder a la requisitoria policial. Señala la madre de Cerdán que el informe cabeza del sumario dice que su hijo murió recién al llegar al hospital, lo cual es inexacto, pues falleció instantáneamente al recibir el tiro en la cabeza.

La denunciante afirmó que no se ha llamado a declarar a otros testigos y que solo confía en la actuación personal del juez que entiende en la causa para esclarecer el hecho. Finalmente, expresó que estas declaraciones formuladas a la prensa las hizo ante las autoridades policiales, las que no admitieron la denuncia.

### • Actuación Mala

La mujer calificó de deficiente la actuación policial ante el grave episodio y solicitó justicia. Agregó que el oficial Breard estaba ebrio y no procedió a la detención de Cabañas. Tampoco volvió al lugar del suceso para adoptar las previsiones de rigor. Las primeras actuaciones tuvieron lugar cuando pasó por



AQUI APARECE el cuerpo de la madre del demente, tendido sobre un lecho en la misma casa en que se produjo la tragedia.

"¡Qué hacés, Luisito, hijo mío!" gritó la madre, frente al estallido demencial que provocó el asesinato de su hijo a matarla a lazo. La consternación produjo este hecho. Arriba. El homicida era un hombre taciturno, lo que se dice, el mímico de

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal). — Perdura entre el vecindario de Pavón Arriba, la impresión producida por el dramático episodio del que fue principal actor Luis Felipe Napoleoni, el demente que asesinó a la madre, a su tío, hirió al padre y disparó contra otros familiares, suicidándose después.

Los vecinos, al igual que los familiares del criminal, comentan que se trataba de un hombre bueno y taciturno. Todos en su casa sabían que no era totalmente normal, pero en ningún momento se había demostrado agresivo con nadie. So-

**Crónica**  
**POLICIA**

lo expresaba siempre su aversión por la televisión y cuando por casualidad presenciaba algún capítulo de pistoleros, se ponía sumamente nervioso y solía decir: —Apaguen esa televisión. Tantos tiros me molestan...

## En Catamarca, un Turista Porteño le Robó una Corona a la Virgen del Valle

### ASALTOS

#### • Pareja de Ladrones

En la comisaría 47ª denunció Alberto Boeno, argentino, de 55 años, casado, propietario de la farmacia instalada en la calle Nazca 3714, que una pareja entró a las 20 en su comercio, y tras amenazarlo con armas de fuego, le robaron 20.000 pesos tras lo cual se dieron a la fuga, supone que en automóvil. Proporcionó la filiación de los que lo despojaron, y la policía trata ahora de identificarlos y detenerlos.

#### • Le QUITAN el Auto

José Sánchez, español, de 62 años, soltero, encargado del garaje de la calle Seguro 350, denunció en la comisaría 43ª, que dos desconocidos, tras amenazarlo con pistolas, se apoderaron del automóvil Ford, chapa 508.669 de la provincia de Buenos Aires, pintado de verde, propiedad de Enrique Couto, domiciliado en Bogotá 4007, en el que fugaron. Hizo la denuncia del caso en la comisaría 43ª.

#### • En una Oficina

Tres individuos que empuñaban armas, entraron en los escritorios de la calle Alsina 2114, de Francisco Luis Repetto, argentino, de 39 años, quien se hallaba en compañía de Miguel Nicolini, italiano, de 58 años. Los amenazaron con sus armas y le robaron al primero 90.030 pesos, y al segundo un reloj de oro que vale 8.000. Los damnificados hicieron la denuncia en la seccional 6ª.

#### • Robo en una Joyería

Iniciaron averiguaciones en la comisaría 7ª, para aclarar un atraco ocurrido en el comercio de joyería de la calle Rivadavia 2245. Un desconocido amenazó con un revólver al propietario del negocio, Salomón Yukierl, argentino naturalizado, de 56 años y lo despojó de dos relojes que valen 35.000 pesos.

CATAMARCA, 31 (De nuestro corresponsal). — La policía intervino con el fin de identificar y detener a los autores de un robo sacrilego ocurrido en el templo de la Virgen del Valle, venerada por millares de fieles de todo el país.

Se supone que durante la noche anterior, alguien que había quedado oculto en el camarín de la Virgen, al término de la misa vespertina, violentó utilizando una palanca, la urna de la Virgen e intentó, sin conseguirlo, violentar un cofre donde se guardan otras joyas.

#### • Descubren el Robo

El rector de la Catedral Basílica, presbítero Arturo Figueroa, había advertido que una de las puertas laterales del templo estaba entreabierta a las 22, lo que le llamó la atención.

Fue así como al efectuar una recorrida por el local, advirtió que habían desaparecido una de las coronas de la Virgen y joyas de considerable valor que estaban adheridas al manto. El autor del robo dejó en cambio la corona de la Virgen del Rosario, de material muy inferior a la otra.

Señalaron las autoridades eclesiásticas que no es la utilizada en la coronación de 1891, ni tampoco la

de oro, platino y diamantes que luce la Virgen en las grandes solemnidades. La que se llevaron es de oro, pero de menor valor material que las anteriores.

#### • Varios Detenidos

La policía detuvo en averiguación del robo a varios sospechosos, y el personal especializado trabajó en base a algunas impresiones digitales halladas en el lugar, que permitieron esperar el rápido esclarecimiento del hecho.

#### • Detienen al Autor

Así las cosas, anoche fueron recuperados los efectos robados a la Virgen del Valle, que se venera en una urna en la Iglesia Catedral de esta capital.

Resultó ser el autor, Angel Oscar López, argentino, de 24 años, domiciliado en la Capital Federal, a quien se le secuestró la totalidad del robo sacrilego.

Hoy, en todos los templos catamarqueños, se oficiaron misas de desagravio a la Virgen Patrona, dispuestas por el vicario general de la diócesis, monseñor Manuel Caldimonte.

Será rezado también el "Vía Crucis", el que estará a cargo, en el templo catedralicio, por su capellán, R. P. Arturo Figueroa.

## Regresó de su Viaje Inaugural el Vapor Ciudad de La Plata

Esta mañana regresó de su viaje inaugural el vapor "Ciudad de La Plata", de la Flota Fluvial del Estado, incorporado a la línea Buenos Aires-Montevideo. En esta primera travesía viajaron como invitados especiales el ministro de Trabajo y Seguridad Social, doctor Fernando Solá; el senador Freytes; el secretario de la Presidencia de la Nación, doctor Conde; el intendente municipal de La Plata; jefes de la Armada

y Aeronáutica, y un grupo de periodistas.

En Montevideo se realizó ayer una recepción en honor de las autoridades uruguayas, a la que asistieron ministros y altos funcionarios, marinos y militares, que recorrieron la nave y señalaron la importancia que significa para las relaciones argentino-uruguayas la incorporación de este moderno buque al servicio entre ambas capitales del Plata.

## Nadie Reclama a la Niña Perdida

Personal de la comisaría 3ª observó en la esquina de las calles Libertad y Corrientes, a una niña que estaba llorando. Cuando la interrogaron dijo llamarse Esther Adela Saavedra y ser argentina de 9 años, pero no recuerda donde viven sus familiares ni pudo explicar como había llegado hasta ese lugar.

La menor es de cutis trigueño, cabellos castaños, delgada, viste saco a rayas verdes y blancas y pollera celeste y calza zapatos plásticos de color blanco. La policía ha iniciado averiguaciones encaminadas a localizar a sus familiares.



NO LA RECLAMAN. Esta niña, que dice llamarse Esther Saavedra, apareció perdida en pleno centro. Está alojada en la comisaría seccional 3ª.

## El Odio Racial Ha Provocado Otro Crimen

NUEVA YORK, 31 (France Presse). —El asesinato de una institutriz de 38 años, Charlotte Lipsik, salvajemente apunhalada en Brooklyn por unos desconocidos, y cuyo cuerpo fue encontrado en el montacargas del inmueble en que habitaba con su madre enferma, vuelve a poner en evidencia el problema de los crímenes raciales. En efecto, el barrio en que se ha producido vive en una permanente tensión entre los diferentes grupos étnicos que lo habitan, especialmente entre los negros y los judíos hásidicos.

Estos últimos, que forman en Brooklyn una comunidad muy ligada a sus tradiciones religiosas, son el objeto del

odio de los negros, siendo víctimas periódicamente de muertes, persecuciones y violencias. A tal extremo han llegado las cosas que los judíos hásidicos, que se llaman así mismos en recuerdo de sus antepasados bíblicos "macabeos", han decidido constituir su propia fuerza de policía.

Esta fuerza consiste en cuatro automóviles provistos de radio que patrullan en permanencia por las calles de Brooklyn.

En cada vehículo hay cuatro ocupantes comprendido el chofer, no van armados, pero todos ellos han sido elegidos por su robustez y capacidad com-

bativa. El objetivo de esta organización es el de prevenir la violencia e intimidar al agresor. Los miembros se mantienen en contacto por radio, y, cuando la ocasión la requiere, piden refuerzo y señalan las agresiones a la policía con objeto de que pueda intervenir con tiempo.

Aunque la prensa neoyorquina no deja de señalar la recrudescencia de los crímenes raciales y la impotencia de la policía para impedirlos, deplora en general la creación de unidades policiales creadas por los propios ciudadanos. La policía, parece sin embargo decidida a encontrar a los asesinos de Charlotte Lipsik.



# SATO VISOR

Reario

mic', gritó la ma-  
merial que impul-  
a glazos. Honda  
cho en Pavón  
un hombre bueno y  
miado de la casa.

## ónica UCIAL

En su trabajo en el cam-  
po era eficiente y hasta el  
día del crimen había demos-  
trado siempre cariño por su  
progenitora, que precisa-  
mente, por saberlo enfer-  
mo, lo trataba con especial  
dedicación preparándole las  
comidas que deseaba y te-



APARECIERON pronto los ele-  
mentos sustraídos en Catamar-  
ca a la Virgen del Valle.



CON LA ULTIMA BALA del revólver de su hermano, el demente de Pavón, Arriba, puso fin a su vida. El drama conmovió a la población del lugar.

niéndole siempre la ropa  
bien arreglada.

### • El Día del Crimen

Refirió su hermano que  
el día del suceso, Luis Fe-  
lipe salió después del al-  
muerzo con la chatita que  
empleaban para llevar pro-  
visiones y se dirigió al pue-  
blo. La policía averiguó sus  
actividades allí y se estable-  
ció que estuvo en un bar  
pero que no bebió más que  
un par de copas. Se descarta  
así que hubiera actuado  
ebrio. Como era su costum-  
bre estuvo casi siempre so-  
lo y cambió saludos con al-  
gunos viejos conocidos.

Emprendió el regreso a  
la chacra al caer la tarde y  
lo hizo a poca velocidad.  
Fue así que no llegó a la  
hora de la cena sino cuan-  
do ya su hermano se había  
acostado a dormir y única-  
mente quedaban levantados  
sus padres, Armando Fran-  
cisco Napoleoni, de 55 años,  
y Pascuala Gaspari, de 51;  
su tío Víctor Gaspari, de 50,

### Extravió Fotografías: Ruega su Devolución

La señora Delia Di Pego  
extravió en el trayecto com-  
prendido entre la calle El  
Salvador 709 de la capital y  
Puerto de Palos 591 de Villa  
Dominico, un sobre contie-  
niendo fotografías. Fueron  
enviadas desde Nueva York  
y pertenecen a su esposo y  
su hijo allí radicados desde  
hace un año.

Ruega a quien las haya  
encontrado se las haga lle-  
gar a cualquiera de las di-  
recciones indicadas o a  
CRONICA.

su esposa, un hijo de am-  
bos de 14 años y una joven  
allegada a la familia, tanto  
por ellos como por esa ami-  
ga el demente demostraba  
afecto.

El hermano, que estaba  
profundamente dormido, no  
lo sintió cuando llegó hasta  
la pieza de ambos. Allí to-  
mó una linterna y el re-  
vólver del otro. Todo lo hi-  
zo sin que nadie notara su  
llegada ni sus movimientos.

### • El Ataque

Es indudable que duran-  
te el viaje había sufrido  
un ataque de locura y pla-  
neado eliminar a todos.

De pronto volvió a la sala  
donde de espaldas a la  
puerta observaban la tele-  
visión, y tras enfocarlos con  
la linterna comenzó a ha-  
cer disparos. Tiró contra la  
madre, el padre, los tíos y  
la vecina. El padre recibió  
un balazo mientras la ma-  
dre y el tío caían sin vida.

Poco después con la misma  
arma se disparó un balazo  
en la cabeza.

—Todo pasó, dijo el her-  
mano— en breves instantes.  
Cuando oyeron los disparos  
y ya la madre había caído  
sin vida, los demás solo pen-  
saron en escapar. Cuando  
despertó por la detonación  
el hermano que estaba en  
la pieza contigua y corrió  
hasta la sala, el demente se  
disparaba el balazo mortal.

—Estábamos mirando el  
programa "El Circo", refi-  
rió el padre, por el Canal  
11. De pronto apareció mi  
hijo y comenzó a disparar.  
Mi pobre mujer solo alcan-  
zó a gritarle:

—¡Qué hacés Luisito, hijo  
mío! y cayó ensangrentada.

### AUDAZ ATRACO OCURRIÓ EN UN FRIGORIFICO

La policía de la sec-  
cional 10ª está actuan-  
do con motivo de un  
atracó ocurrido en el  
frigorífico instalado en  
la calle Venezuela Nro.  
3983. Tres personas jó-  
venes, esgrimiendo ar-  
mas de fuego, amena-  
zaron al gerente del  
establecimiento, Angel  
Acuña, a quien obliga-  
ron a abrir la caja de  
caudales.

Acto seguido, se apo-  
deraron de la suma de  
350.000 pesos y emprendie-  
ron la fuga. Previa-  
mente arrancaron los  
cables del teléfono, pa-  
ra evitar que pidiera  
auxilio, y lo dejaron  
encerrado.

Con la cooperación  
de Robos y Hurtos, pro-  
curan la identificación  
y detención de los ma-  
leantes.

También fue atracado  
por tres desconocidos  
el gerente de la firma  
Roberto Mieres S. A.,  
en avenida del Liber-  
tador San Martín  
2368.

Los ladrones, tras  
amenazarlo, lo obliga-  
ron entregar la caja de  
caudales, de donde sa-  
caron el dinero que se  
guardaba y que alcan-  
zaba a la suma aproxi-  
mada de 100.000 pesos.

# Fue Fatal la Imprudencia de un Chofer

Creyó que podría cruzar las vías sin pro-  
blemas, y entonces se produjo el dramá-  
tico topetazo. El hecho ocurrió en la Ave-  
nida San Martín, junto a la estación El  
Libertador. Las barreras estaban bajas y  
también sonaban los timbres de alarma.

Un grave accidente de tránsito ocurrió esta madu-  
rada en la avenida San Martín y vías del ferrocarril  
Urquiza, en Villa Devoto. Por dicha avenida avanzaba,  
a regular velocidad, el automóvil de alquiler conducido  
por Jorge Cirgemone, italiano, de 72 años, quien al llegar  
al lugar indicado siguió la marcha, pese a que las barre-  
ras estaban bajas.

En esas circunstancias —eran las 3.30— fue embe-  
stido por un tren que, conducido por José Luis Méndez,  
avanzaba con destino a la estación Federico Lacroze. El  
auto fue arrastrado unos metros y quedó destruido  
junto a las vías.

### • Auxilian a las Víctimas

Varias personas, entre ellas un agente de la comi-  
saría 45ª acudieron en auxilio de las víctimas, que fue-  
ron llevadas en automóviles y en una ambulancia al  
hospital Zubizarreta, donde el chofer falleció antes de  
que pudieran prestarle asistencia médica.

Quedaron internados, en estado grave, los pasajeros  
del vehículo. Alberto Conte, argentino de 28 años; Sara  
Julia Aragón, de 25 años; Margarita Bustos y Norma  
Díaz, de 16 y 12 años, respectivamente.

El estado de los dos primeros es muy delicado, pues  
han sufrido fracturas y traumatismo de cráneo. Solo se  
sabe que todos regresaban de una fiesta cuando ocurrió  
el lamentable suceso.

El percance se produjo por imprudencia del chofer,  
ya que, como hemos dicho, las barreras estaban bajas.  
Además, según dijo el encargado de las mismas, en ese  
momento sonaba el timbre de alarma. En ese lugar solo  
hay una barrera de cada lado, lo que permite el paso  
de los vehículos estando bajas, lo que ya ha dado lugar  
a otros accidentes graves.

## Lechones en el Menú de Activos Ladrones

LA PLATA (De nuestro  
corresponsal). — Al cabo de  
una diligente pesquisa, per-  
sonal de la división cuatre-  
rismo de Investigaciones,  
acaba de proceder a la de-  
tención de Ricardo Guardia  
y Roberto Salinas, en razón  
de haberse probado que los  
mismos eran autores de la  
sustracción de un animal  
yeguarizo, cometida en per-  
juicio de Argentino Cerega;

del hurto de un pantalón y  
500 pesos, en perjuicio de  
Rafael Chojo, y del robo de  
30 chapas de cinc de 12 pies  
cada una, cometido en per-  
juicio de la estancia Pereda.  
También se comprobó que los  
detenidos habían sustraído  
diez lechones en la referida  
estancia, a los que mataron  
y comieron en distintas opor-  
tunidades.

# Asalto a Dos Bancos, con una Fuga de a Caballo y en Pelo

## Desertores Detenidos por Diversos Delitos

LA PLATA (De nuestro corresponsal). — Muy  
activo estuvo en las últimas horas el personal de  
las brigadas de Investigaciones con asiento en  
Quilmes y Bahía Blanca, que realizó diversos pro-  
cedimientos por distintos delitos.

Los funcionarios quilmeños apresaron a Be-  
nedicto Héctor Toribio (a) "Chari", quien tenía  
la captura recomendada por resultar desertor y  
al identificárselo se comprobó que se hallaba re-  
lacionado con Rafael Galeano y otros delincuentes  
que se encuentran detenidos en la 3ª de Lanús,  
y que habían cometido alrededor de 14 ó 15 de-  
litos por un monto superior a los 150.000 pesos.

También, en otro procedimiento, se apresó a  
Julio Pedro Agüero, desertor de las Fuerzas Ar-  
madadas, quien además registrada otro pedido de  
captura a solicitud de la policía federal.

Por su parte, el personal de Bahía Blanca de-  
tuvo a Domingo Rivas, autor de un robo por va-  
lor de 150.000 pesos en la casa Lucky, de artículos  
del hogar. También fueron apresados Eduardo  
Figuerola y Rudecindo Rivas, por encubrimiento.

MONTEVIDEO, 31 (De  
nuestro corresponsal). — Se  
ha pedido cooperación a  
todos los policías del país,  
para detener a Martín So-  
lís Hernández Iribarne, uru-  
guayo, de 18 años, apodado  
Curuya, que con su compa-  
ñero Carlos Ferreira, que  
fue detenido poco después  
de ocurrir el hecho, asalta-  
ron la sucursal Piedras  
Blancas del Banco del Sur,  
instalada en la calle Cychi-  
lla Grande 4593.

El viernes, por la tarde,  
entraron dos sujetos arma-  
dos, uno de ellos con an-  
teojos negros y el otro a  
cara descubierta. Amenaza-  
ron a los empleados y se  
apoderaron de 8450 pesos  
que había en la caja chica,  
pero cuando exigieron que  
abrieran el tesoro les infor-  
maron que esto era impo-  
sible, pues ya se había  
marchado el gerente, que  
es quien guarda las llaves.  
Los asaltantes optaron por  
escapar, pero cerca estaban  
un sargento y un vigilante  
de la seccional 17ª, con  
quienes se tirotearon los  
delincuentes.

Uno, como en las peli-  
culas, al observar un caballo

que pastaba en un potrero  
vecino, saltó ágilmente, y  
sin freno ni montura em-  
prendió veloz carrera, lo-  
grandó desaparecer.

El otro arrojó su arma y  
levantó los brazos, siendo  
arrestado. Le hallaron el di-  
nero que había ocultado en  
una media y rompió a llo-  
rar y dijo que había acep-  
tado intervenir en el robo  
porque pasaba hambre y  
estaba en la mayor miseria.

### • Otro Asalto

Trece minutos después,  
en la agencia del Banco del  
Plata, en Lavalleja y Carlos  
Roxio, ocurrió el segundo  
asalto de la tarde.

Un hombre entró solo,  
empuñando una pistola, con  
la que amenazó al gerente  
y tres empleados, a los que  
encerró en un baño. Luego  
robó lo que había en una  
caja junto al mostrador,  
que solo alcanzaba a 1700  
pesos y ganó la calle. Se  
introdujo en una panadería  
del barrio y pasó por varias  
azoteas y finalmente fue  
detenido. Resultó ser Euge-  
nio Guerra Viñas, que no  
registra antecedentes. El di-  
nero lo había escondido en  
un zapato.

## Varios Capitalistas Han Sido Apresados

En varias localidades cercanas a esta Capital, per-  
sonal de la Dirección de Investigaciones, sección Leyes  
Especiales llevó a cabo procedimientos con la fina-  
lidad de reprimir las infracciones a la ley de juegos  
prohibidos. Varios "capitalistas" y "pasadores" fueron  
detenidos, secuestrándoseles elementos probatorios de  
sus actividades.

En una finca ubicada en la calle Lomas de Za-  
mora 341, de Wilde, se detuvo al "capitalista" Juan  
Pedro Velasco, argentino, de 31 años, con domicilio  
real en Bragado 5802, de la misma localidad, secues-  
trándosele numerosas planillas con anotaciones y li-  
quidaciones de jugadas de carreras y quinielas por un  
monto de 570.000 pesos y dos aparatos telefónicos, y  
la suma de 3.650 pesos en efectivo.

En Remedios de Escalada, a los "capitalistas" Angel  
Dalán en la calle General Villegas 735, y Guillermo  
Real, secuestrándoseles a ambos anotaciones de qui-  
niela. El último de los nombrados poseía un talonario  
de rifas no autorizadas.

También en Quilmes se detuvo a los "pasadores"  
Jorge Oscar Imperiale y Néstor Oscar Bellucci, en el  
bar ubicado en la calle Alsina 302, a quienes se les  
secuestraron anotaciones de quiniela por 26.450 pesos  
y 2.250 pesos en efectivo. En San Fernando detuvieron al  
"capitalista" Jesús Domingo Calzada en la calle Ma-  
derno 1750, secuestrándosele anotaciones de quiniela por  
8.814 pesos y 510 pesos en efectivo.



# ACCIDENTE FERROVIARIO EN BRASIL: CAUSO 20 MUERTOS

Descarriló un tren en el estado de San Pablo. Hay más de cien heridos. Varios reclusos que viajaban en el convoy colaboraron en el auxilio de las víctimas. No se fugó ninguno de ellos. Un desperfecto mecánico fue la causa de la tragedia.

**SAN PABLO, 31 (France Presse).** — Veinte muertos y casi 100 heridos son las cifras oficiales del accidente ferroviario ocurrido anoche en la población de Teófilo Otoni, en el estado de San Pablo. Según se informó, la tragedia fue causada por un defecto mecánico. Las autoridades ferroviarias indicaron que el desperfecto en un vagón postal hizo que descarrilaran cuatro vagones de pasajeros.

## • 16 Prisioneros

Por lo menos 100 personas fueron atendidas en hospitales de poblaciones cercanas. Entre los pasajeros había 16 prisioneros, que eran llevados a una hacienda correccional.

Uno de ellos resultó muerto, pero los otros inmediatamente ayudaron a

los pasajeros heridos. Varios de ellos fueron a una carretera próxima para detener autos, con el fin de que llevaran a los heridos a hospitales. Ninguno intentó fugarse.

## • A 150 Km de San Pablo

El accidente se produjo entre las ciudades de José Bonifacio y Teófilo Otoni, a unos 150 kilómetros de San Pablo. Los primeros informes indicaban que era muy elevado el número de muertos y que los heridos pasaban del centenar. Agregábase a la causa de la tragedia el hecho de que el convoy de pasajeros marchaba a excesiva velocidad.

Desde las dos ciudades mencionadas se enviaron urgentes auxilios para la atención de los heridos.

La policía envió un furgón especial

para el traslado de los prisioneros, y dio una declaración mencionando el comportamiento de los reclusos en la atención de las víctimas del accidente. Destacando especialmente que ninguno de los presidiarios intentara fugarse a pesar de la posibilidad que se les presentaba.

## • Otro Descarrilamiento

**ULMER, Carolina del Sur, 31 (France Presse).** — Treinta y cuatro personas resultaron heridas, aunque sin gravedad, al descarrilar anoche, en un sector pantanoso de Ulmer, Carolina del Sur, un tren de pasajeros de la compañía Seaboard, que iba de Miami a Nueva York. Diecisiete de los diecinueve vagones del tren se salieron de la vía y dos volcaron.



## Judy Garland se Repone de una Grave Pleuresía

**HONG KONG, 31 (Associated Press).** — El doctor Lee Siegel dijo hoy que la cantante Judy Garland sufre de pleuresía. El médico de Hollywood manifestó que ello era corolario de "un coma de origen desconocido".

La Garland estuvo en estado comatoso el jueves y fue llevada apresuradamente a un hospital de Hong Kong. Las fuentes del hospital dijeron que su pulso estaba casi detenido, pero un médico de Hong Kong la revivió después de tratarla más de tres horas.

El doctor Siegel, quien llegó hoy procedente de Hollywood, dijo que el estado actual de la Garland era regularmente bueno. "Su corazón parece estar bien y su pulso es normal", manifestó.

## • No Coinciden

La cantante, de 41 años de edad, permanecerá en el hospital por lo menos una semana, añadió.

Es aún un misterio la causa del coma. Mas antes, una enfermera del hospital dijo que la Garland sufrió un ataque al corazón. Otra enfermera del mismo hospital describió la enfermedad como envenenamiento. Mister Herron, compañero de viaje de la Garland, dijo que la cantante entró al hospital debido a "exceso de agotamiento".

# Decisión de Madrugada de la UCRI: Enfrentar al Gobierno

Luego de virtualmente 3 días de deliberaciones, dio punto final a su cometido que se había fijado, la Convención Nacional de la UCRI, primera asamblea de esa índole que realiza después de los acontecimientos, se precipitaron y decidieron la apertura de dos caminos: uno, para los amigos del doctor Oscar Alende; otro, para los partidarios del ex presidente A. Frondizi, ahora abroquelándose en el MIR.

## • Los Lineamientos

La Convención, que deliberó hasta pasada la 1.30 de hoy en Belgrano 1940, aprobó una declaración política que en la extrema síntesis fija su posición frente al gobierno nacional, la continuidad jurídica de la UCRI, la renovación —17 de enero de 1965— de todas sus autoridades estatutarias, una absolución de posiciones en relación a los contratos petroleros y la

definición en relación al MIR.

## • Enfrentamiento

En su primera parte, ese documento, tras afirmar que la UCRI "ha brindado al país el espectáculo de su enorme tolerancia y buena voluntad", "el gobierno nacional, sobreestimando sus propias cualidades y asignándole al veredicto popular una realidad reñida con la realidad expresada en el acto electoral, asumió la responsabilidad de imponer a la solución de los problemas nacionales las exigencias de su programa partidista". Agrega que los frutos de ese propósito no respondieron a la realidad y afirma que "los resultados se han traducido en inoperancia, paralización industrial, postración económica, intranquilidad general y desconformismo social", ratificando por último su propósito (de la UCRI) de "servir ante to-

do a los superiores intereses de la República".

## • Continuidad

En el capítulo siguiente decide "ratificar y mantener en plena vigencia todas las decisiones tomadas en anteriores reuniones de esta Convención" y ratifica las medidas por las que fue creada la Junta Nacional, que preside el doctor Oscar Alende.

## • Renovación

Fijó la Convención el 17 de enero de 1965 como plazo máximo para la renovación total de las autoridades estatutarias de la agrupación y para que se constituyan la Convención y el Comité Nacional.

## • Petróleo

Aborda también el capítulo referido a un tema de palpitante actualidad: los contratos petroleros, declarando que "es de señalar la especial circunstancia de que ninguno de sus afiliados

(de la UCRI) se halla involucrado, vinculado o sospechado en la negociación de los contratos petroleros", que la constitución de la Comisión Investigadora "ha sido promovida a instancias de la representación de la UCRI", y que no abre juicio "sobre el cometido de la aludida comisión".

Otro capítulo importante del documento final de la Convención Nacional de la UCRI, alude directamente al MIR (frondismo), y encomienda a los organismos de distrito tomar las medidas "para contrarrestar la confusión que se pretende crear en los afiliados de la UCRI por quienes invocando la falsa aseveración de que un grupo denominado MIR conforma un movimiento partidario interno" y solicitan firmas para destinarlas a la solicitación, ante la justicia electoral, "del reconocimiento de un nuevo partido".

## TEATROS

### • COLON, 35-5414

HOY, a las 17 hs. 3ª función del abono a domingos vesp. **IGIGENIA EN TAURIDE**, de Gluck. Con: Crespin, Chauvet, Massard, De Narké, Bengas, De la Mata, De Refes, Altamura, Gallardo, Yist, Dir. de Orq.: GEORGES SEBASTIAN. Regie: L. ERLO. Dir. Coro: T. BONI. Coreografía: S. LIFAR. Escenog. y vest: J. J. ANOIR. Bailés: Schifano, M. D. García, M. del C. Pérez, C. Cudrás. PLATEA \$ 600. Sob. de abonos en venta.

**LUNES 19 DE JUNIO: APERTURA DE ABONOS A 12 CONCIERTOS SINFONICOS EN DIAS LUNES. ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES.** Directores: WLADIMIR GOLDSCHMIDT, RAFAEL FRUHBECN DE BURGOS y BRUNO MADERNA. Solistas: Rudolf Firlausny, Wilhelm Kempff, María Típo, Francisco Heltay, Pedro Chiambaretti, Perla Brugola, Jeanne-Marie Darré. **ABONO A PLATEA \$ 3.600. ABONO A DELANT. DE PARAIISO \$ 1.200.**

**MARTES 2, 21 hs. Extraord. No. 20. MADAMA BUTTERFLY**, de Puccini. (Con el mismo elenco del sábado 30). PLATEA \$ 500. Loc. en vta. desde mañana.

**MIERCOLES, a las 21 hs. 3ª Func. abono noct. IGIGENIA EN TAURIDE**, con el mismo elenco del día domingo 31. Loc. en vta. desde mañana. PLATEA \$ 600.

Bailetería: todos los días de 10 a 20, en A. Toscanini (Viamonte) 1124 T. E. 35-1430.

**• ARGENTINO, 37-9324. BMITRE 1446.** A las 18.15 y 22.15: **La Pulga en la Oreja** FANNY NAVARRO

## ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES

**OSVALDO PACHECO MARCOS ZUCKER OSVALDO TERRANOVA GRAN ELENCO y M. JOUVET**

**• ASTRAL, 46-5707.** Los astros van al Astral! "Espectáculos Gallo", 18.15 y 22.15 hs. presenta: otro gran elenco estelar! Ernesto BLANCO Beatriz BONET Osvaldo MIRANDA Ambar LA FOX Nelly BELTRAN

y Paulette CHRISTIAN en el suceso cómico, mundial:

**Boeing - Boeing**

de Camoletti; versión castellana Raye.

**• ATLANTIC Belg. 1260 34-2726** R. Pasano, D. Maggi y U. Martínez, en:

**Una Noche Encantadora**

de J. Deval. Trad.: María Luz Regás. Dir.: Eduardo Vega. Localidades en venta, 18.20 y 22.30

**• ATENEO, Parag. 918 31-2383** 18.15, 22.15. **TEATRO POPULAR DE MADRID.** H. Donay, D. Jaufret, A. Bove y J. Redondo, en:

**Un 30 de Febrero**

(pjm) 14a y 18a, de A. Pasano.

**• CANARO Fco. (ex Solis) B. de Irigoyen 1421, 25-1487.** A las 17 y 19.30: **BEATRIZ TAIBO y ATILIO MARINELLI.** Gran éxito:

**Romeo y... Raquel**

de A. Migré. Loc. en venta con 5 días de anticip. Títulos de Honor, a las 15 horas.

**• COLISEO Churcas 1411 41-0212** ULTIMOS DIAS DE ACTUACION DEL MARAVILLOSO ESPECTACULO MUSICAL ROMANO:

**Rugantino**

A precios rebajadísimo. Plateas, de fila 1 a 15: \$ 500; de 16 a 25 y Sup. pullman: \$ 300; 1ª pullman \$ 200; 2ª pullman: \$ 100 (pjm) 14a.

**Rugantino**

A las 19.30 horas NINO MANFREDI ORNELLA VANONI y ALDO FABRIZI, en la comedia musical que Bs. Aires nunca olvidará; ágil, graciosa y saturada de picardía.

**Rugantino**

MANANA DESCANSO. MARTES y MIERCOLES, a las 22. JUEVES y SABADO, dos secciones, a las 18.30 y 22. (Última semana. No deje de verla).

**• COMEDIA Corr. y Esmeralda** 46-4485. PAULINA SINGERMAN, 17, 19.15 y 22.15 hs.

**UNA NOCHE A LA ITALIANA** (pjm) 14a. Gran éxito cómico.

**• DE ARTE Rodrig. Peña 344** Presenta el éxito de Alejandro Casona:

**PROHIBIDO SUICIDARSE EN PRIMAVERA**

A las 18 y 22

**• EL NACIONAL, 18, 21 y 23 hs.** REVISTAS CON:

**Adolfo Stray-Nélida Roca**

Tito Lusardo, Susana Brunetti, Gogo Andreu, Los Mac Ke Mac's y gran elenco.

**• FCIO, SANCHEZ, Loria 1191, 93-2755.** Última función a las 18 hs. EN EL BARRIO DE LAS RANAS García Velloso, \$ 50.

**• IAM Florida 659.** I. Quirós, F. Basser y M. Corona, en:

**LA ESPINA BAJO LA PIEL**

Dir.: M. Lavalle. Hoy, despedida, a las 18.15 y 21.15.

**• IFT, B. Sur Mer 549, 88-9420.** Hoy, 18.30 y 20.30 hs.

**REQUIEM PARA UN VIERNES A LA NOCHE**

de G. Rozenmacher con J. M. Gutiérrez. Dir.: Y. Mossion.

**• JOAQUIN DE VEDIA (ex Montevideo), 46-2581**

**FRENESI**

de Ch. de Peyrol, con Antonia Herrero, Elda Desef y elenco.

A las 18.30 y 22.30.

**• LOS INDEPENDIENTES, 8.** Martín 766 32-5922. Ría con Loiseño-Borsani Arrabal, Tardieu, en:

**2 x 3 = Absurdo**

A las 22.15. Últimos días.

**• MARCONI Riv. 2330 47-0116.** A las 18.15 y 22. Cía. DON PELELE en:

**LA VIRGENCITA DE MADERA**

con Dorita Burgos y Angeles Martínez. Éxito cómico.

**• MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN** Corrientes 1630 46-8641

Sala Martín Coronado, 15 y 20. Teatro-Caminito, presenta a:

**AMELIA BENICE, en:**

**LOS MILONES DE OROFINO**

de E. Labiche. Dir.: C. Madanes.

Plata \$ 80. Superpullman \$ 60. Sala Casacuberta, 18.30 y 21.30. Comedia Nacional presenta:

**LAS MUJERES SABIAS**

de Molière. Dir. escénica: Carlos Muñoz. Esc.: Raúl Sordil.

Dir. gen.: Luisa Vehil.

Hoy, 15 hs. Matinée infantil: Cuento de nunca acabar, de Laura Sanz. Dir.: de la autora.

Platea \$ 60.

**• NUEVO TEATRO, Snip. 927.** 32-9547. A las 18 y 22:

de Arnold Wesker. Dir.: Boero-Asquini.

**Raíces**

de Arnold Wesker

**• PEQUEÑO TEATRO, Brás M.** re 1259, 40-4625. Hoy, a las 18 y 21: Gran éxito cómico.

**CUANDO ESTAMOS CASADOS**

de J. B. Priestley. Dir. R. Darréns.

**• RIO RAMBA, Rio Ramba 179** 43-6251. Teatro de los Jóvenes:

**NUESTRO FIN DE SEMANA**

de R. M. Cossa; con J. C. Gené.

Dir.: Y. Mossion. 18 y 20.30 hs.

**• SANTA MARIA DEL BUEN AYRE.** Montevideo 842, 41-6085

**EL PADRE DE LA NOVIA**

con D. Vittori, S. Merlino, E. Conte, J. L. Mazza, N. Gambier

Para todo público, 18 y 21 hs.

**• SAN TELMO, Chacabuco 966.** 33-2804. Hoy, a las 18 y 22. El Grupo del Sur, presenta:

**¡Ah, Soledad!**

De Eugene O'Neill. Dir.: Carlos Gorosila.

**• SMART, 35-2592, Cía. F. Ross.** 18.15 y 22.15, éxito cómico.

**El Miedo es Masculino**

Sie reatric. Localidades en venta.

**• SMART, 35-2592. — ARIEL ALLENDE** presenta a **LUIS MEDINA CASTRO** en

**El Principito**

Hoy a las 15 horas. Jueves y viernes Sec. vermouth.

**• T.A.F. Córdoba 946, 31-0068/69**

**LA CASA DE LA SEÑORA CIRCE**

(Mito moderno de J. Audubert)

19 hs. Dura agresiva. Actrices invitadas: Alicia Berdaxager y Leonor Galindo. Dir.: Jaime Jaime.

mes. Platea num. En castellano.

**• T.A.F. Los Titeres de Lucha,** en castellano. Solamente, los domingos a las 11 hs. Al regreso de su triunfal gira por América.

Platea sin numerar.

**• T. A. F. Mukashi - Mukashi...** en castellano. Teatro total para niños basado en leyendas orientales. Dir.: A. Giner. Platea sin numerar. A las 15

**VARIEDADES**

**ITAL - PARK**

**Parque de Diversiones**

**AVENIDA DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN Y CALLAO.** LOS JUEGOS MAS MODERNOS PARA GRANDES Y CHICOS. AMBIENTE FAMILIAR DE CATEGORIA. AUTOPISTA, MONTAÑA RUSA, HELICOPTEROS, AVIONES A REACCION, TREN FANTASMA, PLAYA DE ESTACIONAMIENTO.

**CIRCO RINGLIN**

**EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO**

Rivadavia 6355 — 66-4111

HOY: 3 func. mat. 15 vesp. 18.30 y noche 22.15. Osos, caballos, ponys. Leones amestizados. LA BALA HUMANA. Tres pistas simultáneas. 100 artistas. Espect. especial para niños. Lunes desc. de la compañía.



## CENTRO

● **AMBASSADOR** Lavallo 777. 12.30, 14.55, 17.25, 20.15 y 23. Un suceso extraordinario exclusivo en esta sala.

## Tom Jones

El film más laureado de la última década. Ganador de cuatro Oscars de la Academia de Hollywood.

## Tom Jones

La comedia más divertida del año. Dirigida por Tony Richardson. Interpretada por Albert Finney y Susanna York (Proh. men. 18 años). 19.45 y 22.35: Acto vivo.

● **ARIZONA** Lavallo 727. 31-6967. AMOR Y DESEO, Curd Jurgens.

● **EXTRAÑO TESTIGO** (Pim) 18(a).

● **AFRE** Di Norte 1156. 35-9604. Cont. Platea \$ 50.

Obras notables del cine moderno.

● **VIVIR SU VIDA**

● **ASTOR** Corrientes 746. 45-5541. 13.15, 15.50, 18.5, 20.55 y 22.55: Sue. Arg.

● **El Picaro Seductor**

Super comedia Technicolor (P-h. m) 18(a), con Jack Lemmon y C. Lynley. Platea \$ 95. Jueves: Clases del acuerdo, con E. Taylor.

● **COLISEO**: gran éxito musical Romano. RUGANTINO Loc. (n. venta desde \$ 16).

● **AVENIDA** Av. de Mayo 675. De 13 a 0.30 hs. Notic. y varied.; dibujos y Los siete gladiadores. Tech. Precio \$ 20.

● **BIARRITZ** Suip. 481. 35-0156. A las 13.30, 16.15, 19.15 y 22.15. Not.: 13.40, 16.3, 19.30 y 22.30.

● **LOS COMPANEROS**

M. Mastroianni, R. Salvatore y A. Girardot (pim) 14(a).

● **BOADWY** Corrientes 1155. 35-0156. 12.35, 14.50, 17.20, 20.10 y 23.15. La pareja más famosa del cine actual SOPHIA LOREN - MARCELO MASTROIANNI.

en:

● **Ayer, Hoy y Mañana**

(Proh. m) 18(años). A las 19.0 y 23.30: Acto vivo.

● **CAPITOL** Santa Fe 1848. 44-2379. A las 15.5, 17.19, 21 y 23: Una época cautivante y decisiva... auténticamente revivida en un film maravilloso.

● **LOS AÑOS LOCOS**

(Inc) m) 14(a). 14.50, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45: Noticiario.

● **CATALUNA** Ctes. 2046 47-0662. Cont. 14 h. Jason y Los Argonauta. Los piratas del río sagrado. Mientras ruje el mar.

● **CECIL** Defensa 845. 14-5461. LOS REYES DEL SOL; Sáfari sensacional; Historia de un ladrón.

● **CERVANTES**. Belgrano 1820. 38-2698. Cont.: Rod Taylor, Jane Fonda, en

● **Un domingo en N. York**

Problema mundial, Bob Hope; Variedades. (Proh. m) 18(a).

● **CINELANDIA** Corrientes 1743. Cont. desde las 11 hs. Vuelve la reina del Strip-Tease; La auténtica; Sección corto. (Proh. m).

● **DILECTO**. 44-5885. 15.50, 19.20 y 22.40: CARNAVAL EN EL BOSQUE. 14.25, 17.45 y 21.10: LA NOCHE DE LAS NARISES FRIAS. — Pesos 50.

● **ELECTRIC** Lav. 836 35-1846. Estreno: LOS PUENTES DEL INFIERNO. Una página de la guerra; COMANCHES DEL ARROYO; AMARGO; T. Tryon, en colores.

● **FLORIDA** Florida 171 (Gale). 0.30: Ciclo homenaje a William Shakespeare.

● **Ricardo III**

(Sin restricciones): Not. Arg.

● **GAUMONT** Rivadavia 1635. Loc. numer. 13.40, 17.40 y 21.45. Notic. y est. en SUPER CINERAMA.

● **El mundo está loco, loco, loco**

Sin restricciones, en technicolor, con un reparto estelar. 17.25 y 21.25: Show Musical. Loc. en venta para hoy y 14 días subs.

● **GLORIA** Av. de Mayo 1225. Ext. Est. CHANTAJE A UN TORERO, El Cordobés; NO-DO; Variedades.

● **GIMITHRE BIMITRE** 1332 38-5591. La hija de la Dolores, en color; Canasta de cuentos mexicanos, con María Félix.

● **G SPLENDID** Santa Fe 1860. A las 14.30, 17.19, 20.30 y 23.20: Noticiario; 14.40, 17.10, 20 y 22.50.

● **TOM JONES**

4 premios de la Academia de Hollywood (pim) 18(a).

● **GRAN REX**. Corrientes 831. (35-7000).

A las 12.40, 15.17, 20.20 y 23.10.

● **JAMES STEWART y SANDRA DEE**

Viviendo una picaresca aventura que escandalizó a París y Nueva York.

● **Llevátela, es Mía**

(Inc. men. 14 años). Las divertidas complicaciones de un padre cariñoso y anticuado. Dirección H. Koster. A las 12.30, 14.30, 17.19, 20.30 y 22.40: Variedades y Noticiario Argentino.

A las 19.30 y 22.20: Show musical, con LAS ESTRELLAS ANTILLANA, cantan Luis Toledo y Tony Navarro.

● **Próximo estreno**: La mejor actriz del año 1963, VIRGINIA LAGOS, en LA SENTENCIA. Direc. HUGO DEL CARRIL.

● **HINDU** Lavallo 842 35-1114. A las 14, 16.5, 18.15, 20.40 y 23: Noticiario y Gene Kelly, Debbie Reynolds, Donald O'Connor y Cid Charise, en Cantando en la lluvia, en Technicolor. Apta para todo público.

● **IDEAL** Suipacha 578. 35-3309. 14.30, 16.40, 19.20, 22.15: Sucesos Argentinos y

## ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS

## El Ballet Real de Londres

con la estrella mundial de la danza MARGOT FONTEIN. En radiante color. Próximo estreno MI VAGO, extraordinario film japonés. Pullman, 60 pesos.

● **IGUAZU** Lavallo 940 35-4431. A las 13, 14.50, 16.35, 18.35, 20.50 y 22.50: Una comedia distinta en Technicolor.

● **LA GUERRA DE LOS HUEVOS**

Prohibida menores de 13 años. Entrada a la sala con documentos.

● **LOS ANGELES**. Corrientes 1770. 40-3742. A las 13.40, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10. 2ª semana éxito.

● **UN NUEVO MODO DE AMAR**

UN NUEVO MODO DE AMAR UN NUEVO MODO DE AMAR

(118 años, con Paul Newman Joanne Woodward y Maurice Chevalier. Un nuevo tipo de comedia jocosa en technicolor. Jueves 4: CICATRICES DEL RECUERDO, con Elizabeth Taylor y Van Johnson. Sin restricción.

● **LUXOR** Lavallo 669. 31-3894. 13, 14.55, 16.25, 18.25, 20.40 y 22.50. Not. y Marisa Mell y Nicole Badal en:

● **MONTE DE VENUS**

(Proh. men. 18 años). Entrada a la sala con documentos.

● **METROPOL** Lav. 369 35-1936. 13, 16.50 y 21: LEYENDA DE LOS PERDIDOS; 14.45, 18.55 y 23: EL GRAN ESCAPE. Platea \$ 50. Sin restricciones.

● **METROPOLITAN**. Cor. 1343. 40-0816/1064. A las 14, 16, 18.25, 21 y 23.20: ELEGIDA POR LA CRITICA EUROPEA ENTRE LAS 10 MEJORES PELICULAS DE 1963.

● **Un Día, Un Gato**

(Inc. m) 14(a). ANTE LA MIRADA DEL OJO MAGICO DEL GATO: LOS MENTISOSOS SE VOLVERAN VIOLETAS... LOS HIPOCRITAS AMARILLOS... LOS LADRONES GRISES... En Cinemascope y colores. A las 13.50, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.50: Varied. Próximamente: MUJERES DE ORIENTE. (Proh. m. 18 años). Las noches prohibidas de Oriente, a través de sus mujeres...

● **METRO**. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.50, 15.35, 17.45, 20 y 22.30: Noticiario;

● **Acusado de Homicidio**

con R. Chamberlain, C. Rains y J. Heatherton (Pim) 18(a).

● **MONUMENTAL** Lavallo 780. A las 12.50, 14.30, 16.30, 18.35, 20.30 y 23. Primer premio a la mejor película del año:

● **Los Evadidos**

Proh. men. 18 años. Con T. MERELLO, J. SALCEDO y un gran elenco.

● **MUNDIAL**. Corrientes 959. Cont. Actual.; Cómic: Chaplin y los tres chiflados; El Gordo y el Flaco; Español; Pato y El Conejo Loco.

● **NORMANDIE** Lav. 861 35-1400. A las 12.30, 14.20, 16.15, 18.10, 20.30 y 22.55. Sue. Arg., y

● **Un viaje al más allá**

M. Carreras, J. Salcedo y Palito Ortega. Película premiada.

● **OCEAN** Lavallo 739. 38-1518. 13.25, 15.45, 18, 20.30 y 23 hs. Lilli Palmer - Peter Van Eyck, en RONDA DE AMANTES

(Proh. men. 18 años); 14, 15.20, 17.45, 20 y 22.30: Show musical y Noticiario.

● **OPERA**. Corrientes 860. 35-1335. A las 13.15, 15.30, 17.50, 20.25 y 23.

● **Un nuevo modo de amar**

Una comedia picaresca y aguda, filmada en París, con Paul Newman, Joanne Woodward y Maurice Chevalier (pim) 18(a). A las 13, 15.15, 17.30, 20.10 y 22.45: Sucesos Argentinos. A las 19.55 y 22.30: Show musical con Los Callejeros. Jueves estreno del film gigante de Foreman:

● **LOS VENCEDORES**

una epopeya sobre la piedad en la guerra, con Melina Mercouri, Jeanne Moreau, Rosanna Schiaffino, Romy Schneider Elke Sommer, George Peppard y Peter Fonda.

● **COLISEO**, todas las noches un suceso mundial:

● **RUGANTINO**

últimas actuaciones, ahora a precios populares. Pull. \$ 100.

● **PLAZA**. Corrientes 939. 35-7777. A las 13.30, 15.45, 18, 20.30 y 23: Cary Grant, Audrey Hepburn y Walter Matthau, en:

● **CHARADA**

(Proh. men. 14 años), en technicolor; 20.5 y 22.35: Show musical. En breve: Cleopatra, en la gigantesca pantalla TODD-AO.

● **PREMIER**. Cor. 1565. 46-2113. 13.40, 16.15, 19.10, 22.05. Sucesos Argentinos y

● **El Ballet Real de Londres**

con Margot Fontayn. Radiantes colores. Martes Est.

● **ODISEA DESNUDA**

COLISEO. Últimos días del Gran Espectáculo Musical Romano: RUGANTINO, a precios rebajados.

● **RENACIMIENTO**. Lavallo 825. 35-1810. Estreno:

● **EL DIABOLICO DOCTOR**

MABUSSE

con Lex Barker, Dalish Lavi,

Gert Frobe; 13.15, 15.5, 16.40, 18.35, 20.30 y 22.35. Cont. Proh. men. 14 años.

● **PARIS**. Lavallo 769. 31-2916. Continuo.

● **PESADILLA**, con P. L. Lagar; EL MUNDO AL DESNUDO, Tech (Prog. pim) 18(a).

● **ROSE MARIE**. Corrientes 780. Cont. 13 hs. Excepcional doble programa:

● **El demonio de Medianoche**

con Charles Boyer Pascale Patis; Premio a la virtud, con Bourvil-Jacqueline Pagnol. Proh. para menores de 18 años.

● **SARMIENTO** Lav. 352 35-3333. 12.50, 15.5, 17.30, 20 y 22.40. Not. 13, 15.25, 17.45, 22.25 y 21 horas. Gran estreno: Vittorio Gassman y Ugo Tognazzi en:

● **LOS MONSTRUOS**

Dir.: Dino Risì (pim) 18(a).

● **S. LAVALLE**. Lavallo 921. 35-0235. LAFAYETTE; c) Jack Hawkins, Orson Welles en TECHNOLOR Y S. TECHNIRAMA.

13, 16.15, 19.40 y 23 hs. srest. PLAGA DE PISTOLEROS, c) Frank Lovejoy, James Best en CINEMASCOPE. 14.45, 18 y 21.20 hs. srest. PLATEA mfn. 60. CONTINUADO.

● **SUIPACHA** Suip. 378 35-1195. A las 13, 15.30, 17.50, 20.25 y 23. Sucesos Argentinos, y:

● **El Profesor Voligoma**

(Sin restricciones). Con Fred MacMurray, Nancy Olson y Keenan Wynn. Una comedia original. Una gran actuación de Fred MacMurray. Próximamente: 55 días en Pekín. La película más grande del año 1964. A precios rebajados.

● **COLISEO**: Espectáculo musical RUGANTINO, ahora a precios muy rebajados.

● **TROCADERO** Lavallo 820. 14, 16, 18.20 y 22.25: Varied; 14.15, 16.15, 18.15, 20.40 y 23: Los años locos. El film de las mil estrellas. Inc. men. 14 años.

● **GRAN UNION**. Independencia 2870. 97-2565. Descuento sindical del 30 %. Proh. 18 años.

● **JUANA DE LOS ANGELES**. LA PUPA. EL MUNDO SEXY. Mañ. FESTIN DIABOLICO.

● **ALMAGRO**

● **ALCAZAR**. Corrientes 4638. EN CONTINUADO TODO EL DIA. pasión; Isla de promisión.

● **HOLLYWOOD**. Corrientes 4256. N. num. 17.20 y 22.50: Sue. Arg. y LOS REYES DEL SOL, c) Yul Brynner; 15.30 y 21: Una voz en las sombras; c) Sidney y Poitier. 13.45 y 19.15: Sirenas y soldados. c) Robert Mitchum. Jueves: Cuatro por Texas, c) F. Sinatra. Ahí vienen los tanques.

● **MEDRANO**. Ctes 3976. 86-3501. Noche, loc. num. 16.55, 22.30. Sue. Arg., estreno de

● **Acusado de Homicidio**

con Richard Chamberlain; 15.5, 20.40. Pasajes sangrientos, con Boris Karloff; 13.30 y 19 hs.: La moneda de la suerte (pim) 18(a).

● **ROCA** Rivadavia 3753. 87-1517. Loc. num. noche. A las 17.35 y 23.15, Sue. Arg., y

● **Un viaje al más allá**

con Jorge Salcedo y Mercedes Carreras; 13.15 y 19.20: El gran vals, con Louise Rainer y Ferdinand Gravet; 16.35 y 21.25: El valle de la abnegación, con Gregory Peck y Green Garson. Próx. est. Los vencedores.

● **BOCA Y BARRACAS**

● **OLAVARRIA** Olavarría 635. 21-0454. Los evadidos; La cigarra no es un bicho. (Pim) 18(a). Localid. \$ 80.

● **SOCIAL**. 21-1166. Continuo. Hombre de verdad; Una voz en las sombras; Un tercio de hombre.

● **BOEDO**

● **CUYO**. Boedo 858. 97-6975. — Cont. A las 14.15, 19 y 23 horas: LA PANTERA ROSA

en tech, con C. Cardinale y D. Niven; 17 y 21.10: Pasiones en conflicto, con D. Martín (Proh. men. 14 años).

● **SISJUAN** S. Juan 2540 97-5908. Cont. Platea \$ 50. Menores \$ 25. El gatopardo, con B. Lancaster; Sangre en la playa; Superman y el demonio de la selva.

● **G. SAN JUAN**. 97-4293. Cont. Los hijos prohibidos; Las sombras se alargan; Mujeres a la italiana (pim) 18(a). Platea \$ 50.

● **LOS ANDES**. Boedo 777. — Monte de Venus; Mujeres en vitrina; Deshojando margaritas desnudas. Prog. proh. m. 18 años.

● **CABALLITO**

● **ASAMBLEA**. 923-3222. Contin. Hombre de verdad; Huída hacia el Sol; Ursus el poderoso.

● **Acusado de Homicidio**

C. Rains; 15 y 21: Pasajes sangrientos, con B. Karloff; 13 y 19: La casa embrujada (proh. m) 18(a). Jueves 4, estr. simult. Siproduct: Los vencedores, con J. Moreau-Elke Sommer, R. Schiaffino.

● **GAONA**. Gaona 3263. 59-2551. LOS REYES DEL SOL, con Yul Brynner; Una voz en la sombra; El dilema de María.

● **PUEYREDON**. Rivadavia 6871. 612-0389. T. y noche. Loc. num., 17.10 y 23.10:

● **Un viaje al más allá**

con Mercedes Carreras-Jorge Salcedo. Inc. m) 14(a); 14.50 y 20.50: Escuela de sirenas, con Red Skelton-Esther Williams; 13 y 19: El valle de la abnegación, con Greer Garson-Gregory Peck. Jueves: Los vencedores, con Vincent Edwards-Albert Finney.

● **SJ/FLORES**. 611-5989. Contin. La pantera rosa; Pasiones en conflicto. Proh. men. 14 años.

● **SELECT FLORES**. 61-8145. Cont. El premio; Rifi en Tokio; Furia de juventud. Proh. 18 años.

● **FLORESTA**

● **FLORESTA**. 67-8689. Contin. CLEOPATRA ERA CANDIDA

La despedida; Tren internacional.

● **GRAN RIVADAVIA**. 69-1356. MONTE DE VENUS; MUCHACHAS EN VITRINA. (Pim) 18(a).

● **LOPE DE VEGA**. L. De Vega 1744. 64-4343. Platea 60. Niñ. 30. 15.35, 19.15 y 22.50:

● **Cuatro por Texas**

con Franck Sinatra-Dean Martin; 14, 17.30 y 21.10 horas; Ahí vienen los tanques, con S. Cochran; Continuo.

● **LINIERS**

● **CANADIAN II**. T. E. 64-2600. El desastrologo; La marca secreta de D'Artagnan; Los hermanos Rico.

● **MATADEROS**

● **ALBERDI**. 68-0496. Continuo. LAS 7 ESPADAS DEL VENGADOR; Detective con faldas; El jeque rojo.

● **CALIFORNIA**. 69-6092. Cont. EL GUERRERO INVENIBLE, LAFAYETTE, Jack Hawkins y Orson Welles; La ley de mi revólver, Rod Cameron; Noche sangrienta, J. Wayne. Platea \$ 50. Menores \$ 30.

● **NUOVA CHICAGO**. 68-0682. CLEOPATRA ERA CANDIDA. Cuado caliente el sol. La vida de Carlos Gardel.

● **EL PLATA**. J.B. (Alberdi) 5751. UN DOMINGO EN NUEVA YORK. Red Taylor; Problema mundial; Bob Hope; El mundo en mis manos. (Prog. pim) 18(a).

● **NORTE**



Buenos Aires, Domingo 31 de Mayo de 1964

### USTED Y LOS ASTROS

#### ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)



Buen día para sus finanzas, pero no se ilusione con respecto a nuevos negocios. Se aleja preocupación en el hogar. Buenos momentos con amigos.

#### LIBRA

(del 23 de septiembre al 22 de octubre)



Cuidado con su trabajo, no se muestre imprudente ni intolerante. No olvide viejos amigos. Gratos momentos con la persona amada.

#### TAURO

(del 21 de abril al 20 de mayo)



Las circunstancias le son favorables en asuntos de trabajo. Colabore con socios o compañeros. El éxito puede ser suyo. Altibajos sentimentales.

#### ESCORPIO

(del 23 de octubre al 21 de noviembre)



Buen día en asuntos económicos, pero no tan buenos en amor. Se aleja inquietud por inconvenientes familiares, problemas con amigos.

#### GEMINIS

(del 21 de mayo al 20 de junio)



Reflexione antes de tomar una decisión definitiva en asuntos de trabajo, en sus manos está que los cambios le resulten favorables.

#### SAGITARIO

(del 22 de noviembre al 21 de diciembre)



No desatienda su trabajo. Buenos momentos en compañía de familiares o amigos. Buenas noticias de persona ausente. Asuntos del corazón, amargura.

#### CANCER

(del 21 de junio al 20 de julio)



Trate de cumplir con todos sus compromisos de trabajo. Se aleja preocupación por malentendido con amigo. Carta o noticia relacionada con el amor.

#### CAPRICORNIO

(del 22 de diciembre al 20 de enero)



Se aleja preocupación por asunto de trabajo, pero obre con prudencia. No descuide antiguas relaciones. Obre con prudencia con familiares.

#### LEO

(del 21 de julio al 20 de agosto)



Moderación en los gastos, controle su tendencia al derroche. De su actitud depende la solución de inconvenientes en el hogar. Analice sentimientos.

#### ACUARIO

(del 21 de enero al 20 de febrero)



Fracasa viaje corto o paseo con amigos. Se aclara situación familiar que lo preocupaba. Llega dinero. Gratos momentos con la persona amada.

#### VIRGO

(del 21 de agosto al 20 de septiembre)



Se concretan planes de trabajo. Active sus tareas, pues todo lo favorece. Se aclara situación con familiares. En amor, reencuentro esperado.

#### PISCIS

(del 21 de febrero al 20 de marzo)



Circunstancias imprevistas cambian el rumbo de proyectos de trabajo. Buenos momentos con familiares y amigos. No descuide su salud.

### SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

♦	♠	♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♥	♣
A	N	L	M	B	G	E	U	U	U	G	E
♣	♥	♣	♥	♠	♣	♥	♠	♥	♠	♥	♠
N	C	A	H	O	O	A	P	C	F	I	O
♥	♣	♦	♠	♣	♦	♥	♠	♦	♥	♠	♦
E	R	N	O	A	T	S	L	U	L	I	S
♣	♥	♠	♦	♠	♥	♦	♠	♥	♠	♥	♠
N	C	R	A	A	I	G	P	R	I	D	I
♥	♣	♦	♠	♦	♠	♥	♠	♦	♥	♠	♦
A	D	I	D	M	O	A	A	S	D	S	

En estos sesenta naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trate de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTES, y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden, leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas del palo que corresponde a la fecha de su nacimiento y escribálas.

# EL HIJO DE EICHMANN HABLO HOY SOBRE EL NACIONALISMO

—Hoy hace dos años que mi padre, Adolf Eichmann fue asesinado por los sionistas, en la confabulación más espantosa de los últimos tiempos.

Estas palabras fueron dichas a CRONICA por uno de los hijos del ajusticiado en Israel, Adolfo, de 24 años, quien, al mismo tiempo, le entregaba al redactor la siguiente nota, que transcribimos textualmente:

“conmemorando el segundo aniversario de la muerte de nuestro querido padre y camarada, Mártir del Nacional Socialismo Adolf Eichmann, quien dedicó su vida entera luchando por una patria justa, libre y sana; y no solamente de su patria, sino la de todos aquellos quienes desangraban penosamente bajo el yugo judío sionista internacional.

“Por eso fue asesinado, por gente inescrupulosa maldiciendo por la humanidad, no solo en esta época sino hace siglos por la voluntad divina”.

#### • Reunión de Prensa

Adolfo Eichmann llamó por teléfono a todos los diarios esta mañana, citándolos en el Bar Graff Zeppelin, de San Fernando.

Llegó a las 11, bajando de un viejo camión en compañía de dos amigos, uno de ellos Nicanor Dorrego, enviado por el Frente Nacional Social Argentino, adherido a la Unión Mundial del Nacional-socialismo.

—Citó a todos los diarios —expresó Eichmann— y no me extraña que hayan venido solamente ustedes... La prensa amarilla depende de los avisos de los grandes trust, y éstos están dominados por los judíos.

—El mundo cristiano —añadió con vehemencia— ya ha juzgado a mi padre y esta es una perdurable reparación moral para nosotros, sus hijos y sus nietos.

De mi padre, que era un hombre común, los sionistas hicieron un monstruo apocalíptico. Desde 1933 hasta 1945 —prosiguió— se le pagó la indemnización de los derecho-habientes de un millón quinientos mil judíos cremados por el nazismo. La captura de mi padre por el

sionismo tuvo como finalidad sacudir al mundo a través de una promoción espectacular y tremenda, que deja la plena sensación del pavoroso poderío que tiene esa organización maldita. ¿Qué buscaban con el asesinato de mi padre, un modesto teniente coronel, sin facultades ejecutivas para matar seis millones de judíos? Buscaban cobrar la indemnización de los presuntos 4 millones y medio de exterminados por Hitler, y de paso seguir apareciendo como un pueblo indefenso y perseguido. Porque el sionismo sabe que el nacionalsocialismo va creciendo en todo el planeta y que es una fuerza poderosa, sensible, de profundo sentido social.

#### • La Captura

Respondiendo a una pregunta del redactor sobre la captura de su padre por comandos judíos extraterritoriales, manifestó Eichmann:

—No le echamos la culpa al gobierno. Nada podía hacer contra el frente sionista, que domina todos los resortes económicos y políticos. El mismo Illia, a quien considero un buen patriota, no puede dominar la especulación ni los negociados que promueven las eminencias grises del sionismo.

#### • Los Eichmann

Adolfo Eichmann vive en el camino de San Fernando a Don Torcuato, cerca de los bajos de Bancalari. Es una zona pobre, llena de ranchitos. Vive en la casita que construyó su padre, con la única diferencia de que ahora está revocada. Allí com-



ADOLF EICHMANN, hijo del ajusticiado, formuló declaraciones al cumplirse el segundo año del resonante suceso político.

parte la finca con su madre, Verónica, su esposa y una niña. Eichmann tiene en la misma casa un pequeño taller mecánico.

Sobre la cornisa lucían dos banderas: una, celeste y blanca, y otra roja, con cruz gamada y largo crespon.

Eichmann apareció en el bar Graff Zeppelin —que fue una cervecería alemana hace muchos años— calzando botas de goma, pantalón de cuero negro y campera. En el brazo izquierdo, una franja roja con la cruz gamada.

—Pertenece a mi padre —nos dijo— y solo la uso en estos aniversarios de su asesinato.

—¿Ha sufrido hostilidades después de “eso”?

—Con bastante frecuencia, pero simplemente se

trata de cartas o expresiones orales. Pero también he recibido millares de cartas de todo el mundo, solidarizándose con nosotros a raíz de ese crimen, que alguna vez pagarán los sionistas la ley del Talion.

—¿Cree el nacional-socialismo en Argentina?

—Por fuerza tremenda —interrumpió el señor Dorrego—. Nuestro movimiento —aprovecho para aclararlo— no busca la muerte de los judíos, sino encasillarlos en las leyes sobre delinquentes económicos.

Si nuestro movimiento —acotó causticamente— no tiene promoción periodística a pesar de funcionar desde 1960, es porque no hemos atentado contra nadie. Tampoco tenemos vínculo alguno de Tacuara y la Guardia Restauradora Nacionalista.

—¿Qué hacen ustedes en la casa de Eichmann?

—Venimos a traerle la solidaridad del mundo cristiano y del movimiento Nacional-socialista, que habrá de restaurar en el mundo —no falta mucho— la verdadera justicia social!

—¿Qué hacen ustedes, los Eichmann, en este día? —le preguntó el redactor al joven—.

—Meditamos sobre el destino de nuestro padre, y pensamos que su sacrificio no fue inútil, porque estimula a las nuevas generaciones a seguir manteniendo los ideales del pueblo ario: un mundo nuevo, sin esa peste bíblica llamada sionismo!

## Festival Céltico en el Luna Park

Con el auspicio de los centros Lucense, Coruñés, Orense y Pontevedrés, y la adhesión del Centro Gallego de Buenos Aires, esta tarde a las 18 tendrá lugar en el Luna Park el Festival Céltico 1964 a beneficio de la Academia Gallega.

A esa hora partirá de la plaza de la República, desde el obelisco, un desfile que recorrerá la avenida Corrientes hasta el Luna Park, y del que participarán miembros residentes de esas regiones españolas, luciendo sus trajes típicos y con el acompañamiento de gaiteros y tamborileros.

El acto en el estadio se iniciará con los himnos nacionales de Argentina, Irlanda, Portugal y el regional gallego. Actuarán luego conjuntos folklóricos de las tres instituciones y el coro de la Facultad de Filosofía y Letras y la Banda Sinfónica de la Prefectura Nacional Marítima.

### FARMACIAS DE TURNO PARA HOY

Sección 1ª: Florida 620, ES-MERALDA 499, CORDOBA N° 366.  
Sección 2ª: Perú 500, Perú 99.  
Sección 3ª: Cangallo 1202, RIVADAVIA 1301, CORRIENTES 1499.  
Sección 4ª: Av. de Mayo 900, México 907, Lima 998.  
Sección 5ª: Corrientes 1499, Callao 299, Bartolomé Mitre 1414, Callao 601, CALLAO N° 200.  
Sección 6ª: Entre Ríos 463, ALSINA 1801, RIVADAVIA 2002, Alsina 1888.  
Sección 7ª: Rivadavia 2601, Cangallo 2200, Viamonte 2100, Tucumán 2902, PUEYREDON 15, PUEYREDON 53, Pueyrredon 398.  
Sección 8ª: H. Yrigoyen 3002, Venezuela 2899, México 2501, Independencia 3402.  
Sección 9ª: Rivadavia 3659, Salguero 674, Tucumán 3402, Corrientes 3901.  
Sección 10ª: Belgrano 3602 y 4002, Independencia 4300, San Juan 3700, Asamblea 200, México 3702, PEDRO GOYENA 400, RIVADAVIA 3900, CARLOS CALVO 3691.  
Sección 11ª: Bm. Mitre 4102, Díaz Vélez 5101, Río de Janeiro 398.  
Sección 12ª: Rivadavia 5014, Juan B. Alberdi 1200, Pedro Goyena 601, Avelino Díaz 1433, Daract 2051.

Sección 13ª: Neuquén 802, Gao-na 1283 y 1900, Rivadavia N° 5623.  
Sección 14ª: Defensa 1302, Estados Unidos 602, Cochabamba 700.  
Sección 15ª: Esmeralda 902, Av. Lib. Gral. San Martín 560, Arenales 1199, SANTA FE N° 1000.  
Sección 16ª: Montes de Oca 299, Lima 1662, GARAY 1100.  
Sección 17ª: Santa Fe 2100, Callao 1593, Paraguay 1600, Sta. FE 1899, Callao 1050.  
Sección 18ª: San Juan 1799, Independencia 1402, Cochabamba 2299, Pavón 1601.  
Sección 19ª: Las Heras 2315, Juncal 2116, Paraguay 2502, Córdoba 3001, SANTA FE 2399, SANTA FE 2914, SANTA FE 2802.  
Sección 20ª: Esta sección no tiene farmacia.  
Sección 21ª: Cabello 3701, Juncal 4599, Serrano 2428.  
Sección 22ª: Alm. Brown 801 y 1302.  
Sección 23ª: Córdoba 5102, Guatemala 4902, Alvarez 1700, Córdoba 4599.  
Sección 24ª: MONTES DE OCA 850, Montes de Oca 1061.  
Sección 25ª: Lavalle 4821, Velazco 1000, Camargo 702.  
Sección 26ª: Pedro Echagüe 2401, 15 de Noviembre 1499.  
Sección 27ª: Av. San Martín

2649, Corrientes 5901, Fraga N° 201.  
Sección 28ª: Cnel. Salvador 1001, Iriarte 1901, Av. Vélez Sarsfield 1698.  
Sección 29ª: Santa Fe 4902, Concepción Arenal 1801, Carranza 2002, SANTA FE 5100.  
Sección 30ª: Brasil 3002, Chicalana 3700, Famatina 3002, Trafal 3702.  
Sección 31ª: Cabildo 1901, Monroe 2601, Av. Libertador General San Martín 6302, Federico Lacroze 2599, CABILDO 2402, CABILDO 2171.  
Sección 32ª: Av. La Plata 2202 y 2799, Av. Cruz 1639, Av. Coronel Roca 2062, Trafal N° 3702.  
Sección 33ª: Cabildo 4599, Av. Lib. Gral. San Martín 7446, Republiquetas 2601, Superi N° 4728.  
Sección 34ª: No tiene turno.  
Sección 35ª: Freyre 1502, Alvarez Thomas 1620, Monroe 3195 y 4399, Alvarez Thomas 900, Superi 4728.  
Sección 36ª: J. B. Alberdi 1900, Varela 1286, Francisco Badoa 2802, E. Bonorino 602, San Pedro 151, Barrio Pte. Rivadavia, Carapaligüe y Cobo, Ramón Falcón 2499.  
Sección 37ª: Triunvirato 4602, Nahuel Huapi 5202, Triunvirato 3602, Alvarez Thomas 2600, Gándara 2701.  
Sección 38ª: Av. del Trabajo 4100, J. B. Alberdi 3786, Di-

rectorio 4402, Rivadavia 8376.  
Sección 39ª: Av. San Martín 3569, Camarones 2202, Nazca 2301, Cuenca 1694.  
Sección 40ª: J. B. Alberdi 5657, Zabala 6602, Av. de los Corrales 6599, Caaguazú 6299, J. B. Alberdi 7201, Escalada 252, Caaguazú 7106.  
Sección 41ª: Indio 4802, Seguro 600, Lope de Vega 303, Alvarez Jonte 4002, Alvarez Jonte 3682, Mercedes 1531, César Díaz 4516.  
Sección 42ª: Rivadavia 10500, Carhué 42, F. Beltró 5601, LOPE DE VEGA 580, Nogoyá 5800.  
Sección 43ª: Av. San Martín 7300, Lincoln 4502, Tinogasta 3702, F. Beltró 4255, Allen de 3211, Nueva York 3802, Sanabria 2702, Lope de Vega 2599.  
Sección 44ª: Estación Retiro.  
Sección 45ª: Av. Gral. Mosconi 2102 y 2799, Gral. Artigas 5011, S. M. del Carril 2602, Av. San Martín 4767.  
Sección 46ª: Zuviria 5302, Guaminí 5350, Somellera 5007, Murgulondo 4500, Av. de la Riestra 5899, Barrio Pte. buena, Local N° 29.  
Sección 47ª: Republiquetas 3799, Miller 3199, Núñez 5498.  
Sección 48ª: Rivadavia 6851, Emilio Lamarca 1173, Gaona 3000, Condorco 544.  
SEXTO TURNO